

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ БОХТАР БА НОМИ НОСИРИ ХУСРАВ

Бо ҳуқуқи дастнавис

ТДУ 891.550 (092)

ТКБ 83.3 ТОҶ

Х - 84

ЛАЙЛАМОИ ХУДОЙНАЗАР

**ЗИНДАГИНОМА ВА ФАЪОЛИЯТИ ЭҶОДИИ
ҒАФФОРАЛӢ САФАР**

АВТОРЕФЕРАТИ

диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD) аз рӯи
ихтисоси 6D020500 – Филология (6D020501 – Адабиёти тоҷик)

БОХТАР – 2025

Диссертатсия дар кафедраи адабиёти тоҷики Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав анҷом ёфтааст.

Рохбари илмӣ:

Аҳмадов Сафармад – номзади илмҳои филологӣ, дотсент, мудири кафедраи адабиёти тоҷики Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав.

Муқарризони расмӣ:

Салихов Шамсиддин Аслиддинович – доктори илмҳои филологӣ, профессори кафедраи назария ва таърихи адабиёти Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни.

Маликова Анзурат Саъдуллоевна – номзади илмҳои филологӣ, ходими пешбари илмии шуъбаи таърихи адабиёти Институти забон ва адабиёти ба номи Рӯдакии АМИТ.

Муассисаи пешбар:

Донишгоҳи давлати Кӯлоб ба номи Абуабдуллоҳи Рӯдакӣ

Ҳимояи диссертатсия рӯзи «7» феввали соли 2026, соати 11⁰⁰ дар ҷаласаи Шурои диссертатсионии 6D.KOA-088-и назди Муассисаи давлатии таълимии «Донишгоҳи давлатии Данғара» (Ҷумҳурии Тоҷикистон, вилояти Хатлон, ноҳияи Данғара, кӯчаи марказӣ, 25, толори шурои олимони донишгоҳ) баргузор мегардад.

Бо диссертатсия ва автореферат дар китобхонаи МДТ-и «Донишгоҳи давлатии Данғара» ва сомонии www.dsu.tj шинос шудан мумкин аст.

Эълони ҳимояи диссертатсия дар сомонии расмӣ KOA-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон www.vak.tj ҷойгир карда шудааст.

Автореферат рӯзи «___» _____ соли 2026 фиристода шудааст.

Котиби илмӣ

**шурои диссертатсионӣ,
номзади илмҳои филологӣ:**



Шаробова М.Қ.

МУҚАДДИМА

Мубрамии мавзуи таҳқиқ. Илми адабиётшиносии тоҷик дар даври истиқлол ба бисёр дастовардҳои арзишманди илмӣ ноил гардид ва дар ҳалли бисёр масоиле, ки дар замони шуравӣ нақду баррасии онҳо номумкин буд, тавфиқ ёфт. Дар ин давра бисёр маҳдудиятҳои сиёсӣ иҷтимоӣ, ки зимни таҳқиқи масоили гуногуни адабиёти бадеӣ пешорӯи муҳаққиқон қарор мегирифтанд, аз миён рафт ва доираи пажӯҳиши адабиётшиносон боз ҳам васеътар шуд. Маҳз дар ҳамин давра нақду баррасии фаъолияти доираҳои адабии манотиқи гуногуни мамлакат ва рӯзгору осори намояндагони алоҳидаи он вусъати тоза пайдо кард. Аз ҷумла, вобаста ба намояндагони доираи адабии Вахшонзамин, ки мутаассифона, дар даври шуравӣ бо сабабҳои гуногун аз доираи таҳқиқ дур монда буд, баъзе қорҳои таҳқиқотӣ анҷом пазируфтанд ва имрӯз низ ин иқдоми наҷиб идома дорад. Бо вучуди ин, бисёр масъалаҳои марбут ба ин доираи адабӣ ва фаъолияти эҷодии намояндагони он мавҷуданд, ки диди нави илмӣ ва таҳқиқи ҷиддии адабиётшиносиро хостгоранд. Ба гурӯҳи ин масоил метавон таҳқиқу баррасии рӯзгор ва осори яке аз намояндагони дар ин доираи адабӣ соҳибмақом, вале дар илми адабиётшиносӣ ношинохта – Ғаффоралӣ Сафарро дохил намуд.

Ғаффоралӣ Сафар зиёда аз чил соли умри худро сарфи фаъолияти эҷодӣ намуда, дар ин муддат як зумра асарҳои арзишманди манзуму мансур таълиф намудааст. Мероси адабии Ғаффоралӣ Сафар гуногунжанр ва гуногунмавзӯ буда, ҳам шеърҳои барои калонсолон эҷоднамуда, ҳам ашъори кӯдакона ва ҳам осори манзуму мансури ҳаҷвиро дар бар мегирад.

Бо он ки фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар ҳанӯз аз солҳои 80-уми асри гузашта оғоз ёфтааст, даври такомул ва ташаккули истеъдоди нигорандагии ӯ аслан ба даври истиқлол рост меояд. Маҳз дар ҳамин давра фаъолияти бисёрҷабҳаи эҷодии адиб густариш меёбад ва ӯ ба василаи осори манзуму мансур ба тавсифи дастовардҳои замони истиқлол, васфи Ватан ва талқини зарурати ҳифзу нигоҳбонии он, тарғиби ваҳдати ягонагӣ, тараннуми сулҳу дӯстӣ, танқиди каму котиҳои ҳаёти иҷтимоӣ ва ахлоқи нописанди инсонӣ мепардозад ва ба ҳамин васила дар бунёдкорӣ ва барқарорсозии даври нав саҳми худро мегузорад.

Дар ашъори барои калонсолон эҷоднамудаи Ғаффоралӣ Сафар мавзӯҳои ватандӯстӣ ва талқини ваҳдати ҳамдигарфаҳмӣ мавқеи назаррас дошта, шоир бо ёдоварӣ аз таърихи пурифтиҳор ва гоҳо таассуфангези халқи мо хонандаи худро водор менамояд, ки сабақи таърихро фаромӯш накунад, аз ин ҳаводис ибрат бигиранд ва барои ҳифзу нигоҳбонии истиқлолияти давлатӣ ҳамеша омода бошанд. Ба таъкиди адиб, баъди ҳазор сол барои мо дубора имкони бунёд намудани давлати миллӣ муяссар шуд ва мо аз ин имкон хеле хуб истифода бурдем, вале пойдорӣ ва барқарории ин давлати миллӣ танҳо ба ҳушёриву зиракии сиёсии мо, қобилияти давлатсозии мо, ҷасорату ҷуръат ва саъю талоши мардонаи мо вобаста аст.

Дар ашъори бачагонаи адиб низ тақрибан ҳамин мавзӯҳо бо забони содатар баён мешаванд, вале дар баробари ин шоир моҳияти завқӣ-зебописандӣ ва таълимии адабиёти кӯдаконро низ фаромӯш наменамояд ва кӯшиш мекунад, ки ба василаи шеърҳои худ шавқу завқи кӯдаконро парвариш диҳад ва ҳамзамон ҷаҳонбинии онҳоро то андозае баланд намояд.

Осори ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар аз анвои гуногуни манзуму мансур, амсоли латифаву мутоиба, масал, дар омади гап, мошу биринҷ, ашъори ҳаҷвӣ ва ғ. таркиб ёфтааст. Ҳаҷви Ғаффоралӣ Сафар аслан ҳаҷви иҷтимоист ва адиб дар ин осори худ камбуду нуксонҳои ҳаёти ҷамъиятиро бозгӯ менамояд ва бо ин ошкоргӯӣ диққати хонандаи худро ба зарурати ислоҳи ин навоқис ҷалб кардан меоҳад.

Дар маҷмӯъ, осори бадеии Ғаффоралӣ Сафар бархӯрдор аз моҳияти хуби тарбиявӣ-ахлоқӣ ва завқию зебописандӣ буда, ғаъолияти эҷодии ӯ арзандаи таҳқиқ ва пажӯҳиши густардаи илмист.

Дарачаи таҳқиқи мавзӯ. Тавре дар боло ёдовар шудем, то ба имрӯз оид ба рӯзгор ва ғаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар таълифоти мукаммали илмӣ ба вучуд наомадааст ва дар нақди адабии тоҷик низ ба истиснои ишораҳои кӯтоҳ ва умумие, ки зимни баррасии авзои умумии адабиёти бадеии тоҷик дар даврони истиқлол вобаста ба осори ӯ кардаанд, нақду баррасии ҷиддии эҷодиёташ сурат нагирифтааст. Бо вучуди ин дар солҳои охир баъзе муҳаққиқони ҷавон ба нақду баррасии паҳлуҳои гуногуни ғаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар пардохтаанд. Ба гурӯҳи ин таҳқиқот метавон аз қорҳои муҳаққиқоне, амсоли М. Раҳмонов [16; 17], С. Шарипов [19; 20], С. Аҳмадов [14], М. Назаров ва Ф. Шодиева [15] ёд овард, ки ҳар кадоме аз онҳо масъалаи мушаххасро аз мавзӯи мазкур мавриди таҳлили баррасӣ қарор додаанд.

Адабиётшинос Раҳмонов Маҳмурод, ки дар бораи доираи адабии Хатлонзамин қори илмӣ анҷом додааст, зимни баррасии авзои адабии ин минтақа ва ғаъолияти намояндагони алоҳидаи он аз ғаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар низ мухтасар ёд кардааст [16, с. 15, 24, 25]. Муҳаққиқи мазкур дар мақолаи дигари худ ба таҳқиқи ашъори бачагонаи шоир пардохта, ба таври мушаххас оид ба баъзе вижагиҳои мундариҷавӣ ва ғоявии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар изҳори назар кардааст [17].

Муҳаққиқ хуб дарёфтааст, ки ҷиҳати аз ҳама арзишманди ашъори бачагонаи шоир дар аҳамияти тарбиявии онҳост. Ў талқини ахлоқи ҳамидаро аз муҳимтарин вижагиҳои шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар дониста, бо мисолҳо собит намудааст, ки дар ҳар яке аз ин шеърҳо баррасии як ё якчанд масъалаи муҳими тарбиявӣ мушоҳида мешавад. Ба қавли М. Раҳмонов, «доираи тасвир ва мундариҷаи мавзӯҳо дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар доманадор буда, ҳар як байти шеъраш бачаҳоро ба хондани китоб, ҳунаромӯзӣ ва таълиму тарбияи шоиста гирифтани ҳидоят мекунад» [17, с. 677].

Муҳаққиқи дигаре, ки ба рӯзгор ва осори Ғаффоралӣ Сафар таваҷҷуҳ зоҳир намуда, дар бораи паҳлуҳои гуногуни ин масъала ду мақола таълиф намудааст, С. Шарипов мебошад. Дар мақолаи аввал муҳаққиқ мухтасар оид ба ҳаёт ва

фаъолияти эҷодии шоир маълумот дода, бо таҳлилу баррасии сарчашмаҳои гуногун вобаста ба ин масъала маълумоти арзишманди илмӣ пешниҳод кардааст [20, с. 32-34]. Дар мақолаи дигари ҳамин муҳаққиқ вижагиҳои мавзӯӣ ва жанрии ҳаҷвиёти Ғаффоралӣ Сафар мавриди нақду баррасӣ қарор гирифтаанд [19, с. 19-21].

Адабиётшинос С. Аҳмадов дар мақолаи худ ба таҳқиқи ҷойгоҳи масоили иҷтимоӣ дар латифаҳои Ғаффоралӣ Сафар пардохта, хуб дарёфтааст, ки ҳаҷви адиби мазкур, аслан ҳаҷви иҷтимоист ва хонандаро ба ислоҳи камбуду норасоӣҳое, ки зиндагонии имрӯзии мо дорад, водор мекунад [14, с.28-31].

Диққати забоншиносон М. Назаров ва Ф. Шодиеваро вижагиҳои маъноии вожаҳо дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар ба худ машғул доштааст. Муҳаққиқони мазбур оид ба хусусияти сермаъноии баъзе вожаҳои таркиби ашъори шоир изҳори назар намуда, ба хулосае омадаанд, ки дар ашъори шоир «маҷоз калимаҳоро ба сермаъноӣ майл медиҳад ва калима тобиши маъноӣ иловагии нав гирифта, сермаъно мешавад» [15, с. 106].

Бар замми мақолаҳои ёдшуда, дар китобҳои алоҳида, саҳифаҳои рӯзномаю маҷаллаҳои илмию оммавӣ ва сомонаҳои интернетӣ дар бораи рӯзгору осори Ғаффоралӣ Сафар баъзе маълумотҳо мавҷуданд. Ба гурӯҳи ин сарчашмаҳо метавон китобҳоеро, амсоли «Ноҳияи Москва: 50 сол» [11, с. 73-74], «30 соли дирӯз ва имрӯзи Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав» [9, с.194-195], «Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав – зодаи Истиқлолият» [10, с.211-212], «Чехраи Хатлон» (Маълумоти кўтоҳ оид ба таърихи нашрияти «Хатлон» ва журналистон) [8, с.362-364], «Донишномаи Донишгоҳи давлатии Кўлоб ба номи Абуабдуллоҳи Рӯдакӣ» [6, с.317], «Донишномаи Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» [7, с. 229], «Адибони Тоҷикистон» [1, с. 217-218]-ро дохил намуд. Вале маълумоте, ки ин манобеъ оид ба Ғаффоралӣ Сафар пешниҳод кардаанд, хеле маҳдуд буда, фақат санаҳои муҳимми зиндагиномаи адиб ва зикри номгӯи нопурраи осори таълифнамудаи ӯро дар бар мегиранд. Инчунин, маълумоти ин сарчашмаҳо якранг ва якдигарро такроркунанда буда, маълумоти тоза дар онҳо хеле кам аст. Бо вучуди ин, мо зимни таҳқиқу пажӯҳиши рӯзгору осори Ғаффоралӣ Сафар аз асноду арқоми ин манобеъ то андозае мустафид будаем.

Бо дарназардошти ҳамин нуктаҳое, ки гуфтем, зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар омӯзиш ва таҳқиқи фарогиру ҳаматарафаро талаб мекунад. Мавзуи таҳқиқоти мо низ маҳз ба ҳамин масъала бахшида шуда, таҳқиқи рӯзгор, мероси адабӣ ва вижагиҳои мавзӯӣ, мундариҷаи ғоявӣ ва сохтори хунарии осори манзуму мансури Ғаффоралӣ Сафарро дар бар мегирад.

Робитаи таҳқиқ бо барномаҳо ва мавзӯҳои илмӣ. Диссертатсия дар доираи мавзӯҳои илмию таҳқиқии кафедраи адабиёти тоҷики Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав ва дар пайваستاгӣ бо таҳия ва тақмили барномаҳои таълим ва китобҳои дарсӣ таълиф гардидааст.

ТАВСИФИ УМУМИИ ТАҲҚИҚ

Мақсади таҳқиқ. Ҳадафи аслии таҳқиқотро омӯзиши рӯзгор ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар ташкил дода, мо ба хотири расидан ба ин ҳадаф ҳалли як зумра масоилро, амсоли таҳияи зиндагиномаи адиб ва баррасии мероси адабии ӯ, таснифи жанрии осори манзуму мансур ва таҳқиқи хусусиятҳои мавзӯӣ ва ғоявию бадеии эҷодиёти адиб, таҳлилу баррасии сохтори ҳунарии осор ва сабки баёни нависанда, ҳунари нигорандагӣ ва як зумра масоили дигари ба мавзӯ марбутро ба зимма гирифтаем.

Вазифаҳои таҳқиқ. Барои расидан ба ҳадафи аслии иҷроии вазифаҳои зерин зарур шуморида шуд:

- таҳияи зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар;
- таснифи жанрии осори манзуму мансури адиб;
- баррасии осори Ғаффоралӣ Сафар аз ҷиҳати мавзӯӣ, моҳият ва мундариҷаи ғоявии онҳо;
- таҳқиқи ҳунари нигорандагии адиб дар инъикоси авзои иҷтимоӣ ва ҳодисаву воқеаҳои таърихӣ;
- омӯзиши вижаҳои бадеӣ ва сабкӣ эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар;
- таҳлилу баррасии хусусиятҳои сохториву муҳтавоии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар;
- таҳқиқи моҳияти ахлоқӣ ва таълимию тарбиявии осори барои кӯдакон эҷоднамудаи адиб;
- таҳқиқ ва баррасии осори ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар ва муайян намудани маҳорати ҳаҷвнигории ӯ.

Объекти таҳқиқ. Ба сифати объекти таҳқиқ осори дар солҳои гуногун банаширрасидаи Ғаффоралӣ Сафар қарор дода шудаанд.

Предмети таҳқиқ. Мавзуи пажӯҳишро масоили марбут ба зиндагинома, мероси адабӣ, вижаҳои жанрӣ, мавзӯӣ, мундариҷавӣ ва бадеии осори Ғаффоралӣ Сафар ташкил медиҳанд.

Асосҳои назариявии таҳқиқ. Асосҳои назариявии таҳқиқро андешаву орои муҳаққиқони барҷастаи ватаниву хориҷӣ ташкил медиҳанд. Мо дар ҷараёни қор ба афкори назарӣ-адабии донишмандони ватанӣ, амсоли М. Шакурӣ, Т. Зеҳнӣ, В. Асрорӣ, Р. Амонов, Ю. Бобоев, С. Табаров, Р. Ғаффоров, Р. Мусулмонӣён, Х. Шариғзода, А. Сатторзода, А. Насриддин, Ҷ. Бобокалонова, Ю. Акбарзода, Х. Асозода, А. Кӯчаров, А. Маҳмадаминов, Н. Файзуллоев, А. Абдусаттор ва суҳаншиносони хориҷӣ, ба мисли В.Г. Белинский, Е.Э.Бертелс, Л.И. Тимофеев, М.М. Бахтин, В.М. Жирмунский, А.И. Ефимов, Ю.М. Лотман, В.Е. Холшевников, Г.Н. Пospelов, М. Баҳор, С. Шамисо, Ш. Кадканӣ, М. Фасой, М. Футуҳӣ ва дигарон таъяс қардаем.

Асосҳои методологии таҳқиқ. Дар рисола, бо дарназардошти таҳқиқи ҷанбаҳои гуногуни рӯзгор ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар, вобаста ба масъалагузориҳои мушаххас, методҳои муқоисавӣ-таърихӣ, таҳлили сохтории матни адабӣ, равишҳои комплекси нақду баррасии осори адабӣ, таҳлили сабкшинохтии матни адабӣ, таҳлили мундариҷавии матни адабӣ ва омори мавриди қорбурд қарор гирифтаанд.

Сарчашмаҳои таҳқиқ. Сарчашмаи асосии таҳқиқ осори гуногунжанри Ғаффоралӣ Сафар мебошад. Мо дар ҷараёни кор аз маҷмуаи «Панҷаи овоз» (Душанбе: Адиб, 2014), маҷмуаи осори ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар «Мутоиботи удабо» (Душанбе, 2008), ду маҷмуаи ашъори барои кӯдакон банаширрасидаи адиб – «Офтобаки қолинбоф» (Душанбе: Адиб, 2006) ва «Кокули зимистон» (Қӯрғонтеппа: Матбаа, 2007) истифода кардаем. Инчунин, дар мавридҳои муайян, ба хотири муқоисаву муқобала осори баъзе шоирону нависандагони дигар низ мавриди қарор гирифтаанд.

Навгони илмӣ таҳқиқ. Диссертатсия аввалин пажӯҳиши мукаммал ва бонизом дар шинохти ҳаёт ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар мебошад. Дар ин таҳқиқ бори аввал вижагиҳои жанриву мавзӯӣ, мундариҷаи ғоявӣ, хусусиятҳои бадеиву услубии осори адиб ва ҳунари эҷодкорӣ ӯ бо далелҳои мушаххас нишон дода шудааст. Таҳқиқи мазкур бори аввал дар адабиётшиносии тоҷик осори нависандаро, ки барои хонандагони синну соли мухталиф эҷод гардида, аз анвои гуногуни манзуму мансур иборат аст, бо таваҷҷуҳ ба маҳорати эҷодӣ ва ҳунари нигорандагии адиб фаро мегирад.

Ҳамчунин, дар диссертатсия сабки баёни нависанда, ки омӯзиши он аҳамияти назарраси илмӣ ва амалӣ дорад, мавриди таҳқиқ қарор гирифтааст.

Нуктаҳои асосӣ ба ҳимоя пешниҳодшаванда:

1. Ғаффоралӣ Сафар яке аз чехраҳои шинохтаи ҳавзаи адабии Хатлонзамин буда, аз худ мероси гаронбаҳои манзуму мансури адабӣ ба ёдгор гузоштааст. Осори бадеии ӯро метавон ба се қисмат ҷудо намуд: ашъори барои калонсолон эҷодгардида, шеърҳои кӯдакона ва осори манзуму мансури ҳаҷвӣ.

2. Осори манзуми Ғаффоралӣ Сафар аз анвои гуногуни шеърӣ суннатӣ, амсоли ғазал, рубоӣ, дубайтӣ, фардбайт ва шеърӣ нав фароҳам омада, бозгӯи ҳунари нигорандагии шоир дар ҳар яке аз ин жанрҳои адабист. Ашъори Ғаффоралӣ Сафар аз ҷиҳати мавзӯ ва мундариҷаи ғоявӣ бо ӯ рангин буда, як зумра мавзӯҳои маъмули адабиёти бадеӣ: васфи Ватан ва талқини ватандӯстӣ, тараннуми Истиклолият ва ваҳдати ягонаӣ, тарғиби сулҳу дӯстӣ ва ҳамдигарфаҳмӣ, васфи ишқу муҳаббат, тасвири табиат ва масоили гуногуни иҷтимоиро дар бар мегиранд. Шеърӣ Ғаффоралӣ Сафар аслан шеърӣ иҷтимоӣ буда, дар он бештар масоили мавриди баррасӣ ва тасвири бадеӣ қарор мегиранд, ки ба зиндагии рӯзмарра иртибот доранд.

Дар ашъори Ғаффоралӣ Сафар воситаҳои гуногуни тасвири бадеӣ, аз қабилӣ ташбеҳ, истиора, тазод, маҷоз, киноя, тамсил, талмех, саволу ҷавоб ва ғайраҳо истифода гардидаанд. Ин санъатҳои бадеӣ, аз як тараф ороиши зоҳирии ашъори ӯро таъмин карда, сабабгори фасоҳати баён гардидаанд, аз тарафи дигар масоили баррасишавандаро муассир ва ҳадафрас намудаанд.

3. Ашъори бачагона аз қисматҳои арзишманди мероси адабии Ғаффоралӣ Сафар мебошанд. Аз таҳқиқу баррасии шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар маълум мегардад, ки ӯ дар гуфтани ин навъи шеър маҳорати хоса дошта, табиат ва мизоҷи кӯдакони гуногунсолро хеле хуб медонад ва кӯшиш менамояд, ки мувофиқ ба табъу завқи онҳо шеър гӯяд.

Шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар танҳо дорои моҳияти завқӣ-зебописандӣ набуда, шоир дар ин ашъор масоили гуногуни ахлоқиро низ ба

миён мегузорад ва ба ин васила дар тарбияи ахлоқии хонандаи хурдсоли худ сахм гузоштан мехоҳад.

Як қисмати осори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафарро чистону тезгӯякҳо ташкил медиҳанд. Адиб дар гуфтани ин анвои адабӣ низ вазифаву моҳияти онҳоро хуб дар хотир гирифта, агар ба василаи чистонҳо зехну идроки хонандаи хурдсоли худро парвариш додан хоҳад, ба василаи тезгӯякҳо дар инкишоф додани нутқи онҳо сахми худро мегузорад.

4. Навиштани осори ҳаҷвӣ аз дигар паҳлуҳои фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар буда, аз ӯ асарҳои гуногуни манзуму мансури ҳаҷвӣ ба ёдгор боқӣ мондаанд. Ҳаҷвиёти Ғаффоралӣ Сафар дар баробари моҳияти завқӣ-зебописандӣ арзиши баланди тарбиявӣ-ахлоқӣ низ дошта, дар онҳо адиб ба танқиду мазаммати ахлоқи ношоистаи инсонӣ, ки оромиву субот ва тавозуни ҳаёти иҷтимоиро то чое ҳалалдор менамоянд, мепардозад.

Ҳаҷви Ғаффоралӣ Сафар аслан ҳаҷви иҷтимоист ва адиб ба василаи осори ҳаҷвии худ камбуду нуқсонҳои гуногуни ҳаёти иҷтимоии даврони зиндагии худро ба миён мегузорад ва ба ин васила хонандаи худро водор менамояд, ки дар бартараф намудани ин камбуду норасоиҳо сахмгузор бошанд.

Дар миёни осори мансури ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар мутоиботи ӯ, ки лаҳзаҳои мушаххаси ҳаҷвомезеро аз ҳаёту фаъолияти адибони доираи адабии Вахшонзамин дар бар мегиранд, мавқеи хосса доранд. Нависанда дар ин мутоибот агар, аз як тараф, зарифтабии намояндагони алоҳидаи ин доираи адабию зикр намояд, аз тарафи дигар, ин мутоибот вазъи адабии Хатлонзаминро дар солҳои ҷанги шаҳрвандӣ ва даврони барқарорсозии баъдиҷангӣ то чое муайян ва рӯшан менамоянд.

Дар маҷмӯъ, мероси адабии Ғаффоралӣ Сафар, ки аз анвои гуногуни манзуму мансур фароҳам омадааст, аз моҳияти адабиву эстетикӣ ва маърифативу тарбиявӣ бархӯрдор буда, дар тарбияи ахлоқӣ ва завқӣ-зебописандии насли даврони нав сахми хубе гузошта метавонад.

Аҳаммияти назариявӣ ва амалии таҳқиқ. Аҳаммияти назариявии таҳқиқ дар он аст, ки диссертатсия ба омӯзишу пажӯҳиши масъалаҳои камомӯхтаи адабиёти навини тоҷик дар мисоли рӯзгор ва осори Ғаффоралӣ Сафар мусоидат намуда, боиси то як андоза равшанӣ андохтан ба фаъолияти доираи адабии Хатлон дар даврони истиқлол мегардад. Аз ин рӯ, таҳлилу таҳқиқи масъалаи мавриди назар барои адабиётшиносии имрӯзаи тоҷик аз манфиат ҳолӣ набуда, таҳқиқоти анҷомёфта барои корҳои илмӣ минбаъдае, ки дар ҳамин самт ҷараён мегиранд, ҳамчун манбаи маводи адабиётшиносӣ хизмат карда метавонад.

Аҳаммияти амалии таҳқиқот дар он зоҳир мегардад, ки маводи диссертатсияро метавон зимни таълифи ҷаслу бобҳои гуногуни китобҳои дарсии таърихи адабиёти тоҷик дар даврони истиқлол, дастурҳои таълимӣ, мақола ва рисолаҳои илмӣ оид ба ҳавзаи адабии Хатлон ва намояндагони алоҳидаи он истифода бурд. Натиҷаҳои таҳқиқоти анҷомёфта барои донишомӯзони соҳаи филологияи тоҷик ҳангоми навиштани корҳои курсию рисолаҳои хатм ҳамчун маводи лозимӣ хизмат намуда, аз он зимни таълими

курсу семинарҳои тахассусӣ ба ҳайси маводи дарсҳои лексионӣ ва машғулиятҳои амалӣ истифода бурдан мумкин аст.

Мутобиқати мавзӯи диссертатсия ба шиносномаи ихтисоси илмӣ. Мавзӯи диссертатсия «Зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар» ба шиносномаи ихтисоси 6D020500 - Филология (6D020501- Адабиёти тоҷик) ва муҳтавои он ба тартиби таълифи диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), ки аз ҷониби КОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон муқаррар карда шудааст, комилан мувофиқат менамояд.

Саҳми шахсии довталаби дараҷаи илмӣ. Диссертатсия аз нахустин корҳои илмист, ки ба таҳқиқу баррасии зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст. Муаллифи диссертатсия зимни таълифи диссертатсия маводи илмӣ адабии марбут ба мавзӯро шахсан ҷамъоварӣ намуда, ба низоми муайян даровардааст ва осори Ғаффоралӣ Сафарро аз лиҳози мундариҷа, ғоя ва ҳунари нигорандагии адиб таҳқиқ намудааст. Ғайр аз ин, мақолаҳои илмӣ интишоргардида ва гузоришҳои илмӣ ҳамоишҳои илмиро, ки муаллифи диссертатсия вобаста ба мавзӯ анҷом додааст, метавон аз саҳми шахсии ӯ дар навиштани диссертатсия ба шумор овард.

Тасвиб ва амалисозии натиҷаҳои диссертатсия. Натиҷаҳои илмӣ ва нуктаҳои асосии диссертатсия дар гузориш ва маърузаҳои довталаби дараҷаи илмӣ дар конференсияҳои байналмилалӣ ва ҷумҳуриявӣ, аз ҷумла дар конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ «Масъалаҳои мубрами филология: ҳадаф ва дурнамо» дар мавзӯи «Бозтоби авзои адабии Вахшонзамин дар «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар» (Хучанд, ДДХ ба номи Бобоҷон Ғафуров. – 19-уми декабри соли 2024); дар конференсияи илмӣ-назариявии байналмилалӣ «Мақоми Абурайҳони Берунӣ дар таърихи тамаддуни форс-тоҷик» бахшида ба 1050-солагии мутафаккири бузург дар мавзӯи «Баъзе хусусиятҳои шеърҳои хурдҳаҷми Ғаффоралӣ Сафар» (Бохтар, ДДБ ба номи Носири Хусрав. – 26-27-уми майи соли 2023) ва дар конференсияи илмӣ-назариявии вилоятӣ «Занон ва рушди илми муосир» бахшида ба Рӯзи умумиҷаҳонии занон дар соҳаи илм дар мавзӯи «Васфи Ватан дар шеъри Ғаффоралӣ Сафар» (Данғара. – 9-уми феввали соли 2022) инъикос гардидааст.

Диссертатсия дар ҷаласаи кафедраи адабиёти тоҷики МДТ «Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав» аз 26.09. 2025, суратҷаласаи №2 мавриди муҳокима қарор гирифта, барои дифоъ пешниҳод шудааст.

Наشري таълифоти илмӣ дар мавзӯи диссертатсия. Мазмунӣ асосии диссертатсия дар 13 мақолаи илмӣ муаллиф, аз ҷумла, 6 мақолаи дар нашрияҳои илмӣ тақризшавандаи ба феҳристи КОА-и назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон дохилшуда ва 7 мақолаи дар маҷмуаҳои илмӣ ва нашрияҳои дигар ҷопшуда инъикос ёфтааст.

Соҳтор ва ҳаҷми диссертатсия. Диссертатсия аз муқаддима, 3 боб, 9 фасл, 8 зерфасл, хулоса, тавсияҳо оид ба истифодаи натиҷаҳои амалии таҳқиқ, рӯйхати адабиёт ва интишорот дар мавзӯи диссертатсия иборат мебошад. Ҳаҷми умумии диссертатсия 184 саҳифаи ҷопи компютериро дар бар мегирад.

ҚИСМИ АСОСИИ ТАҲҚИҚ

Дар муқаддимаи диссертатсия мубрамии мавзуи таҳқиқ, дараҷаи таҳқиқи мавзӯ, робитаи таҳқиқ бо барномаҳо ва мавзӯҳои илмӣ, мақсад ва вазифаҳои таҳқиқ, предмет, объект ва нағзони таҳқиқ, асосҳои назариявӣ ва методологии таҳқиқ, арзишҳои назария амалии диссертатсия ва нуқтаҳои асосии ба дифоъ пешниҳодшаванда зикр шудаанд.

Боби аввали диссертатсия **«Ҳаёт ва эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар»** унвон дошта, аз чор фасл фароҳам омадааст. Дар фасли нахустини ин боб, ки **«Шарҳи ҳол ва мероси адабии Ғаффоралӣ Сафар»** унвон дорад, маълумоти мухтасари шарҳиҳолӣ пешниҳод шудааст.

Ғаффоралӣ Сафарро аксарият ҳамчун адиб ва шоири рангинхаёл мешиносанд. Дар ашъори гуногунжанр ва ҳам дар осори мансури ӯ эҳсоси баланди ватандӯстӣ ва ҳудогоҳиву ҳештаншиносӣ манзур мегардад. Ҳанӯз аз овони мактабхонӣ шеърхояш дар саҳифаҳои рӯзномаву маҷаллаҳои ноҳиявӣ ва ҷумҳурӣ чоп мешуданд, ки ин аз қобилияти баланди эҷодии адиб дарак медиҳад. Минбаъд маҷмуаҳои манзуму мансураш бо номҳои «Гӯшвора» («Адиб», 1988), «Ғоидаи тағо» («Адиб», 1989), «Намаксанг» («Адиб», 1991), «Роҳдавак» («Адиб», 1991), «Муборақбодӣ» («Килк», 2000), «Офтобаки қолинбоф» («Адиб», 2006), «Кокули зимистон» (Қӯрғонтеппа, 2007), «Мутоиботи удабо» («Пажӯҳиш», 2008), «Чистонҳо» (Қӯрғонтеппа, 2010), «Панҷаи овоз» («Адиб», 2014) пайи ҳам ба нашр мерасанд. Инчунин намунаи шеърҳои ҳикоя, латифа ва жанрҳои хурди ҳаҷвияш дар маҷмуаҳои дастҷамъии «Навсафар» («Маориф», 1985), «Хордаста» («Ирфон», 1987), «Лолаҳои марз» («Ҳамроҳ», 1997), «Оҳанги дил» («Адиб», 2001), «Шукуфаҳои Хатлон» («Адиб», 2003) ва «Паёми истиқлол» («Истеъдод», 2011) пешниҳоди дӯстдорони каломӣ бадеъ мегарданд.

Соли 2010 Ғаффоралӣ Сафар барои маҷмуаи «Мутоиботи удабо» барандаи Ҷоизаи адабии вилоятии ба номи Носири Хусрав дар соҳаи насри бадеъ мегардад.

Тавре зимни пажӯҳиши фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар ба мо аён гардид, дар коргоҳи эҷодии ӯ дастнавис ва мусаввадаҳои осори манзуму мансуре боқӣ мондаанд, ки ҳанӯз рӯйи ҷопро надидаанд. Ҳамин ҳолат зарурати нашру тадвини осори адибро дар сурати Куллият ба миён мегузорад.

Мероси адабии Ғаффоралӣ Сафарро на танҳо осори манзум, балки осори мансури бадеъ низ ташкил медиҳанд. Таҳқиқи фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар маълум намуд, ки метавон осори манзуму мансури ӯро ба се гурӯҳ ҷудо намуд:

1. Ашъори гуногунжанре, ки барои калонсолон эҷод гардидаанд;
2. Шеърҳои бачагона;
3. Осори манзуму мансури ҳаҷвӣ.

Фасли дуюми боби аввали диссертатсия **«Хусусиятҳои жанрии ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар»** унвон дошта, аз чор зерфасл таркиб ёфтааст. Зерфасли аввал ба таҳқиқи баррасии рубоӣ ва дубайтиҳои шоир бахшида шудааст.

Дар мукамалтарин мачмуаи шеърӣи Ғаффоралӣ Сафар – «Панҷаи овоз» дар мачмуъ 136 дубайтӣ ва 21 рубой мавҷуд аст. Ғаффоралӣ Сафар дар гуфтани ин навъи ашъор бештар дунболагирӣ аз шаклу мазмуни дубайтиҳои мардумӣ карда, мазмуну мундариҷаи аксар дубайтиҳои ӯ мазомини ошиқонаанд.

Шоирони даврони Истиқлолият, ки аксарият шоҳиди бевоситаи даврони ҷанги шаҳрвандӣ буданд ва ба чи қимате ба даст омадани ваҳдату ягонагии миллӣ ва осудагиро медонистанд, ба қадри ин неъматҳои бебаҳо расиданро аз мову шумо – хонандаи ашъори худ тақозо доранд. Ҳамин мазмунро дар шеърҳои гуногуни Ғаффоралӣ Сафар, аз ҷумла дар дубайтиҳои ӯ низ, мушоҳида кардан мумкин аст.

Масалан, дар дубайтии зер шоир ватанро ба сӯзании пурнақшу нигор ва худро ба сӯзани монанд кардааст, ки ҳуруфи сулҳу дӯстӣ ва росткорию дар рӯйи он гулдӯзӣ менамояд ва бо ҳамин ташбеҳу тамсил гуфтан меҳаҳад, ки бидуни ваҳдату ягонагии халқу миллат ободии давлатро таманно кардан ғайриимкон аст:

Ватан бошад агар чун сӯзание,
Барои ӯ шавам монанди сӯзан.
Ҳуруфи дӯстиву ростиро
Ба домонаш кунам гулдӯзие ман [5, с. 120].

Дар ҳақиқат, даврони Истиқлол як зумра шоиру нависандагонро ба майдони адабиёт овард, ки талқини ватандӯстиву меҳанпарастӣ ва ваҳдату ягонагии мардумро аз вазифаву масъулияти инсонии худ медонистанд ва ҳамчун сӯзани тасвиркардаи Ғаффоралӣ Сафар ҳуруфи зарҳалии сулҳу дӯстиро дар сӯзании зебои Ватан нақш мекарданд. Чаро ки маҳз ҳамин ваҳдату ягонагӣ ва сулҳу дӯстист, ки Ватани азизи мо рӯз то рӯз ободу зебо ва руҳнавозу дилкушо мегардад.

Маълум аст, ки воситаҳои гуногуни бадеӣ сабабгори асосии дилнишин ва таъсиргузор баромадани маънӣ мегарданд. Ба ҳамин хотир, Ғаффоралӣ Сафар низ дар баёни андешаҳои гуногуни худ аз ороҳҳои адабие, амсоли истиораву маҷоз, ташбеҳ, тавсиф, тазод, ташҳис, муболиға ва ғайраҳо фаровон истифода кардааст. Масалан, дар дубайтии зерин саноеи истиораву маҷоз хеле ҳунармандона ва дилрасу таъсирбахш истифода гардидаанд:

Пур аз обича пойи оҳи ман буд,
Гиреҳи зиндагӣ дар роҳи ман буд.
Шабе, ки моҳро бигрифта буданд,
Канори ман тихӣ аз моҳи ман буд [5, с.118].

Бо он ки истиораи «пойи оҳ» дар шеъри форсӣ наву бесобиқа нест, истифодаи шоир аз он мувофиқу бачо сурат гирифтааст. Ҳамчунин пур аз обича (обила) будани он низ то як андоза тозагии мазмунро таъмин кардааст. Маълум аст, ки пуробила будани пой сабабгори душворӣ дар рафтор мегардад ва аз ҳамин ҷиҳат дар назари аввал баёни мустаори шоир ба мантиқ носозгор метобад. Чунки «оҳ кашидан» ошкор намудани ғаму андуҳ ва ноумедиву дармондагист ва агар «пойи оҳ обиладор бошад», яъне агар оҳ ба душворӣ берун барояд, сабаб шояд кам ва назарногир будани ғаму ғусса бошад. Лекин агар дар назар гирем, ки заъфу нотавонӣ низ аз нишонаҳои одами ғамгину

афсурда аст ва мешавад инсон ба андозае аз ғам заифу беқувват бошад, ки ҳатто қудрати оҳ кашидан надошта бошад, гуфтори мустаори шоир дар пояи мантиқ устувор чилвагар мешавад.

Ҳамин лутфомезиву таъсирбахширо мо дар рубоиёти шоир низ мушоҳида менамоем. Пешопеш гуфтан лозим аст, ки рубой дар эҷодиёти шоир ба монанди дубайтӣ ҳузури фаровон надорад. Дар маҷмуаи мавриди таҳқиқ ҳамагӣ 21 рубоии шоир оварда шудааст, ки ба мавзӯҳои гуногун бахшида шудаанд. Мавзуи меҳвари ин рубоиёт фикрҳои пандуахлоқист ва шоир хостааст, ки ба василаи рубоиёти худ дар тарбияи ахлоқии хонандаи ашъораш таъсиргузор бошад.

Яке аз масоили асосие, ки ҳадафи тасвир ва таъкиди шоир қарор дорад, талқини донишомӯзист. Ғаффоралӣ Сафар шахси беилму донишро ба шишаи бечилои манфур ва хонаи бесадои чун гӯр монанд карда, носозгории оноро бо аҳли илму маърифат таъкид кардааст:

Ҳар шиша, ки бечило шавад, манфур аст,
Ҳар хона, ки бесадо шавад, чун гӯр аст.
Ҷоҳил накунад ба аҳли дониш созиш,
Ҳаффош нигар, ки рӯзи равшан кӯр аст [5, с. 114].

Ҳамин тавр, дубайтиву рубоии Ғаффоралӣ Сафар, бо вучуди миқдоран кам буданашон, ба қисматҳои арзишманди осори ӯ дохил мешаванд. Онҳо дарбаргири мавзӯ ва мазмунҳои ҷолибу дилписанд буда, дар баробари аҳамияти завқӣ-зебописандӣ моҳияти беназири ахлоқӣ доранд ва хонандаро ба кӯйи неқномиву росткорӣ ҳидоят менамоянд.

Зерфасли дуҷуми фасли дувуми боби аввали диссертатсия ба таҳқиқи баррасии ғазалиёти Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст. Ғазал дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар мавқеи бориз надошта, миқдоран каманд. Яъне, жанри ғазал дар эҷодиёти шоир аз ҷумлаи жанрҳои камкорбурд аст. Бо вучуди ин, азбаски ин шеърҳо низ ба мероси адабии шоир дохил мешаванд, арзандаи таҳқиқи пажӯҳиш ва таҳлилу баррасианд.

Аз ҷиҳати сохтор ғазалиёти шоир ба ғазали суннатии мо мувофиқат дошта бошанд ҳам, дар ҳеҷ кадоми онҳо таҳаллуси шоир истифода нагардидааст. Аз рӯйи шумораи абёт низ ғазалиёти Ғаффоралӣ Сафар ба ғазали суннатӣ мувофиқат дошта, аксаран миёнаҳаҷманд. Аз бисту ҳафт ғазали маҷмуаи «Панҷаи овоз» яктояш даҳ, дутояш нӯх, панҷтояш ҳашт, як ғазал ҳафт, даҳ ғазал шаш, шаш ғазал панҷ ва ду ғазал чор байт доранд. Ғазалиёти шоир ҳамагӣ мураддаф буда, нуздаҳ ғазал радифи сода доранд, ки аз феълҳои «намеравад», «андозам», «медихад», «омӯхтам», «афтодааст», «мезанем», «хандидаам», «нест», «будааст», «кушод», «аст», исмҳои «раис», «Файзалӣ», «ҳамсабақҳо», «Мадсабур», «мардаке» ва зарфи «ҳанӯз» ташкил ёфтаанд. Дар ғазалҳои боқимондаи мураддаф таркибҳои феълии «дорам ҳанӯз», «дорад ин мудир», «ояд ҳаме», «астем мо» ва калимаҳои такрории «рафт, рафт», «дук-дуки дук» ба ҳайси радиф истифода шудаанд.

Ғазалиёти шоир аз ҷиҳати мавзӯ ва мундариҷа густардаву фарогир набуда, як зумра масоили маъмулу мустаъмали иҷтимоиву ахлоқиро дар бар мегиранд. Дар мавриди ваҳдати мавзуии ғазалиёти шоир ҳаминро гуфтан лозим

аст, ки дар шеъри ӯ низ ба монанди ғазалиёти шоирони салаф дар маҷмӯъ ваҳдати мавзӯ риоя шавад ҳам, ҳар як байт дар навбати худ бори маънӣ мекашад ва мустақилияти маъноии худро ниғаҳ медорад.

Дар ғазали зерин шоир масъалаҳои бисёр муҳимми ахлоқӣ, ҳамдиливу ягонагӣ, бекинагӣ, худшиносӣ ва ғайраро ба миён гузоштааст. Дар мисраи нахустини байти аввал шоир таъсири таълиму тарбияро ба оташе монанд кардааст, ки сабабгори сайқал ёфтани ҷӯби ноҳамвор мегардад. Байти дувум бошад, дар талқини ваҳдату ягонагӣ гуфта шуда, шоир ҳар як шахсро дар ҷамъият бо як тори танбӯр монанд кардааст, ки ба танҳои садои хуш надорад, вале вақте ки торҳо бо ҳам ҳамнаво мегарданд, садои хуше дар фазо танинандоз мегардад. Байти савум дар мазаммати бӯғзу ҳасад гуфта шудааст. Ин ду аъмоли нописанди инсониро шоир ба хоку ҷанге монанд кардааст, ки сабабгори гилолуд гардидани ҷашмаи диланд. Ба ҳамин тартиб, мисраву байтҳои боқимонда низ мазомини гуногуни ахлоқиро дар бар мегиранд. Зимнан, ғазали мавриди назар барои ин иддао, ки тавачҷуҳи Ғаффоралӣ Сафар дар гуфтани ғазал ба сабки ҳиндӣ ва осори намояндагони ин сабк хеле зиёд аст, далели хубе буда метавонад, чунки санъати тамсил, ки дар ин ғазал зиёд истифода гардидааст, аз муҳимтарин мушаххасоти шеъри сабки ҳиндӣ мебошад. Дар зер ба ҳайси намуна се байти ғазалро меорем:

Ҷӯби ноҳамворро сайқал дами таш медиҳад,
Дарзаи шоху шапар гармии оташ медиҳад.
Ваҳдати халқ аст аз ҳампешагӣ ҳамдилӣ,
Торҳои ҷӯр савту сози дилкаш медиҳад.
Хонаи дил мешавад ифлос аз бӯғзу ҳасад,
Ҷашма гилолуд бошад, хусни нох(в)аш медиҳад [5, с. 109].

Аксари фикрҳои ахлоқие, ки дар ғазалиёти шоир таъкидан зикр мешаванд, афкори пандуахлоқие ҳастанд, ки ниёгони хушманди мо борҳо онҳоро талқин кардаанд. Тавре ки гуфтем, ин омил бори дигар аз он шаходат медиҳад, ки вазифаи асосии адабиёти бадеӣ тарбияи инсонӣ комилу ҳудудгоҳ аст ва барои мисол танҳо як масъалаи ахлоқӣ – некукор буданро ҳама адибоне, ки ба даст қалам мегиранд, ҳар як ба андозаи таъбу завқи худ ва бо сабку услуби фардии худ талқину тарғиб кардаанд.

Зерфасли сеюми фасли дуюми ин боб ба нақду баррасии фардиёти Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст. Дар маҷмуаи «Панҷаи овоз»-и шоир дар маҷмӯъ 198 фардбайт мавҷуданд, ки шоир онҳоро зери унвони умумии «Ашкшорон» гирд овардааст.

Аслан, фардбайт барои адабиёти оламшумули форсӣ-тоҷикӣ бесобиқа нест ва мо намунаҳои олии ин жанро дар осори бисёр шоирони гузаштаву имрӯз пайдо менамоем. Дар девони шоирони пешин намунаҳои ин жанр бо унвони «муфрадот» ва ё «фардиёт» ёд мешаванд.

Устод Худой Шарифзода ин жанри шеъриро ба таври зайл тавсиф кардааст: «Байт воҳиди асосии маъноӣ шаклии шеър ва навъи хурдтарини асари манзум аст. Маҷмуи байтҳоро муфрадот мегӯянд... Муфрадот ҷамъи байти фард ё байти муфрадот мегӯянд ва ба маънои байти танҳост. Байт ҳамчун

навъи мустақили шеърӣ халқӣ низ маълум аст, ки онро фардбайт ҳам мегӯянд» [21, с. 272-273].

Бидуни шак, гуфтани фикру маънии мукаммалу барҷастае дар қолаби як байт кори сахлу сода нест ва аз шоирони тавонманд низ маҳорату истеъдоди хоссаро тақозо дорад. Яъне, фардбайт гуфтан як навъ намоиши завқу салиқа ва табъи баланди шоирӣ. Таваҷҷуҳ ба фардбайтҳои Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки шоири мазкур аз ин муқаррароте, ки гуфтем, ба хубӣ огоҳӣ дорад ва кӯшиш менамояд, ки онро мувофиқи завқу салиқаи шоирӣ худ ва ҳамчун иқдоми қобили пазириши хонандагонӣ хушзавқ иҷро намояд.

Дар фардиёти Ғаффоралӣ Сафар масъалаҳои гуногуни иҷтимоӣ ахлоқӣ мавриди тасвир қарор гирифтаанд. Барои мисол, дар фардбайти зерини шоир ба дастгириву ёрмандии давлат муҳтоҷ будани аҳли илму фарҳанг иброз гардидааст. Шоир ин табақаи мардумро ба дарахти пурмева монанд кардааст, ки боғбон ба хоҳири ҳифзи он ва меваҳои шахдборааш ба он поя мезанад:

Аҳли илму фазлро як такаяға бошад зарур,

Наҳл чун пурбор бошад, поя бар он мезананд [5, с. 177].

Ҷанги шахрвандӣ ва ҳаводиси нохуши он бо вучуди нокомиҳои зиёде, ки насиби миллати мо қард, барои мо як навъ дарси ибрат низ ғашт. Дарсе, ки ҳаргиз бояд фаромӯш нашавад ва ҳамеша дар ёду хоҳири халқ бошад. Ин дарс дарси ваҳдату якдили миллат, ки бо фаромӯшии он мо бо балои азиме рӯ ба рӯ шудем ва барои ин кирдори худ аз қисмат ҷабру ҷафои фаровон дидем ва дар охир пай бурдем, ки танҳо дар сурати якдилу якмаром будани миллат оромиву осудагиро қафолат додан имкон дорад. Шоир дар як фардбайти худ мазмуни мазкурро чунин иброз намудааст:

Иттиҳоди қавм душманро шикаст овардан аст,

Ҳиштҳо якҷоя бардоранд бори хонаро [5, с. 174].

Ғаффоралӣ Сафар дар навиштани фардиёт ба осори пандуандарзии ниёғони соҳибноми мо така намуда, дар ин абёти худ масоили гуногуни пандуахлоқиро ба миён мегузорад. Дар меҳвари ин масоил тарғиб ва талқини ҳислатҳои ҳамидаи инсонӣ ва танқиду мазаммати хулқу ҳӯи ношоиста қарор гирифтаанд.

Зерфасли ҷаҳоруми фасли дуҷуми боби аввали диссертатсия ба таҳлилу баррасии мавқеи ҷаҳорпора ва шеърӣ нимой дар осори Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст. Қисмати зиёди ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафарро ҷаҳорпора ва шеърӣ нав ташкил медиҳанд, ки онҳо дар маҷмуаи «Панҷаи овоз»-и ӯ гирд оварда шудаанд. Миқдори умумии шеърҳои дар вазну қаволиби нав навишташудаи маҷмуа 275-то буда, хуртареини онҳо 2 мисраъ ва қалонтаринашон, ки шеърӣ «Тоҷикистон» аст, аз 47 мисраъ иборат аст. Ҷорпораҳои маҷмуа дар маҷмуъ 45-то мебошанд.

Ҷаҳорпора, ки аз ҷумлаи маъмултарин жанрҳои манзуми адабиёти даврони муосир ба шумор меравад, аз ҷониби Ғаффоралӣ Сафар низ барои баёни матолиби гуногуни шоирона ба таври шоиста қорбурд шудааст. Мавзӯи ҷаҳорпораҳои шоирро масоили гуногуне, аз қабилӣ васфӣ ишқу муҳаббат, ватану ватандорӣ, ситоиши ҷоннисории фарзандони сарфарози миллат ва дигар масоили ба зиндагии иҷтимоӣ марбут ташкил медиҳанд. Қисмати зиёди

чаҳорпораҳои шоир дар васфи шахсиятҳои барҷастаи таърихӣ, ононе, ки ба хоҳири халқи тоҷик ва давлати тоҷикон заҳмат кашидаанд ва дар бедории ҳисси ватандӯстӣ ва ҳувияти миллии халқи худ нақше гузоштаанд, гуфта шудаанд. Ин ашхос аз намоёндагони табақаҳои гуногуни иҷтимоиянд, яке подшоҳ, дигаре адиб ва ё ҳунарманд, савуми сарбоз, вале чизе, ки ҳамаи онҳоро барои мо азиз мегардонад, фидокории онҳо ба хоҳири халқу ватан аст.

Дар шеъри «Сурати қаҳрамон» шоир сахнаи ҷонбозии Сафар Амиршоевро тасвир наменамояд, балки бо якчанд ишорае арҷгузории ояндагонро аз қаҳрамони фарзанди далери халқи худ зикр мекунад. Мухотаби шоир сурати қаҳрамон аст, ки рӯ ба рӯи ӯ қарор дорад ва ҳамчун василаи иртиботи шоир бо қаҳрамон хизмат мекунад. Шоир бо он ки аз ҷавон рафтани қаҳрамони худ афсӯс меҳӯрад, ин фидокорию барои бақои оянда лозим медонад ва мутмаин аст, ки Сафар Амиршоев дар зехну ёди мардум то абад ҳамин гуна ҷавону зебо боқӣ мемонад:

Орзуҳои ҷавонии ту монд
Аз ҷавониҳот дар дунё нишон.
Дар дифои навҷавониҳои мо
Ту ҷавон рафтию мемонӣ ҷавон [5, с. 33].

Ғаффоралӣ Сафар дар баробари анвои гуногуни шеър дар навиштани шеъри кӯтоҳҳаҷм низ ҳунарманд аст ва дар шеъри кӯтоҳ низ андешаи наву ҷолиберо баён намуда метавонад. Барои мисол, дар шеъри «Ихтилоф» шоир нобаробарии иҷтимоиро, ки аксари вақт бар зиёни шахсиятҳои донишманд аст, ба василаи образҳои тамсилии «дуд»-у «оташ» чунин тасвир кардааст:

Дудро меофарад оташ, вале
Ҷойи оташ ҳаст фаршу ҷойи дудаш ҳаст арш,
Даҳр ҷохилпарвар аст [5, с. 7].

Дар шеъри «Тугма» шоир ба як лутфи нозуке баъзе аз вакилони мардумро барои бепарвой ва бетафовутӣ нисбати қисмати халқ танқид кардан хостааст. Ба қавли шоир, онҳо он қадар аз рисолати худ беҳабаранд, ки раъйи ҳосаи худро надоранд ва тафовуте байни ҳубу зишт гузошта наметавонанд. Ҳамин маъниро шоир кинояомез ба василаи образи «тугма» баён намудааст. Тугмаи воқеӣ, ки дар назари аввал яке аз ҷузъҳои назарногир ва беарзиши либоси одамӣ метобад, дар асл аз ҷузъиёти зарурии либос аст ва бидуни он сару либоси инсон комилу беайб наметобад. Тугмаи дигаре, ки ҳадафи тасвири шоир қарор гирифтааст, тугмаҳои овоздиҳии парлумон аст, ки ба василаи онҳо вакилони мардумӣ раъйи худро иброз медоранд. Маълум аст, ки ин тугма низ аз моҳияти беназире бархӯрдор аст ва вазифаи гарантаре нисбати тугмаи аслӣ дорад, чаро ки на зебу шукӯҳи сару либоси инсон, балки тақдири одамон ба ин тугмаҳо вобаста аст:

Кист гӯяд:
Тугма бекадр аст?
Ҳаст андар тугмаҳои парлумон
Қисмати халқ [5, с. 25].

Ашъори гуногунҷанри Ғаффоралӣ Сафар шаҳодат аз он медиҳанд, ки ўро метавон ба қатори шоирони муваффақи даврони муосир, баҳусус давраи

Истиқлолият ворид кард. Шеъри Ғаффоралӣ Сафар шеъри иҷтимоист ва мавсуф рисолати шоирии худро, ки бозгӯи хусну кубҳи ҳаёти иҷтимоӣ ва ба ин васила тарғиби муҳассаноти иҷтимоӣ ва хоҳиши ислоҳи камбудихои ҷамъияти инсонист, хеле хуб медонад. Ба ҳамин хотир, шеъри ӯ аз арзишу моҳияти беназири тарбиявию ахлоқӣ бархӯрдор аст.

Фасли сеюми боби аввали диссертатсия «Мавзӯҳои асосӣ ва мундариҷаи ғоявии ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар» унвон дорад.

Ашъори Ғаффоралӣ Сафар аз ҷиҳати мавзӯ бою рангоранг аст. Дар ин миён метавон аз маъмултарин мавзӯте, амсоли тасвири ишқу муҳаббат, ситоиш ва накуҳиши замон, тасвири табиат, васфи ахлоқи ҳамидаи инсонӣ, тарғиби ватандӯстӣ ва ҳувияти миллӣ, эҳтирому арҷгузорӣ ба заҳамоти волидайн ва ғайраҳо ёдовар шуд, ки ҳам дар шеъри шоирони пешин ва ҳам шуарои имрӯз мавқеи густарда доранд.

Яке аз маъмултарин мавзӯоти шеъри Ғаффоралӣ Сафар, ки дар ҳама анвои шеъри ӯ ҳузури ҳамешагӣ дорад, мавзӯи ватандӯстӣ мебошад. Қисмати зиёди ашъори ватандӯстонаи Ғаффоралӣ Сафар, ки ба васфи ватан ва гиромидошту арҷгузори он бахшида шудаанд, дар даврони Истиқлолияти давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон рӯи авроқ омадаанд. Шоир барои баланд бардоштани ҳувияти миллӣ ва ҳисси ватандӯстии насли ҷавони кишвари тоҷик китоби таърихи миллатро варақгардон намуда, сабақи гузаштагонро ёдовар мешавад. Сабақ ин аст, ки ниёгони сарбаланди мо, бо вучуди дар дарозии таърих бо ҷабру зулми истилогарони зиёд ва шӯру исёнҳои бениҳояти таърих рӯ ба рӯ шудан, пешорӯи ин ҳаводис сар ҳам накарданд:

Тоҷикистон!

Тоҷикистон!

Сарзамини олами афсонаҳо,

Чун китоби таърихатро боз созам,

Ҳаст тӯфонҳои исёне дар он.

Қаҳрамонҳои далерат ҳамчу Восею Муқаннаъ,

Маздаку Темурмалик

Назди ҳар ифриту ҳар яғмогаре сар ҳам накарданд,

Дар дифои марзу буми сарҳадат -

Марзу буми ору номус

Ҷон супурданд. [5, с. 20].

Корномаи ин абармардон аз саҳифаи таърихи миллат зудуда нагаштаанд ва дар зехну ҳофизаи таърихӣ халқи тоҷик абадӣ боқӣ мондаанд.

Дар даврони истиқлолияти Ҷумҳурии Тоҷикистон Ҳукумати ҷумҳурӣ, баҳусус Пешвои муаззами миллат, бунёдкориву созандагиро аз ҳадафҳои меҳварии давлат ва омили асосии пойдориву барқарории мамлакат ҳисобид.

Бо ҳамин мақсад дар давоми зиёда аз 30 сол садҳо корхонаҳои хурду бузурги саноатӣ бунёд ёфта, даҳҳо ҳазор гектар заминҳои бекорхобида шодобу ҳосилхез гардонид шуданд. Дар миёни ҳамаи ин дастовардҳо Неругоҳи барқи обии Роғун мавқеи аввалин ва мақоми волотаринро дорост.

Таҳқиқи ашъори Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки ӯ низ дар тасвири бадеии ин иншоот комёбу муваффақ гардида, шеърҳои зиёдеро маҳз ба ҳамин

мавзуъ бахшидааст. Шоир дар як шеърӣ кӯтоҳи худ дуруст таъкид менамояд, ки ояндаи босуботи Тоҷикистон ба ин неругоҳ сахт вобастагӣ дорад. Ҳамин фикрро ӯ ба василаи намои «ойинаи об» баён кардааст, яъне Роғун, дар тасвири шоир, ойинаи обист, ки бахту иқболи ояндаи халқи Тоҷикистонро ойинадорӣ мекунад:

Соҳиби ойина шуд Роғун,
Халқ дар ойинаи обаш
Бахти худ мебинад акнун [5, с. 58].

Аз дигар мавзӯҳое, ки дар ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар мушоҳида мешавад, васфи манзараҳои табиат аст. Маълум аст, ки ғарази адибон аз тасвири табиат танҳо баёни зебоиҳои муҳити атроф нест, балки зимни ин тасвирот андешаҳои иҷтимоии онҳо низ хуб баён мешавад. Ба қавли Маҳмуди Футуҳӣ, «тасвирпардозӣ имкони тасарруф дар ашъ ва ҷаҳонро барои одамӣ фароҳам меорад ва ба ӯ фурсат медиҳад, ки то бо дасткорӣ дар аносири табиат матлабу мақсуди худро биофаринад, нокомиҳоро ҷуброн кунад, эҳсоси худро дар ашъ бирезад ва бо падидаҳои берун аз қаламрави забони худ сухан бигӯяд» [18, с. 39].

Таҳқиқи анҷомдодаи мо дар мавриди мавзуъ ва мундариҷаи ашъори шоир нишон медиҳад, ки аз ҷониби Ғаффоралӣ Сафар тасвири манзараҳои табиат низ ҳунармандонаву шоирона сурат гирифтааст. Барои мисол дар шеърӣ кӯтоҳи зерин, ки аслан мазмуни иҷтимоӣ дошта, бозгӯи зиндагии душвори мардум дар даврони ҷанги шаҳрвандист, мо ҳамин ҳолатро мушоҳида менамоем:

Осмони барзгар дасти саҳо бикшод,
Донаи борон даруни ҳавз хирман шуд.
Нимашаб аз барқ чун аз орзуи нони серӣ
Дидаи бечорае як лаҳза рӯшан шуд [5, с. 88].

Хулоса, ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар дар баробари дигар муҳассаноте, ки дорад, аз ҷиҳати мавзуъ ва мазмуну мундариҷа низ бою рангоранг аст.

Ҳасли ҷоруми боби аввал «**Воситаҳои тасвири бадеӣ дар ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар**» унвон дошта, ба таҳлилу баррасии муҳимтарин саноеи адабии ашъори шоир, аз қабилӣ ташбеҳу истиора, тавсифу таҷнис, муболиғаву иғроқ, кинояву маҷоз, ташхису тазод, тамсилу талмеҳ ва ғайраҳо бахшида шудааст.

Аз ҷумлаи воситаҳои тасвири бадеӣ, ки дар ашъори Ғаффоралӣ Сафар ҳузури ҳамешагии онро мушоҳида менамоем, санъати ташбеҳ аст. Таҳқиқ дар ашъори шоир муайян кард, ки дар шеърӣ ӯ анвои гуногуни ташбеҳ, аз ҷумла ташбеҳи равшан, пӯшида, баргашта, измор ва аз ҷиҳати сохт мураккабу таркибӣ истифода гаштаанд. Қисмати зиёди ташбеҳоти осори Ғаффоралӣ Сафарро ташбеҳи равшан ташкил медиҳад, ки дар он баробари дигар аносири ташбеҳ адоти ташбеҳ ва ё ёридиҳандаи монандӣ низ мушоҳида мешавад.

Барои мисол, дар як шеърпораи худ шоир саҳрои пахтакорро ба осмони ситоразор монанд кардааст, ки ба сари худ ташбеҳи наву тоза аст:

Саҳрои пахтакор –
Ҷархи ситоразор,

Чун маҳ нишаста духтаре дар киштии кабуд,
Гӯё ситора ғун кунад бо азми устувор [5, с. 34].

Шабоҳат додани саҳрои пур аз пахтаҳои шукуфта ба осмони ситоразор бар пояи мантиқ устувор аст, ки дар ин ташбеҳ вачҳ ва ё сабаби ташбеҳ аз як сӯ сапедиву назаррабой ва аз сӯи дигар зиёдии онҳост, ки аз ҳама чизи атроф онҳоро назаррасу мумтоз мегардонад. Дар байти дувум духтари ба мошини пахтачинӣ нишаста ба моҳ монанд карда шудааст. Бо вучуди он ки шабоҳат додани духтар ба моҳ аз ташбеҳоти куҳнаву обшустаи шеърӣ форсист, вале дар якҷоягӣ бо ташбеҳи боло маҳз ҳамин ташбеҳ пайванди мантиқии матлаби шоирро таъмин менамояд. Ҳолати бо мошин пахта чидани духтар ба ҳолате монанд карда шудааст, ки моҳи дурахшон ситораҳои атрофи худро дар равшании худ ноаён мегардонад ва боз ҳам аз нури онҳо дурахшонтар мегардад. Ба киштии кабуд, яъне мошини пахтачинӣ нишастани духтар низ ба он монанд аст, ки моҳ дар осмони кабуд назаррабой мекунад. Яъне, на танҳо духтар ба моҳ ва пахта ба ситора монанд карда шудааст, балки мошини кабуди пахтачинӣ низ ба осмони кабуд шабоҳат дода шудааст.

Воситаи тасвири бадеии дигаре, ки дар ашъори Ғаффоралӣ Сафар зиёд истифода гардидааст, санъати истиора мебошад. Шоир аз ҷумлаи анвои гуногуни ин санъати бадеӣ, бештар истиораи изофӣ ва ё киноягиро истифода кардааст.

Дар шеърпораи зерин ибораву ифодаҳои «коғазӣ рух», «хомаи нигоҳ», «хуруфи ишқ», «табляк задани дил» ва ҳам вожаи «бастакор» ифодаҳои мустаоранд. Дар истиораи аввал истиорашаванда «коғаз» буда, калимаи «рух» соҳибистиора аст. Агар шоир ҳамин матлаби худро ба василаи ташбеҳ адо кардан мехост, мебоист на «коғазӣ рух», балки «руҳи ҳамчун коғаз (сафед)» мегуфт. Шоир дар истиораи дувум калимаи «нигоҳ»-ро бо «хома» пайванд дода, як истиораи изофӣ сохтааст, ки дар он вожаи аввал (хома) истиорашаванда буда, калимаи дуюм (нигоҳ) соҳибистиора мебошад. Дар истиораи охирин ба ҷойи калимаи «дил» истиораи он «бастакор» истифода гардидааст:

Бар коғазӣ рухат
Бо хомаи нигоҳ навиштам хуруфи ишқ.
Табляк бизад дилам,
Ин бастакор матни маро дар наво кашид [5, с. 42].

Ба ҳамин тартиб, ашъори Ғаффоралӣ Сафар, дар баробари дигар муҳассаноти шакливу мазмунӣ, ки доранд, бо санъатҳои гуногуни бадеӣ низ ороста буда, ин саноеъ бар лутфи гуфтор ва ҷазобати маънавии шеърҳои шоир афзудаанд.

Боби дуюми диссертатсия «Назми бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар» унвон дошта, аз се фасл таркиб ёфтааст.

Фасли аввал «**Вижагиҳои сабкӣ ва услубии ашъори бачагонаи шоир**» номгузори шудааст.

Ашъори бачагона аз қисматҳои асосӣ, арзишманд ва ба таҳқиқ ниёзманди осори манзуми Ғаффоралӣ Сафар мебошанд. Пажӯҳиш дар шеърӣ шоир нишон медиҳад, ки ӯ дар навиштани ин навъи шеър маҳорати хосса дорад. Шеърҳои бачагонаи шоир муассиру дилнишин ва содаву равон буда, ба таъбу завқи

кӯдакони синну соли гуногун мувофиқ эҷод гардидаанд. Масъалаҳое, ки шоир дар шеърҳои бачагонаи худ ба миён мегузорад, ба дунёи кӯдакону наврасон иртиботи бевосита доранд. Барои мисол, маълум аст, ки барои кӯдак азизтарин ва наздиктарин шахс модар аст, ки касе ва ё чизи дигаре ўро иваз карда наметавонад ва дар пеши кӯдак қадру манзалати модарро нахоҳад дошт. Ҳамин аст, ки кӯдак тамоми чизи писандида ва барояш дилпазирро ба модар муқоиса менамояд ва бо вучуди изҳори мафтунии худ аз ин чизҳо онҳоро дар муқоиса бо модар ночизу беарзиш меҳисобад. Дар шеъри бачагонаи «Ситораи модар» мо ҳамин ҳолатро мушоҳида менамоем:

Боҳарорат, пурчило
Ситораҳои фазо.
Вале ситорае ҳаст,
Бале, ситорае ҳаст.
Ки гарм асту пурзиё,
Ҳузур диҳад ҷони мо.
Он, ки гарму хуштар аст,
Ситораи модар аст [3, с. 3].

Ба қавли Юсуф Акбаров, «бачагони ҳар синну сол табиату завқ ва хислатҳои хос доранд. Бинобар ин барои навиштани асар барои бачагони ин ё он синну сол тағйироти психологӣ ва тарзи тафаккури онҳоро хуб доништан лозим аст. Дар сурати ғайри риояи ин талабот асари адиб на ба бачагон лозим аст ва на ба калонсолон» [12, с. 192]. Таҳқиқи шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки ў дар ин масъала мушкул надорад ва тафовути синнусолии бачаҳоро хеле хуб дарк менамояд.

Дар баробари дигар хусусиятҳо равонию сабуқвазнӣ ва ғасоҳати забонии шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар диққатҷалбкунанда аст. Ҳамин хусусиятҳо шеъри ўро барои кӯдакони синну соли гуногун ҷолибу ҷозиб мегардонанд. Инчунин лутфи зебои шоирона, ки дар ҳар як шеъри бачагонаи ў мушоҳида мешавад, ҷолиби таваҷҷуҳ аст. Барои мисол, ба яке аз шеърҳои бачагонаи шоир, ки «Сухангӯ» ном дорад, таваҷҷуҳ менамоем:

Хоҳарчаи ман Лола,
Лолаҷони яксола
Дина суҳандонӣ кард,
Дина суҳанронӣ кард.
Бобо шоду момо шод,
Додо шоду ако шод.
Аз забонаки Лола,
Лолаҷони яксола
Оҷаҷонам суҳан гуфт,
Меҳрубонам суҳан гуфт [3, с. 7].

Ғасли дуҷуми ин боб - «**Ҷанбаи тарбиявӣ ва маърифатбахшии ашъори бачагонаи шоир**» ба таҳлилу баррасии хусусияти тарбиявии шеърҳои барои кӯдакон эҷодкардаи Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст.

Маълум аст, ки мақсади дилхоҳ намояндаи адабиёти бачагона танҳо ба завқ овардани хонандагон ва болидаруҳу хурсанд намудани онҳо нест, балки мақсад ва ҳадафи асосии онҳо дар руҳияи ахлоқи неки инсонӣ тарбия намудани

хурдсолон аст. Ғаффоралӣ Сафар низ аз моҳияти таълимию тарбиявии адабиёти бачагона огоҳ аст ва ҳамин аст, ки дар ашъори бачагонаи худ масоили гуногуни ахлоқиро ба миён мегузорад ва ҳам то андозае ба кӯдакону наврасон нуктаҳои ибтидоии илму донишро омӯзондан меҷӯяд.

Барои мисол, донишманди қадрӣ қимати неъматҳои бебаҳое, ки сабабгори зинда монанди инсонанд, аз ҷумла обу нон, аз ҷумлаи масоилест, ки дар шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар баррасӣ гардидаанд. Дар шеъри «Қадрӣ нон» қаҳрамони ҳадафи тасвир бачаест, ки аз рӯйи таъкиди калонсолон қадрӣ қимати нонро медонад ва ба ҳамин хотир дар зерӣ по дидани онро намехоҳад. Ў аз момои худ шунидааст, ки касе қадрӣ нонро намедонад, хору залил ва бечора хоҳад шуд. Маълум аст, ки нон дар маҷмӯъ ифодагари тамоми неъматҳои моддист, ки қадршиносӣ аз онҳо эҳтироми ранҷу заҳмати калонсолон аст, ки дар омода кардани ин неъматҳо сахм гузоштаанд. Яъне, ба василаи эҳтироми нон инчунин кӯдак ба қадрӣ меҳнату заҳмат расиданро меомӯзад:

Дар вақти бозӣ
Бо ҷӯраҳоям
Дар қади кӯча
Дар пеши поям
Нонрезаҳоро
Дида гирифтам,
Аз рӯйи замин
Чида гирифтам.
Ба гуфти момо
Нонро кунӣ хор,
Ба як бурда нон
Ту мешавӣ зор [2, с. 12].

Ба қавли донишмандон, кӯдак ба монанди саҳифаи нонавиштаест, ки калонсолон имкон доранд дар он ҳар ҳарфе, ки дилашон меҷӯяд, нақш кунанд. Яъне, агар хостгор бошанд, ки фарзанди онҳо дузду роҳзан ва ё мардумфиребу туфайлхор ба воя расад, онҳоро дар ҳамин руҳия тарбия меkunанд, вале агар баръакс некукору ҷавонмард ба воя расонидани фарзандони худро меҷӯянд, ҳамин гуна амалҳои неку савобро ба онҳо меомӯзонанд.

Ҳасли сеюми боби дуюми диссертатсия «**Вижагиҳои шаклӣ ва мазмунӣ чистону тегӯякҳои Ғаффоралӣ Сафар**» унвон дорад.

Аз ҷумлаи жанрҳои адабиёти кӯдакон, ки дар инкишофи зехну идроки онҳо нақши муносиб дорад, жанри чистон аст. Чистон аз жанрҳои маъмули адабиёти бачагона ба шумор меравад. Чистонгӯӣ ва чистонёбӣ як навъ бозии дилхушкунандаи зехнист, ки кӯдаконро ба андешидан водор меkunанд ва ба ҳамин васила ҳисси дарроқӣ ва хушзехнии онҳоро тақвият мебахшанд. Тавре устод Р. Амонов қайд кардааст: «Дар ҳаёти маънавии бачагон чистонгӯӣ ва чистонёбӣ мавқеи калон дорад. Бисёр-бисёр чистонҳои ғалатӣ мавҷуданд, ки эҷодкунандагони онҳо одамони мушоҳидакор, нозукбин ва хушзехн будаанд, ба олам бо назари дақиқ чашм андохта, аниқтарин аломат ва ҳислатҳои ҳодисаҳо ва предметҳоро муқаррар намудаанд. Ҳар як чистони хуб асари мукамал аст, дар қолаби шеъри равону покиза ва ё насри мусачҷаи хушӯҳанг эҷод гардидааст» [13, с. 21].

Маълум аст, ки гуфтани чистон нисбат ба эҷоди дилхоҳ жанри дигари адабиёти бачагона душвортару заҳматталабтар аст. Чунки нависандаи чистонро мебояд сараввал ба муҳимтарин аломату хусусиятҳои ашёву рӯйдоди ҳадафи тасвир диққат диҳад ва баъдан ин вижагиҳоро дилкашу назаррабо баён намояд. Инчунин, зимни баёни ин вижагиҳо кӯшиш кунад, аз калимаву таркиботе истифода барад, ки ҳам хушоҳангу ба табъу завқи кӯдакон мувофиқ ва ҳам ба фаҳму дарки онҳо наздик бошанд. Мушоҳидаи чистонҳои Ғаффоралӣ Сафар муайян менамояд, ки ӯ дар ин масъала мушқил надорад ва метавонад предмети ҳадафи тасвирро хеле зебову диққатҷалбкунанда ва ҳамчунин ба воқеият наздик тасвир намояд, то кӯдакон зимни дарёфти ин чистонҳо зиёд ба мушқил рӯ бу рӯ нагарданд. Масалан, дар чистони зерин, ки ҷавобаш сӯзан аст, шоир ин ашёро тавре тасвир кардааст, ки дарёфти он барои кӯдакон мушқили зиёд ба бор намеорад:

Ҳамаро ӯ пӯшонад,
Худаш бараҳна монад [2, с. 37].

Маҳорати чистонгӯии Ғаффоралӣ Сафар дар он зоҳир мешавад, ки ӯ дар баробари тасвири симову сурати зоҳирии ашё ва ё ҳайвони пурсидашаванда хулқу хӯ ва ё вазифаву мавқеи ӯро низ баён карда метавонад. Барои исботи ин иддао чистони зеринро, ки дар бораи хорпушт аст, мисол овардан мумкин аст:

Сар то пояш пури хор,
Аммо худаш беозор [2, с. 37].

Жанри дигари маъруф, ки дар осори Ғаффоралӣ Сафар мавқеъ дорад, жанри тезгӯяк аст. Тавре маълум аст, тезгӯяк низ махсуси дунёи бачаҳо буда, жанри махсуси адабиёти бачагона аст. Дар баробари он ки тезгӯяк моҳияти завқӣ-зебописандӣ дорад, онро барои варзиши нутқи бачаҳо истифода мебаранд. Аслан, асбоби ханда дар гуфтани ин жанр ҳамеша фароҳам аст, чунки калимаҳои маълумро ғалат талаффуз кардани иштироккунандаи ин бозӣ беихтиёр қасро ба ханда водор мекунад. Сабаби душворталаффузии тезгӯяк дар он аст, ки офарандагони ин жанр қасдан калимаҳои наздикмахраҷро пайи ҳам меоранд, то ки талаффуз душвор шавад. Ба ҳайси намуна якчанд тезгӯяки Ғаффоралӣ Сафарро меорем:

Аз оби ҷӯйча сабз шавад тутча [2, с. 43].

Соҳиб сето сада шинонд,
Собир сито сурат гиронд [2, с. 43].

Як ҷӯй чорто ҷӯйча шуд,
Чорто ҷӯйча як ҷӯй шуд [2, с. 43].

Хулоса, Ғаффоралӣ Сафар дар баробари осори манзуму мансуре, ки барои калонсолон эҷод кардааст, барои хурдсолон низ як зумра осори гуногунжанри манзум офаридааст. Шеърӯ суруд ва чистону тезгӯякҳо аз ҷумлаи жанрҳои ҳастанд, ки шоир ба василаи онҳо афкори бадеии худро ба хонандаи хурдсоли худ иброз намудааст.

Боби сеюми диссертатсия «Мавқеи ҳаҷву мутоиба дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар» унвон дошта, аз ду фасл ва чор зерфасл мурабтаб гардидааст. Фасли аввали ин боб «Осори мансури ҳаҷвӣ» номгузорӣ шуда,

фарогири чор зерфасл аст. Дар зерфасли аввал мутоиботи Ғаффоралӣ Сафар мавриди таҳлилу баррасӣ қарор гирифтааст.

Осори ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар аз жанрҳои гуногуни манзуму мансур, амсоли латифа, масал, дар омади гап..., шеърҳои ҳаҷвӣ, эпиграммаҳо таркиб ёфтааст. Маълум аст, ки миёни ҳамаи ин жанрҳо жанри латифа мақоми хоссаи худро дорад ва бештари навиштаҳои ҳаҷвии нависанда маҳз ба ҳамин жанр тааллуқ доранд. Ғаффоралӣ Сафар як қисмати ин латифаҳои худро, ки ба лутфу хушгӯиҳои аҳли адаб мансубанд, «Мутоиботи удабо» ном ниҳодааст, ки бешак ҳикоеҳои ҷолибу дилнишине аз ҳаёти адибони Хатлонзаминанд. Ин ҳикоеҳои лутфомез дар баробари арзиши адабие, ки доранд, моҳияти таърихияшон низ кам нест, чунки то як андоза авзои адабии ин минтақаи Тоҷикистонро дар як давраи муайяни таърихӣ равшан менамоянд.

Ғаффоралӣ Сафар дар ҳар як маъракаву маҳфили адибон лаҳзаҳои ҷолибу шавқангез ва суҳанони лутфомезро дар дафтари худ қайд мекард ва соли 2008 аз ҷумлаи ҳамин латоифи шоирон «Мутоиботи удабо» ном китобе ба нашр расонд. Бо вуҷуди он ки дар ин китоб дар баробари мутоиботи удабо латифаву масал ва дигар анвои жанрҳои ҳаҷвӣ низ мавқеъ доранд, вале қисмати асосии онро маҳз ҳикояҳои хурду ҳаҷвомезе, ки нависанда онҳоро ба ҳозирҷавобиву латофати гуфтори адибон бахшидааст, ташкил медиҳад.

Китоби мазкур дар баробари хусусияти ҳаҷвӣ доштан як навъ тазкираи адабиест, ки ба василаи он мо ба ҳаёт ва одоти намояндагони ҳавзаи адабии Вахшонзамин то як андоза огоҳ мешавем ва аз қобилияту ҳунари нигорандагии онҳо дарак меёбем. Барои мисол, латифаи зерин аз китоби «Мутоиботи удабо», ки «Доира» унвон дорад, далели хубе барои исботи латофати таъби намояндагони ин доираи адабӣ буда метавонад:

«Ғаффоралӣ Сафар боре ба Озар гуфт:

- Доиравор зиндагӣ бояд кард.

- Барои чӣ? – пурсид Озар.

Ғаффоралӣ Сафар ба ҷои ҷавоб ин байтро хонд:

Доиравор он кӣ дошт ду рӯй,

Ҳаст болои дастҳо дар тӯй.

Озарро ин ҷавоби ӯ хуш наомад ва шеъри ӯро идома дод:

Зоҳиран ҷойгоҳи ӯ хуб аст,

Лек дар қисматаш лату кӯб аст» [4, с. 38].

Тавре аз мундариҷаи латифаи боло маълум мешавад, мақсади Ғаффоралӣ Сафар танҳо равшан намудани латофати таъб ва ҳунару истеъдоди шоирии худ ва ҳаммаслакони худ нест, балки дар пушти ин суҳанони лутфомез ҳикмате низ ниҳон аст. Маълум аст, ки байти гуфтаи Ғаффоралӣ Сафар як навъ киноя ва таъриз ба аҳли замон аст, ки бисёре аз онҳо ба хотири зиндагии хушу бароҳат дурӯягӣ ва назарфиребиро пеша кардаанд. Байти ҷавобияи Озар бошад, ҳамин кинояро равшантар мекунад ва оқибати одами дурӯяро бо тамсил баён мекунад. Ҳикмати латифа дар ин таъкиди шоирона аст, ки инсон бояд ҳамеша якрӯ ва сарбаланду росткор бошад ва ба хотири осудагии яклаҳзаина шаъну эътибори инсонии худро ба замин назадад.

Латифаҳои Ғаффоралӣ Сафарро як навъ нақди адабӣ низ метавон унвон кард. Барои мисол, дар латифаи зерин, ки «Чӯчаи маънӣ» унвон дорад, роҳбари

махфили шоирони доираи адабии Вахшонзамин Салимиён Озар камбуду нуқсони яке аз аъзои ин маҳфил – Ғиёсиро лутфомез баён кардааст:

«Ғиёсӣ аз нобарориҳои қорҳои эҷодияш афсӯс хӯрда, ин байтро ба аҳли маҳфил қироат кард:

Умрам таи панҷоҳ шуду кай бадар ояд

Аз байзаи шеъру ғазалам чӯҷаи маънӣ?

Ғаффоралӣ Сафар дар ҷавоби ӯ филфавр гуфт:

Сад соли дигар ҳам ту агар шеър нависӣ,

Чуз чӯҷаи афсӯс аз он байза нарӯяд.

Озар Ғиёсиро тасалло дода гуфт:

Навмед машав, эй ки хурӯсӣ ба аломат,

Худ байзаи овардаи ту ҳаст каромат» [4, с. 5].

Ба ҳамин тартиб, маҷмуаи «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар дар баробари фароғири ҳазлу шӯҳихи намакини адибон будан сарчашмаи хеле муҳимест, ки барои муаррифии доираи адабии Вахшонзамин мусоидат менамояд. Туфайли ин маҷмуа мо ҳам ба қисмати зиёди намоёндоғони ин доираи адабӣ шинос мешавем ва ҳам то андозае аз таъбу завқу истеъдод ва ҳулуқу одоти онҳо огоҳ мегардем.

Зерфасли дуюми фасли дувуми боби сеюм ба таҳқиқи латифаҳои Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст. Таҳқиқ дар осори бозмондаи Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки мавсуф дар гуфтани ин навъи адабӣ низ маҳорати хосса дорад ва бидуни шак, яке аз латифагӯни мумтози даврони Истиқлолият ба шумор меравад.

Дар маҷмуаи «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар дар баробари мутоиботи удабо 260 латифаи нависанда ҷой ёфтаанд, ки дарбаргири воқеаҳои хурди хандаомезанд. Ин латифаҳо аксаран аз пурсу посухҳои иборатанд, ки зимни онҳо камбуду нуқсони ҷамъияти ва ё шахсияте ошкор карда мешавад ва хонандаро ба ханда водор мекунад.

Устод Худой Шариғзода дар «Назариҳои наср» ном асари худ вижагии жанри латифаро ба таври зайл маънидод кардааст: «Дар латифа мунозираи ду нафар асоси шакл буда, ҳозирҷавобӣ ва тасдиқи назар натиҷаи он аст. Ҳамин асоси шакли мунозара ва ба хоҳири тасдиқи назари худ мувофиқа кардан асоси шакли латифа мебошад» [22, с. 304].

Таҳқиқи баррасии латифаҳои Ғаффоралӣ Сафар низ нуктаи назари устодро тасдиқ менамоянд.

Масъалаҳои, ки дар латифаҳои Ғаффоралӣ Сафар мавриди баррасӣ қарор мегиранд, аслан масоили гуногуни иҷтимоиянд, ки гӯяндагони латифа ин масоилро лутфомезу хандаовар тасвир кардаанд. Вале мақсади асосии онҳо хандондану ба завқ овардани мардум нест, балки, баръакс, қасди ниҳии гӯяндагони латифа ба таври лутфомез ошкор намудани камбуду нуқсонҳои ҳаёти иҷтимоист.

Барои мисол, дар латифаи зерин ба таври умумӣ ва кинояомез як лавҳа аз ҳаёти мардум дар даврони, ба истилоҳ, бозсозиву ошкорбаёнӣ тасвир ёфтааст. Даврони мазкур аз нигоҳи қаҳрамони латифа аз замони пешин бо ҳамин фарқ мекунад, ки дар ин давра дуздону молиқардумхӯрон бебоқтар гардидаанд ва

дигар барои пинҳон доштани чинояти худ саъю кӯшиш наменамоянд, балки нотарсона ошкор ба дуздиву ғорат машғул мешаванд.

«Касе аз Афандӣ нурсид:

-Замони ошкорбаёнии имрӯза аз пешин чӣ фарқ дошта бошад?

Афандӣ гуфт:

- Фарқаш дар он аст, ки вақтҳои пеш ҳаққи мардумро ба таври пинҳон меҳӯрданду ҳозир бошад ошкоро» [4, с. 77].

Дар маҷмуаи мавриди назар дар баробари латифаҳое, ки нақди иҷтимоӣ доранд, инчунин ҳастанд латоифе, ки фақат барои хушҳол кардани хонанда эҷод гардидаанд. Дар ин гуна латифаҳо мо он нақду танзи иҷтимоиро, ки дар қисмати зиёди эҷодкардаҳои Ғаффоралӣ Сафар ба чашм мерасад, мушоҳида наменамоем. Қаҳрамони ин гуна латоиф аслан бо содалавҳӣ ва ё бо латофати гуфтори худ хонандаро хушҳолу болидарӯх мегардонанд. Барои мисол, мо дар латифаи зерин ҳамин ҳолатро мушоҳида менамоем:

«Муаллим:

- Фарз кардем, ки ту шаш дона себ дорӣ. Агар онҳоро ба чӯраҳоят Барот ва Ориф баробар тақсим карда диҳӣ, чандтогӣ мерасад?

- Дутогӣ.

- Барои чӣ?

- Барои он ки дутояшро худам мегирам» [4, с. 48].

Зерфасли сеюми фасли аввали боби сеюм ба таҳлилу баррасии масалҳои Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст.

Мундариҷаи масал аксаран ба таври баҳсу мунозира ифода меёбад. Барои мисол, дар тамсили зерин баҳси баргу реша оварда шудааст, ки тарафи иддаокунанда, яъне барг, ки дар шоҳаҳо назаррабой мекунад, решаи ҳамеша дар зер хок ниҳонро таънаи беғайратӣ ва беҳамиятӣ мезанад, ки кӯшиши сар аз ниқоби хок берун карданро надорад. Ҷавоби реша низ барои барг мулзамкунанда аст, ки агар ӯ сар аз ниқоби хок берун кардан мехост, лобуд баргу шоҳаҳо хушку нобуд мегардиданд:

«Барг ба реша таъна зад:

- Пир шудӣ аз хок берун наомадӣ.

- Агар ман аз хок берун меомадам, ту кайҳо дар хок мешудӣ,- фаҳмонд Реша» [4, с. 99].

Маълум аст, ки нависанда дар ин муколама як сахнаи нохушояндаи ҳаёти ҷамъиятиро тасвир кардааст, ки мувофиқи он як зумра одамон содиқонаву софдилона заҳмат мекашанд, то дигарон бо хушиву рафоҳият зиндагӣ кунанд. Вале бо ин ҳама меҳнату заҳмат нақши онҳо дар ҷашми умум нопадидор аст ва баръакс, зумраи дигари туфайлихор худнамоиву назаррабой мекунанд ва заҳмати валинеъматони худро ҳеҷ арзише қоиладонанд.

Монанди жанри латифа дар тамсил низ шартӣ асосӣ лутфомез баён карда тавониستاني воқеият аст. Мушоҳидаи тамсилоти Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки мавсуф дар ин масъала камбудӣ надорад ва фикри худро лутфомезу ҳунармандона баён карда метавонад. Тафовуте, ки миёни латоиф ва тамсилоти нависанда мушоҳида мешавад, дар ин аст, ки агар қисмате аз латифаҳои нависанда танҳо барои хушҳол ва болидарӯх намудани хонанда гуфта шуда бошанд, мо дар тамсилоти ӯ ин ҳолатро мушоҳида наменамоем. Яъне,

тамсилоти Ғаффоралӣ Сафар танҳо бозгӯи масоили гуногуни иҷтимоиянд, ки аз тарафи нависанда лутфомез баён гардидаанд.

Дар зерфасли чорум, ки «**Дигар анвои осори мансури ҳачвӣ**» унвон дорад, жанрҳое, амсоли «саволу ҷавоб», «маслиҳатҳо», «дар омади гап», «мошу биринҷ», «нав-ул-мақол» ва «тафсир-ул-луғот» мавриди таҳқиқ қарор гирифтаанд. Барои мисол, «саволу ҷавоб»-ҳои нависанда иборатанд аз гуфтугӯи мухтасари ду нафар, ки яке савол медиҳад ва дигаре ба ин савол ҷавоб мегардонад ва зимни ҳамин саволу ҷавоб масъалаи муҳимми иҷтимоӣ ҳаҷвомез баён мешавад. Масалан:

«- *Чаро дар бинои иттифоқи нависандагони вилоят курсӣ намерасад?*

- *Чунки дар ин қаламрав курситалабон бисёранд*» [4, с. 106].

Тавре мушоҳида мешавад, фикри нависанда дар ин саволу ҷавоб кинояомез баён гардидааст. Яъне, муҳимтарин воситаи тасвири бадеӣ, ки дар ин матнҳо истифода мешавад, санъати киноя аст. Ҳамин ҷавоби кинояомезе, ки дода мешавад, мақсад ва ҳадафи нависандаро низ рӯшан менамояд. Аз ҳамин нигоҳ агар матни болоро таҳлил кардан хоҳем, муайян мегардад, ки сараввал нависанда як масъалаи муҳимми иҷтимоӣ – бетаваҷҷуҳӣ ба аҳли зиёро гӯшзад кардан мебоҳад ва зимни ибрази ҳамин масъала боз масъалаи дигар – зиёд будани мансабдорони тасодуфӣ дар вилоят равшан карда мешавад.

Аз ҷумлаи жанрҳои ҷадиди насри ҳачвӣ, ки дар адабиёти бадеии даврони шуравӣ ҷойгоҳи хосаи худро дорад, бо номи «дар омади гап» ёд мешавад. Аз ҷиҳати ҳаҷм ва тарзи ифодаи фикр жанри мазкур ба зарбулмасалу мақол монанд аст. Тафовути он аз ин жанрҳои мустаъмали адабиёти форсӣ дар ин аст, ки агар дар зарбулмасалу мақол фикри ҳикматноке талқин карда шавад, «дар омади гап» ифодаи хандаовареро танзомез дар қолаби ҳикматҳои мардумӣ меорад. Ин ҳикматҳои танзомез метавонанд натиҷаи таҷрибаи нависанда ва ё ҳамзамононе бошанд, ки шӯҳиди булаҷабии ҳуҷу хислати инсонҳо гардидаанд. Яъне, мазмуну мундариҷаи ҳикмат метавонад, ки баръакси ҳуҷуҳои мантиқии қору кирдори инсонҳо бошад. Барои мисол агар мо ҳикмати машҳури мардумӣ

Агар хоҳӣ, шавӣ хушнавис,

Бинавису бинавису бинавис –

ро хоҳем, ки ба «дар омади гап» табдил диҳем, феъли «навиштан»-ро дар он ба шакли инкорӣ меорем:

Агар хоҳӣ, шавӣ хушнавис,

Нанавису нанавису нанавис.

Дар навиштаи зерини Ғаффоралӣ Сафар мо ҳамин ҳолатро мушоҳида менамоем:

«Даҳ китоб навишту як шеър не» [4, с. 115].

Ҳикмати маъмули Ҳаким Фирдавиро Ғаффоралӣ Сафар ба таври зайл «таҳрир» карда, ба «даромади гап» табдил додааст:

«Тавоно бувад, ҳар кӣ доро бувад» [4, с. 117].

Аслан, ба ҳаҷв нисбат додани «даромади гап» хусусияти нисбӣ дорад, чунки мазмуну ин гуфтаҳо барои хандидан нест, балки баръакс, дар ҳаёт ҷо доштани ин ҳолатҳо боиси таассуф аст. Дарунмояи онро воқеа ва ё ҳолати ҳаҷвомезе ташкил медиҳад, ки шунавандаро на ба хандаи бедардона, балки ба заҳрханда водор менамояд.

Ғаффоралӣ Сафар дар пайравӣ аз «Сад панд»-и Убайди Зоконӣ бо унвони умумии «Нав-ул-мақол» як зумра мақолҳои ҳаҷвӣ эҷод намудааст. Ба монанди дигар анвои ҳаҷвии осори нависанда дар ин мақолҳо низ камбуду норасоииҳои гуногуни ҳаёти иҷтимоӣ дар либоси маҷозу киноя ва ҳаҷву истеҳзо ошкор карда мешаванд. Ба ҳайси намуна дар зер чанде аз ин мақолҳоро меорем:

«Аз гушна имону аз доро виҷдон маталаб».

«Иҷоранишини кунҷаки бозор – соҳиби хонаву дари болордор».

«Гӯсфандро аз пояш меовезанду одамро аз забонаш» [4, с. 120].

Ғаффоралӣ Сафар «Тафсир-ул-луғот»-и худро дар пайравии дигар асари Убайди Зоконӣ – «Даҳ фасл» эҷод намудааст. «Тафсир-ул-луғот» ба монанди «Даҳ фасл» аз як силсила калимаҳо иборат аст, ки нависанда онҳоро ҳазломезу хандаовар шарҳу эзоҳ додааст. Яъне, мақсади Ғаффоралӣ Сафар шарҳу эзоҳи луғавии ин калимот нест, балки ӯ хостааст, ин аносирро аз ҷиҳати моҳият ва арзишашон дар замони мо баён намояд. Барои мисол:

«Ал-фарҳанг – он чи, ки фараи рафтаву ҳангаи монда».

«Ал-маҷлис – фурсати хоб» [4, с. 122].

Фасли дуюми боби сеюми диссертатсия ба таҳлилу баррасии осори манзуми ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар бахшида шудааст.

Қисмати зиёди шеърҳои ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар дар даврони шӯравӣ эҷод гардидаанд. Ҳамин аст, ки шахсиятҳои мавриди тамасхур қароргирифта низ аз мансабдорон ва кормандони соҳаҳои гуногуни хоҷагии халқ дар ҳамин давраанд. Медонем, ки дар он давра баробар бо он ки маҷаллаи алоҳидаи ҳаҷвӣ-танқидии «Хорпуштак» нашр мегардид, бисёр рӯзномаву маҷаллаҳои дигар низ саҳифаи ҳаҷвии «Мушфиқӣ» доштанд, ки дар ин сухуф намунаҳои назму насри ҳаҷвӣ ҷоп мешуданд. Ин ҳаҷвиёт дарбаргири нақди иҷтимоӣ буда, ба ошкор ва изҳор намудани камбуду нуқсонҳои ҳаёти иҷтимоӣ ва шахсиятҳои содиқунандаи ин камбудҳои машғул буданд. Яке аз ин шахсиятҳое, ки беш аз дигарон мавриди ҳаҷву масҳара қарор мегирифт, мудири фермаи чорвопарварӣ буд, ки дар нигоҳубин ва парвариши чорвои ҷамъиятӣ бепарвой зоҳир менамуд. Ғаффоралӣ Сафар дар шеъри зерин айёшиву баднафсӣ ва нисбат ба моликияти давлат бепарво будани мудири фермаеро бо забони тунду тези шеъри ҳаҷвӣ тасвир кардааст:

Турфа қору бор дорад ин мудир,
Сар-сарӣ рафтор дорад ин мудир.

Бо ду-се ҳамкосаи худ рӯзу шаб
Кайфаки бисёр дорад ин мудир... [5, с. 154].

Хулоса, ҳаҷвиёти манзуми Ғаффоралӣ Сафар як қисмати муҳими эҷодиёти ӯро ташкил дода, дар баробари арзиши завқӣ-зебописандӣ аз моҳияти хуби ахлоқӣ низ бархӯрдоранд. Дар ин ашъор шоир бисёр масъалаҳои муҳими иҷтимоиву ахлоқиро ба миён мегузорад, ки як навъ ба ислоҳу бозбинӣ ниёз доранд. Ин масоил камбуду нуқсонҳое ҳастанд, ки то ҷое роҳбанди муваффақияту қомеъиҳои мардум дар ҳаёти иҷтимоӣ гардидаанд. Шоир ба баёну ошкор намудани ин навоқис хонандаи худро ба ислоҳу бартараф намудани онҳо водор менамояд.

ХУЛОСА

Аз таҳқиқ ва таҳлилу баррасии ҳаёт ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар мо ба натиҷаҳои зерин расидем, ки онҳоро ба ҳайси хулоса манзур менамоем:

1. Ғаффоралӣ Сафар аз зумраи чехраҳои намоёни ҳавзаи адабии Хатлонзамин буда, осори манзуму мансури арзишманди адабӣ ба мерос гузоштааст. Мавсуф дар баробари фаъолияти хосаи эҷодкорӣ ба тарбияи навқаламони зиёди ин ҳавзаи адабӣ машғул гардида, то чое дар рушду нумуи адабиёти бадеӣ дар ин минтақа саҳми арзанда гузоштааст [5-М].

2. Ғаффоралӣ Сафар 27-уми январӣ соли 1950 дар деҳаи Пуштаи Бедҳои ноҳияи Ховалинги вилояти Хатлон ба дунё омада, 2-юми мартӣ соли 2018 дар деҳаи Садбаргҳои ноҳияи Мир Сайид Алиӣ Ҳамадонӣ аз дунё гузаштааст. Ҳаёти адиб дар ду минтақаи вилояти Хатлон сипарӣ гардида, ӯ ҳам ба доираи адабии Кӯлоб ва ҳам доираи адабии Вахшонзамин иртиботи қавӣ доштааст. Пайвастан ба ин доираҳои адабӣ дар рушду такомули ҳунари эҷодкории Ғаффоралӣ Сафар нақши босазое гузоштааст [5-М].

3. Мероси Ғаффоралӣ Сафар ҳам аз анвои манзум ва ҳам мансури адабӣ фароҳам омадааст. Мо зимни таҳқиқи осори адиб мероси адабии ўро шартан ба 3 қисмат ҷудо намуда, минбаъд вобаста ба ҳамин се қисмат ба нақду баррасии фаъолияти эҷодии ӯ пардохтем:

1. Ашъори гуногунжанре, ки барои калонсолон эҷод гардидаанд;
2. Шеърҳои бачагона;
3. Осори манзуму мансури ҳаҷвӣ [5-М].

4. Қисмати зиёди мероси адабии Ғаффоралӣ Сафарро шеърҳои ташкил медиҳанд, ки шоир онҳоро барои калонсолон эҷод кардааст. Осори манзуми Ғаффоралӣ Сафар аз жанрҳои суннатие, амсоли рубоиву дубайтӣ, ғазал, фардиёт, анвои гуногуни мусаммат ва аз жанрҳои муосир ҷаҳорпорау шеърӣ нимой иборат аст. Таваҷҷуҳ ба анвои гуногуни шеърӣ суннатӣ ва нимой аз он шаҳодат медиҳад, ки шоир аз равия ва ҷараёнҳои шеърӣ даврони муосир огоҳии комил дорад ва ҳунари шоирӣ худро дар анвои гуногуни шеър санҷидан меҷӯхад [5-М].

5. Аз ҷумлаи жанрҳои суннатие, ки дар эҷодиёти шоир мавқеи назаррас доранд, жанрҳои рубоӣ ва дубайтӣ мебошанд. Бо вучуди он ки Ғаффоралӣ Сафар дар гуфтани ин анвои суннатӣ шоири мубтакир нест, вале муқаллиди маҳз низ нест ва қудрату тавони дар шакли куҳан ҷо намудани мазомини навро дорад. Дубайтиву рубоӣҳои Ғаффоралӣ Сафар дарбаргири як зумра мавзӯ ва мазмунҳои ҷолибу дилписанд буда, дар баробари аҳамияти завқӣ-зебописандӣ моҳияти ахлоқӣ низ доранд ва хонандаро ба кӯйи некномиву росткорӣ ҳидоят менамоянд [3-М; 9-М].

6. Аз дигар жанрҳои суннатие, ки дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар мавқеъ дорад, жанри ғазал аст. Бо он ки Ғаффоралӣ Сафар ба гуфтани ин навъи шеър он қадар таваҷҷуҳ зоҳир накардааст, ғазалиёти ӯ низ ҳамчун як ҳиссаи мероси

адабии шоир шоистаи таҳқиқ ва таҳлилу баррасиянд. Шоир дар гуфтани ин навъи шеър бештар пайгирӣ аз шоирони бузурги ғазалсаро, баҳусус намояндагони сабки ҳиндии адабиёти форсӣ, кардааст. Ғазалиёти шоир ҳам шаклу сохтори муносиб ва ҳам мазмуну муҳтавои дилписанду ҷолиб дошта, аз моҳияти пандуандарзӣ низ бенасиб нестанд [5-М].

7. Фардбайт аз ҷумлаи жанрҳои адабиест, ки дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар мавқеи назаррас дорад ва дар мушаххас намудани маҳорати эҷодии шоир нақши муайян мебозад. Маълум аст, ки гуфтани фардбайт, яъне дар як байт ҷо намудани фикри муҳими иҷтимоиву ахлоқӣ кори осон нест, вале таҳқиқи эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки ӯ дар ин кор то андозае муваффақ гардидааст.

Ғаффоралӣ Сафар дар фардиёти худ масоили гуногуни пандуахлоқиро ба миён мегузорад, ки дар меҳвари ин масоил тарғиб ва талқини ҳислатҳои ҳамидаи инсонӣ ва танқиду мазаммати ҳулку ҳӯи ношоиста қарор гирифтаанд [5-М].

8. Аз таҳқиқи осори манзуми Ғаффоралӣ Сафар маълум гардид, ки мавсуф зимни гуфтани шеър таваҷҷуҳи бештар ба анвои нави шеърӣ, аз қабилӣ ҷаҳорпора ва шеъри нав дорад. Барои мисол, қисмати зиёди маҷмуаи «Панҷаи овоз»-ро шеърҳои дар вазну қаволиби нав навишташуда ташкил дода, миқдори умумии онҳо дар ин маҷмуа 275-тоянд. Хурдтарини ин шеърҳо аз 2 мисраъ ва калонтаринашон, ки шеъри «Тоҷикистон» аст, аз 47 мисраъ иборат аст. Ин навъи шеърҳои Ғаффоралӣ Сафар низ ҳамаписанду дилпазир буда, як зумра масоилро дар бар гирифтаанд, ки имрӯз низ аз ҷумлаи масоили муҳими ҳаёти иҷтимоӣ ба шумор мераванд [2-М; 7-М].

9. Ашъори ғиноии Ғаффоралӣ Сафар аз ҷиҳати мавзӯ ва мазмуну мундариҷа бою раногоранг буда, қисмати аъзами ин шеърҳо ба мавзӯҳои маъмуле, амсоли васфи ишқу муҳаббат, васфи ватан ва талқини ватандӯстӣ, ситоиши дастовардҳои замони соҳибистиклолӣ, тарғиби некиву накукорӣ ва мазаммати ахлоқи нохуби инсонӣ, баррасии масъалаҳои гуногуни ҳаёти иҷтимоӣ, васфи табиат ва ғайраҳо бахшида шудаанд. Дар миёни ҳамаи ин мавзӯ ва масъалаҳои баррасишаванда мавзӯи ватан ва баёни зарурати ҳифзу нигоҳбонии он мавқеи намоёну назаррас дорад. Барои мисол, дар ашъори таърихӣ Ғаффоралӣ Сафар оҳанги ватандӯстона хеле баланду шунданӣ мушоҳида гардида, ӯ зимни бозгӯии ҳаводиси таърихӣ ҳисси ватандӯстии насли имрӯзу ояндаро бедор кардан меҷӯяд, то онҳо на танҳо аз қаҳрамонии ниёғони шарафманди худ ифтихор намоянд, балки пайрав ва думболагии ниёғони сарфарози худ бошанд [1-М; 8-М].

10. Шеърҳои Ғаффоралӣ Сафар, дар баробари дигар муҳассаноти шакливу мазмунӣ, ки доранд, бо санъатҳои гуногуни бадеӣ низ ороста буда, ин саноеъ бар лутфи гуфтор ва ҷазобати маънавии ашъори шоир афзудаанд. Дар шеърҳои ӯ воситаҳои гуногуни тасвири бадеӣ, аз қабилӣ ташбеҳу истиора, тазоду муқобала, тавсиф, муқолиға, ташхис, суолу ҷавоб, кинояву маҷоз хеле ҳунармандонаву бачо истифода гардидаанд [7-М].

11. Аз чумлаи осори арзишманд ва ба таҳқиқ ниёзманди Ғаффоралӣ Сафар ашъори барои кӯдакон эҷоднамудаи ӯ ба шумор меравад. Таҳқиқи ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар маълум менамояд, ки мавсуф таъбу завқи кӯдакони синну соли гуногунро медонад ва ба ҳамин хотир барои онҳо шеърҳои дилнишину муассир эҷод карда метавонад. Шеърҳои бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар бо сабку услуби дилнишин ва таъсиргузор гуфта шуда, хонандаи хурдсолро ба осонӣ ва ба зудӣ маҷзуб ва мафтунӣ худ мегардонанд. Ҳасоҳат ва назокати гуфтори шоир ба ғаҳму дарк ва таъбу завқи кӯдакони гуногунсол мувофиқ ва муносибанд [4-М; 10-М].

12. Шеърҳои барои кӯдакон эҷоднамудаи Ғаффоралӣ Сафар, дар баробари дигар ҷиҳатҳои аҳсане, ки доранд, аз моҳияти хеле хуби тарбиявӣ маърифатбахшӣ низ бархӯрдоранд. Шоир дар ин шеърҳои худ масъалаҳои гуногуни ахлоқиро ба миён гузошта, ба василаи тасвири оқибати аъмоли хубу бад хонандаи хурдсоли худро ташвиқ ба некукорӣ ва дурустрафторӣ кардааст [4-М; 10-М].

13. Як қисмати осори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафарро жанрҳои маъмули адабиёти бачагона - чистон ва тезгӯякҳо ташкил медиҳанд. Маълум мешавад, ки адиб моҳият ва арзиши маърифатии адабиёти бачагонро хуб медонад ва кӯшиш менамояд, ки дар баробари тарбияи ахлоқии кӯдакон ба тарбияи зеҳну идрок ва инкишофи нутқи онҳо саҳмгузор бошад [12-М].

14. Фаъолияти ҳаҷвнигорӣ аз дигар паҳлуҳои муҳимми фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар ба шумор меравад. Адиб дар давоми фаъолияти эҷодии худ асарҳои гуногуни манзуму мансури ҳаҷвӣ эҷод намудааст. Бахсус, осори мансури Ғаффоралӣ Сафар, ки аз жанрҳои гуногуни ҳаҷвӣ, амсоли латифаву мутоиба, масал, саволу ҷавоб, дар омади ғап, мошӯ биринҷ, мақол, луғот ва ғ. таркиб ёфтаанд, дар миёни мероси адабии нависанда мақоми ҷашмрас ва арзандаро соҳибанд [6-М].

15. Ғаффоралӣ Сафар як қисмати латифаҳои худро, ки ба лутфу хушгӯиҳои аҳли адаби доираи адабии Хатлонзамин мансубанд, «Мутоиботи удабо» ном ниҳодааст. Мундариҷаи ин мутоиботро ҳикоеҳои ҷолибу дилнишине ташкил медиҳанд, ки ба лаҳзаҳои гуногуни хандаовари ҳаёти адибони хатлонӣ мансубанд. Ин ҳикоеҳои лутфомез дар баробари арзиши адабие, ки доранд, моҳияти таърихияшон низ кам нест, чунки то як андоза авзои адабии ин минтақаи Тоҷикистонро дар як давраи муайяни таърихӣ равшан менамоянд [5-М; 6-М].

16. Таҳқиқ дар осори бозмондаи Ғаффоралӣ Сафар нишон медиҳад, ки мавсуф дар гуфтани латифа низ маҳорати хосса дорад ва бидуни шак, яке аз латифагӯи мумтози даврони Истиқлолият ба шумор меравад. Дар маҷмуаи «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар 260 латифаи нависанда ҷой ёфтаанд, ки дарбаргири воқеаҳои хурди хандаомезанд. Ин латифаҳо аксаран аз пурсу посуххое иборатанд, ки зимни онҳо камбуду нуқсонӣ ҷамъиятӣ ва ё шахсие ошкор карда мешаванд ва хонандаро ба ханда водор мекунанд. Вале мушоҳида мешавад, ки мақсади асосии нависанда аз гуфтани латифа хушҳол намудани

хонандаи худ нест, балки ӯ дар либоси ҳаҷву мутоиба камбуду норасоиҳои гуногуни ҳаёти ҷамъиятиро ошкор менамояд ва хостгори он аст, ки одамон барои ислоҳу бартараф намудани ин навоқис кӯшиш намоянд [6-М].

17. Аз дигар жанрҳои осори мансури ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар жанри масал мебошад. Дар масалҳои худ Ғаффоралӣ Сафар афкори гуногуни ахлоқиро дар шакли маҷозу киноя ва дар либоси гуфтори мутоибаомез ба хонанда пешниҳод менамояд. Масалҳои Ғаффоралӣ Сафар дар баробари арзиши завқӣ-зебописандӣ моҳияти хеле хуби тарбиявӣ низ доранд ва дар таҳзиби ахлоқии наврасону ҷавонон саҳми муносиб гузошта метавонанд [5-М].

18. Дар баробари латоифу мутоибот ва масалҳо дигар жанрҳои мансури ҳаҷвии мероси адабии Ғаффоралӣ Сафар низ, аз қабili саволу ҷавоб, дар омади гап, мошу биринҷ, мақол ва луғот аз моҳият ва арзиши хуби тарбиявӣ бархӯрдоранд. Яке хусусиятҳои муҳимми осори мансури ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар дар он аст, ки нависанда дар ин матнҳо танҳо ба ҷанбаи завқбахшии онҳо аҳамият намедихад, балки дар онҳо масъалаҳои гуногуни иҷтимоиро ба миён мегузорад ва бо ошкору бозгӯ кардани онҳо мехоҳад, ки дар бартараф намудани онҳо то андозае саҳмгузор бошад [5-М; 6-М].

19. Ғаффоралӣ Сафар дар қатори осори мансури ҳаҷвӣ як зумра шеърҳои гуногунжанри ҳаҷвӣ низ эҷод кардааст, ки аз арзиши хуби завқӣ-зебописандӣ ва моҳияти тарбиявӣ-ахлоқӣ бархӯрдоранд. Шоир дар шеърҳои ҳаҷвии худ як зумра масъалаҳои муҳимми иҷтимоиву ахлоқиро ба миён мегузорад, ки ниёзманди ислоҳу бозбиниянд. Ҳамин масоили доғи рӯзанд, ки раванди ҳаёти иҷтимоии мардумро то ҷое ҳалалдор менамоянд ва намегузоранд, ки мардум дар ин ҷода муваффақу комёб бошанд. Шоир ба баёну ошкор намудани ин нуқсонро камбудихо хонандаи худро водор мекунад, ки барои ислоҳу бартараф намудани онҳо саъю кӯшиш намоянд [5-М].

20. Ба ҳамин тартиб, Ғаффоралӣ Сафар яке аз чехраҳои равшани доираи адабии Хатлонзамин ва аз адибони муваффақи даврони Истиқлолият буда, мероси адабии бозмондаи ӯ, ки аз анвои манзуму мансур фароҳам омадаанд, арзиш ва моҳияти хуби завқӣ-зебописандӣ ва тарбиявӣ доранд. Имрӯз низ хонандаи хушзавқу маънирас метавонад, ки бо хондани ин осор ҳам завқӣ зебописандии худро қонеъ намояд ва ҳам ахлоқи ҳасанайи худро тақвият бибахшад.

ТАВСИЯҲО ОИД БА ИСТИФОДАИ АМАЛИИ НАТИҶАҲОИ ТАҲҚИҚ

1. Азбаски фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар бо доираи адабии Вахшонзамин иртиботи ногусастанӣ дорад, диссертатсия барои муҳаққиқоне, ки минбаъд ба таҳқиқу баррасии вазъи ин доираи адабӣ дар замони муосир машғул мегарданд, маводи арзишманди илмӣ дода метавонад.

2. Зимни таҳлилу баррасии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар бисёр масоили марбут ба мазмуну мундариҷа, поэтика ва забону тарзи баёни шеъри бачагона мавриди таваҷҷуҳ қарор гирифтаанд. Ба ҳамин хотир, маводи диссертатсия зимни таҳқиқ ва баррасии вазъи шеъри бачагонаи тоҷик дар даврони Истиқлол судманд хоҳад буд.

3. Дар диссертатсия, зимни баррасии осори ҳаҷвии Ғаффоралӣ Сафар бисёр масъалаҳои ба ҳаҷви даврони Истиқлол рабтдошта, аз ҷумла мақоми масъалаҳои иҷтимоӣ дар ҳаҷви ин давра, муфасссал мавриди таҳлилу баррасӣ қарор дода шудааст. Аз ин рӯ, истифодаи матолиби мазкур дар таҳқиқоти минбаъдае, ки оид ба ҳаҷви даврони муосир анҷом меёбанд, мумкин аст.

4. Натоиҷи аз таҳқиқи мавзӯ бадастомада дар шинохти беҳтари хусусиятҳои асосии шеъри замони Истиқлол ва таъини таҳаввули мавзӯҳои ҷудогона, алалхусус воридшавии масоили гуногуни иҷтимоӣ дар шеъри тоҷикии ин давра, барои алоқамандони соҳа хидмат карда метавонад.

5. Аз хулосаву натиҷагирӣҳо ва нукоти назарие, ки дар диссертатсия оид ба вижагиҳои жанрию мавзӯӣ, мундариҷаи ғоявӣ ва сохтори ҳунарии эҷодкардаҳои Ғаффоралӣ Сафар баён гардидаанд, метавон дар таҳқиқоти минбаъдаи адабпажухӣ, аз ҷумла, навиштани мақолаҳои хурдҳаҷм ва дигар осори илмӣ истифода кард.

6. Маводи диссертатсия барои донишомӯзони соҳаи филологияи тоҷик зимни тадриси фанҳои таълимӣ, курс ва семинарҳои махсус оид ба адабиёти тоҷикии даврони истиқлол, таҳия ва мураттаб сохтани барномаҳои корию дарсӣ, навиштани корҳои илмӣ дараҷаҳои гуногун, аз ҷумла, мақолаву рефератҳо, корҳои курсию дипломӣ ва ғайраҳо судманд хоҳад буд.

ИНТИШОРОТИ МУАЛЛИФ АЗ РЌҲИ МАВЗУИ ДИССЕРТАТСИЯ

I. Таълифоти муаллиф дар маҷаллаҳои илмӣ тақризшавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Тоҷикистон:

[1-М]. Худойназар, Л. Бозтоби мавзуи «Ватан» дар шеърӣ Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2020. – №1/4(80). – С. 45-48.

[2-М]. Худойназар, Л. Инъикоси масоили иҷтимоӣ дар шеърҳои хурдҳаҷми Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2021. – №1/1(83). – С. 42-45.

[3-М]. Худойназар, Л. Жанри дубайтӣ дар осори Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2022. – №1/3(101). – С. 34-36.

[4-М]. Худойназар, Л. Мундариҷаи ғоявии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – Душанбе, 2023. – №1/7. – С. 227-233.

[5-М]. Худойназар, Л. Ғаффоралӣ Сафар ва ҳавзаи адабии Хатлонзамин [Матн] / Лайламои Худойназар // «Фурӯғи илм» (Маҷаллаи байналмилалӣ илмӣ). – Нашрияи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон. – Душанбе, 2025. – №2(06). – С. 398 - 405.

[6-М]. Аҳмадов С., Худойназар, Л. Қойгоҳи жанри латифа дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Сафармад Аҳмадов, Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2025. – №1/3(137). – С. 25-30.

II. Мақолаҳои муаллиф дар маҷмуаҳо ва нашрияҳои дигари илмӣ:

[7-М]. Худойназар, Л. Бозтоби авзои адабии Вахшонзамин дар «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзуи «Масъалаҳои мубрами филология: ҳадаф ва дурнамо». – Хучанд, ДДХ ба номи Бобочон Ғафуров. – 19-уми декабри соли 2024. – С. 762-768.

[8-М]. Худойназар, Л. Баъзе хусусиятҳои шеърҳои хурдҳаҷми Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Маводи конференсияи илмӣ-назариявии байналмилалӣ дар мавзуи «Мақоми Абурайҳони Берунӣ дар таърихи тамаддуни форс-тоҷик» бахшида ба 1050-солагии мутафаккири бузург. – Бохтар, ДДБ ба номи Носири Хусрав. – 26-27-уми майи соли 2023. – С. 399-403.

[9-М]. Худойназар, Л. Васфи Ватан дар шеърӣ Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Маводи конференсияи илмӣ-назариявии вилоятӣ дар мавзуи «Занон ва рушди илми муосир» бахшида ба Рӯзи умумиҷаҳонии занон дар соҳаи илм. – Данғара. – 9-уми феввали соли 2022. – С. 142-146.

[10-М]. Худойназар, Л. Ҷойгоҳи жанри дубайтӣ дар осори Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2021. – №6. – С. 38-40.

[11-М]. Худойназар, Л. Бозтоби масоили ахлоқӣ дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2023. – №8. – С. 16-20.

[12-М]. Худойназар, Л. Суханбозӣ дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2024. – №1. – Саҳ. 27-30.

[13-М]. Худойназар, Л. Мавқеи жанри чистон дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2024. – №7. – С. 21-25.

**БОХТАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ НОСИРА ХУСРАВА**

УДК: 891.550 (092)

ББК 83.3 ТОЧ

Х-84

На правах рукописи

ЛАЙЛАМО ХУДОЙНАЗАР

ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО ГАФФОРАЛИ САФАРА

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени доктора философии (PhD) по
специальности 6D020500 – Филология (6D020501 – Таджикская литература)

БОХТАР – 2025

Диссертация выполнена на кафедре таджикской литературы Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава

Научный руководитель: **Ахмадов Сафармад Гадомадович** - кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой таджикской литературы Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава

Официальные оппоненты: **Салихов Шамсиддин Аслиддинович** – доктор филологических наук, профессор кафедры теории и истории литературы Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

Маликова Анзурат Саъдуллоевна – кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник отдела истории литературы Института языка и литературы имени Рудаки НАНТ

Ведущая организация: **Кулябский государственный университет имени Абуабдуллох Рудаки**

Защита диссертации состоится «7» февраля 2026 года в 11:00 на заседании диссертационного совета 6D.KOA-088 при Государственном образовательном учреждении «Дангаринский государственный университет» (Республика Таджикистан, Хатлонская область, Дангаринский район, Центральная улица 25, зал учёного совета университета).

С диссертацией и авторефератом можно ознакомиться в библиотеке ГОУ «Дангаринский государственный университет» и на сайте www.dsu.tj.
Объявление о защите диссертации размещено на официальном сайте ВАК при Президенте Республики Таджикистан www.vak.tj.

Автореферат разослан «___» «_____» 2026 года.

Учёный секретарь
диссертационного совета,
кандидат филологических наук:



Шаробова М.К.

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы исследования. Таджикская литературоведческая наука в период независимости страны имеет немало задач, которых невозможно было рассматривать в эпоху Советского Союза. В этот период были сняты многие социально-политические ограничения, с которыми при исследовании различных вопросов художественной литературы сталкивались учёные, расширился круг исследования литературоведов. Именно в этот период намечается прогресс в исследовании деятельности литературных кругов различных регионов страны, жизнь и творчество отдельных их представителей. В частности, в эпоху Советского Союза, к сожалению, по разным причинам не была исследована деятельность представителей литературного круга Вахшской долины, но ныне завершены некоторые работы в этом направлении. Несмотря на это, ныне существуют проблемы, связанные с творческой деятельностью представителей этого литературного круга. Они требуют нового научного видения и серьёзных исследований литературоведов. К этим вопросам можно включить исследование жизни и творчества одного из ярких представителей этого литературного круга, но неизвестного в литературоведческой науке Гаффорали Сафара.

Гаффорали Сафар более сорока лет своей жизни посвятил творческой деятельности. В этот период были созданы некоторые ценные поэтические и прозаические произведения. Литературное наследие Гаффорали Сафара является многожанровым и разнотемным, включает в себя стихи, посвящённые взрослым и детям, сатирическую поэзию и прозу.

Невзирая на то, что творческая деятельность Гаффорали Сафара начинается с 80-х годов XX века, период формирования и совершенствования его поэтического таланта приходится в эпоху независимости страны. Именно в это время развивается многоаспектная творческая деятельность литератора и он посредством поэтических и прозаических произведений приступает к описанию достижений эпохи независимости, восхвалению Родины и необходимости в её защите, пропаганде согласия и единства, воспеванию мира и дружбы, критике недостатков социальной жизни и неприемлемых черт характера человека. Таким путём он вносит свой вклад в восстановление новой эпохи.

В стихах Гаффорали Сафара, посвящённых взрослым, большое место занимают темы патриотизма, согласия и взаимопонимания. Поэт, напоминая читателю о великой истории таджикского народа, вынуждает его не забыть уроки истории, всегда быть готовым к защите государственной независимости страны. По утверждению литератора, после тысячи лет нам удалось вновь создать национальное государство и мы удачно использовали эти возможности. Однако устойчивость национального государства зависит от нашей политической зрелости, нашего умения в управлении государством, смелости и отважности усилий и стремлений в этом направлении.

Такие же темы, но с более простым языком, встречаются в детских стихах поэта. Наравне с этим, поэт не забывает об учебном и эстетическом вкусе детей и стремится посредством своих стихов воспитать интерес детей к книге и расширить их кругозор.

Сатирические произведения Гаффорали Сафара состоят из различных поэтических и прозаических жанров, как анекдоты, басни, сарказм, юмор и др. Сатира Гаффорали Сафара по сути является социальной, и литератор в своих сатирических произведениях показывает недостатки общественной жизни и своей открытостью привлекает внимание своего читателя к исправлению этих недостатков.

В целом, художественные произведения Гаффорали Сафара охватывают нравственно - воспитательные и эстетические темы, его творческая деятельность заслуживает отдельного научного исследования.

Степень изученности темы. Как было упомянуто выше, до сих пор отсутствует полное научное исследование о жизни и творчестве Гаффорали Сафара. В таджикской литературной критике, за исключением кратких и общих указаний относительно произведений этого литератора при рассмотрении общего состояния таджикской художественной литературы в эпоху независимости, его творчество не подвергнуто серьёзному исследованию. Несмотря на это, в последние годы некоторые молодые исследователи приступили к рассмотрению различных сторон творческой деятельности Гаффорали Сафара. К таким исследованиям относятся труды М. Рахмонова [16; 17], С. Шарипова [19; 20], С. Ахмадова [14], М. Назарова и Ф. Шодиевой [15]. Они подвергли анализу и рассмотрению ту или иную конкретную проблему по данной теме.

Литературовед Рахмонов Махмурод, завершивший научное исследование о литературном круге Вахшской долины, при рассмотрении литературного состояния этого региона и отдельных его представителей вкратце рассказывает о творческой деятельности Гаффорали Сафара [16, с. 15, 24, 25]. Этот исследователь в своей другой статье, приступив к исследованию детских стихов поэта, конкретно излагает некоторые особенности содержания и идей детских стихов Гаффорали Сафара [17].

Исследователь справедливо полагает, что самым ценным в детских произведениях поэта является их воспитательное значение. Он считает воспитание лучших человеческих качеств важной особенностью детских стихов Гаффорали Сафара. Приводя примеры, он доказывает, что в каждом стихе поэта рассматривается несколько важных воспитательных проблем. По мнению М. Рахмонова, «по содержанию детские стихи Гаффорали Сафара охватывают различные темы, и его стихи направляют читателей на чтение книг, изучение ремесел, достойное воспитание и обучение» [17, с. 677].

Другой исследователь С. Шарипов, уделяя особое внимание жизни и творчеству поэта, пишет две статьи о различных сторонах этого вопроса. В первой статье исследователь даёт краткие сведения о жизни и творческой

деятельности поэта, анализируя различные источники, предлагает ценные научные сведения по этому вопросу [20, с. 32-34]. В другой статье этого исследователя рассмотрены тематические и жанровые особенности сатир Гаффорали Сафара [19, с. 19-21].

Литературовед С. Ахмадов в своей статье, приступая к исследованию места социальных вопросов в анекдотах Гаффорали Сафара, выявил, что сатира этого литератора по сути является социальной и направляет читателя на устранение недостатков, существующих в нашей жизни [14, с. 28-31].

Внимание лингвистов М. Назарова и Ф. Шодиевой привлекли семантические особенности слов в детских стихах Гаффорали Сафара. Эти исследователи, выражая свои взгляды относительно полисемии некоторых слов в стихах поэта, заключили, что в стихах поэта, «переносное значение слов приводит к полисемии, приобретя новый дополнительный семантический оттенок, становится многозначным» [14, с. 106].

Кроме упомянутых статей, в отдельных книгах, на страницах научно-популярных газет и журналов существуют некоторые сведения о жизни и творчестве Гаффорали Сафара. К этим источникам относятся такие книги, как «Московский район: 50 лет» [11, с. 73-74], «30 лет Курган-Тюбинскому государственному университету имени Носира Хусрава: вчера и сегодня» [9, с. 194-195], «Курган-Тюбинский государственный университет имени Носира Хусрава - уроженец Независимости» [10, с. 211-212], «Облик Хатлона (Краткие сведения об истории газеты «Хатлон» и журналистов) [8, с. 362-364], «Энциклопедия Кулябского государственного университета имени Абуабдулло Рудаки» [6, с. 317], «Энциклопедия Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава» [7, с. 229], «Литераторы Таджикистана» [1, с. 217-218]. Но сведения, предложенные этими источниками о Гаффорали Сафаре, очень ограничены. Они включают в себя только важные даты из биографии этого литератора и неполное количество его произведений. Также сведения из этих источников повторяли друг друга, в них мало новых сведений. Несмотря на это, при исследовании жизни и творчества Гаффорали Сафара мы в какой-то мере пользовались этими источниками.

С учётом вышесказанного, биография и творческая деятельность Гаффорали Сафара требуют всестороннего изучения и исследования. Тема нашего исследования также посвящена этому вопросу. Исследование включает в себя биографию, творческое наследие, особенности идейного содержания поэтических и прозаических произведений Гаффорали Сафара.

Связь исследования с программами и научными темами. Диссертация написана в соответствии с научно-исследовательскими темами кафедры таджикской литературы Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава и во взаимосвязи с составлением и совершенствованием учебных программ и учебников.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИССЛЕДОВАНИЯ

Цель исследования. Основным целью исследования является изучение биографии и творческой деятельности Гаффорали Сафара, классификация жанров поэтических и прозаических произведений, исследование идейно-художественных особенностей произведений литератора, анализ стилей изложения и поэтического мастерства литератора, а также исследование других проблем, связанных с темой диссертации.

Задачи исследования. Для достижения основной цели считалось необходимым выполнить следующие задачи:

- составление биографии и творчества Гаффорали Сафара;
- жанровая классификация поэтических и прозаических произведений литератора;
- рассмотрение тем, сути и идейного содержания произведений Гаффорали Сафара;
- исследование поэтического и писательского мастерства литератора в отражении социального состояния народа и исторических событий;
- изучение художественных и стилистических особенностей творчества Гаффорали Сафара;
- анализ и рассмотрение особенностей форм и содержания детских стихов Гаффорали Сафара;
- исследование нравственной и учебно-воспитательной сути произведений, созданных литератором для детей;
- исследование и рассмотрение сатирических произведений Гаффорали Сафара, определение его мастерства в создании сатирических произведений.

Объект исследования. В качестве объекта исследования были выбраны произведения Гаффорали Сафара, опубликованные в разные годы.

Предмет исследования. Вопросы, связанные с биографией, литературным наследием, жанровыми, тематическими, содержательными и художественными особенностями произведений Гаффорали Сафара, составляют предмет исследования.

Теоретические основы исследования. Теоретические основы исследования составляют взгляды выдающихся отечественных и зарубежных исследователей. В процессе работы исследователь опирается на литературно-теоретические взгляды таких отечественных учёных, как М. Шакури, Т. Зехни, В. Асрори, Р. Амонов, Ю. Бобоев, С. Табаров, Р. Гаффоров, Р. Мусулмониён, Х. Шарифзода, А. Сатторзода, А. Насриддин, Дж. Бобокалонова, Ю. Акбарзода, Х. Асозода, А. Кучаров, А. Махамадаминов, Н. Файзуллоев, А. Абдусаттор. В работе также использованы научные взгляды зарубежных учёных - В.Т. Белинского, Е.Э. Бертельса, Л.И. Тимофеева, М.Н. Бахтина, В.М. Жирмунского, А.И. Ефимова, Ю.М. Лотмана, В.Е. Холшевникова, Г.Н. Пospelова, М. Бахора, С. Шамисо, Ш. Кадкани, М. Фасои, М. Футухи и др.

Методологические основы исследования. В диссертации с учётом исследования различных сторон биографии и творческой деятельности Гаффорали Сафара и во взаимосвязи с конкретными постановками вопроса

использованы сравнительно-исторический метод, метод структурного анализа художественного текста, комплексного процесса рассмотрения художественных произведений, метод анализа стилей литературного текста, метод содержательного анализа литературного и статистического текста.

Источники исследования. Основным источником исследования являются разнообразные произведения Гаффорали Сафара. В процессе работы мы опирались на сборник «Панчай овоз» (Лапа голоса) (Душанбе: Адиб, 2014), сборник сатирических произведений Гаффорали Сафара «Мутоиботи удабо» (Остроты литераторов) (Душанбе, 2008), сборники стихов, изданных литератором для детей - «Офтобаки колинбоф» (Солнышко-ковровщик) (Душанбе: Адиб, 2006) и «Кокули зимистон» (Косичка зимы) (Курган-Тюбе: Матбаа, 2007). В некоторых случаях для сравнения и сопоставления использовались также произведения других поэтов и писателей.

Научная новизна исследования. Диссертация является первым совершенным исследованием жизни и творческой деятельности Гаффорали Сафара. В этом исследовании впервые конкретными фактами показаны жанровые и тематические особенности, идейное содержание, художественные и стилистические особенности произведений литератора и его творческое мастерство. Данное исследование впервые в таджикском литературоведении с учётом творческого мастерства литератора охватывает произведения писателя, сочинённые для читателей разного возраста и состоящие из различных поэтических и прозаических жанров.

Также в диссертации подвергнут исследованию стиль изложения писателя, изучение которого имеет важное научное и практическое значение.

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Гаффорали Сафар - один из узнаваемых лиц литературного круга Вахшской долины, который оставил после себя богатое литературное наследие. Его художественные произведения можно делить на три части: стихи, сочинённые для взрослых, детские стихи, сатирические произведения.

2. Поэтические произведения Гаффорали Сафара состоят из различных форм традиционной поэзии, таких как газели, рубай, двустушия, фардбайты и новая поэзия, и являются отражением художественного таланта поэта в каждом из этих литературных жанров. Стихи Гаффорали Сафара по тематике и идейному содержанию являются богатыми и красочными, включают в себя некоторые распространённые темы художественной литературы: воспевание Родины, Независимости, согласия и взаимопонимания, воспевание любви, описание природы и различные социальные вопросы. Стихи Гаффорали Сафара по сути являются социальными, в них более всего рассматриваются вопросы, связанные с повседневной жизнью.

В стихах Гаффорали Сафара использованы различные средства художественного изображения: аллегория, метафора, антитеза, иносказание, метонимия, притча, вопросы-ответы и др. Эти художественные приёмы, с одной стороны, внешне украшают его стихи, что стали причиной изящного изложения, с другой стороны, они придают стихам впечатлительность и целенаправленность.

3. Детские стихи являются ценными частями литературного наследия Гаффорали Сафара. Из исследования детских стихов Гаффорали Сафара становится ясно, что он обладает особым мастерством в сочинении этого вида стиха, хорошо знает характер и темперамент детей различного возраста. Он стремится к тому, чтобы его стихи соответствовали их вкусам.

Детские стихи Гаффорали Сафара не только имеют эстетическую суть. В них поэт рассматривает различные нравственные проблемы и таким путём вносит свой вклад в нравственном воспитании детей.

Одну из частей детских произведений Гаффорали Сафара составляют загадки и скороговорки. Литератор обладает мастерством и в сочинении этих литературных жанров. Если посредством загадок он хочет развивать интеллект и восприимчивость маленьких читателей, то посредством скороговорок ставит свой вклад в развитии их речи.

4. Написание сатирических произведений - другая сторона творческой деятельности Гаффорали Сафара, оставившего в наследство различные поэтические и прозаические сатирические произведения. Сатира Гаффорали Сафара, наравне с эстетической сутью, имеет большое воспитательное значение. В них литератор критикует и порицает недостойное человеческое поведение, которое нарушает спокойствие и равновесие в социальной жизни общества.

Сатира Гаффорали Сафара является социальной, и литератор с помощью своих сатирических произведений показывает различные недостатки социальной жизни своего времени и таким путём он вынуждает своего читателя вносить свой вклад в устранении недостатков.

Среди прозаических сатирических произведений Гаффорали Сафара особое место занимают его остроты, которые включают в себя конкретные сатирические моменты из жизни и деятельности представителей литературного круга Вахшской долины. Писатель своими остротами, с одной стороны, показывает остроумие, утонченный вкус отдельных представителей этого литературного круга. С другой стороны, эти остроты в какой-то мере определяют и освещают литературное состояние Вахшской долины в годы гражданской войны и в период послевоенного восстановления.

В целом, литературное наследие Гаффорали Сафара, состоящее из различных поэтических и прозаических жанров, имеет литературно-эстетическую, познавательно-воспитательную ценность и вносит большой вклад в нравственном и эстетическом воспитании нового поколения.

Теоретическая и практическая значимость исследования. Теоретическая значимость исследования заключается в том, что диссертация вносит вклад в изучение и исследование неизученных вопросов современной таджикской литературы на примере жизни и творчества Гаффорали Сафара, и в какой-то мере освещает деятельность литературного круга Хатлона в период независимости страны. Поэтому анализ и исследование рассматриваемой проблемы не бесполезны для современного таджикского литературоведения, а выполненное исследование может послужить источником литературоведческого материала для будущих научных работ в этой области.

Практическая значимость исследования проявляется в том, что материалы диссертации можно использовать при написании статей и научных параграфов и глав учебников по истории таджикской литературы в период независимости, при составлении учебных пособий, при написании статей и научных диссертаций по литературному кругу Хатлона и отдельных его представителей. Результаты исследования могут служить в качестве необходимого материала. Их можно использовать при проведении спецкурсов и спецсеминаров в качестве материала для лекционных и практических занятий.

Соответствие темы диссертации паспорту научной диссертации. Тема диссертации «Биография и творческая деятельность Гаффорали Сафара» полностью соответствует паспорту специальности 6D 020500 - Филология (6D 020501 - Таджикская литература), а его содержание - порядку написания диссертации на соискание учёной степени доктора философии (PhD), установленной ВАК при Президенте Республики Таджикистан.

Личный вклад диссертанта. Диссертация является первой научной работой, посвящённой исследованию биографии и творческой деятельности Гаффорали Сафара. Диссертант лично собрал и систематизировал научно-литературные материалы, связанные с темой, исследовал произведения Гаффорали Сафара с точки зрения содержания, идеи и поэтического мастерства литератора. Кроме того, опубликованные научные статьи и доклады на научных конференциях по теме исследования можно считать его личным вкладом в написании диссертации.

Апробация и осуществление результатов диссертации. Научные результаты и основные положения диссертации отражены в выступлениях и докладах соискателя учёной степени на международных и республиканских конференциях, в частности на международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы филологии: цели и перспективы» на тему «Отражение литературного состояния Вахшской долины в литературных остротах Гаффорали Сафара» (Худжанд, ХГУ имени Бободжона Гафурова, 19 декабря 2024 г.), на международной научно-теоретической конференции «Место Абурайхана Бируни в истории персидско-таджикской цивилизации», посвящённой 1050-летию великого мыслителя на тему «Некоторые особенности небольших по объёму стихов Гаффорали Сафара» (Бохтар, БГУ имени Носира Хусрава, 26-27 мая 2023 г.) и на областной научно-теоретической конференции «Женщины и развитие современной науки» на тему «Воспевание Родины в стихах Гаффорали Сафара» (Дангара, 9 февраля 2022 г.).

Диссертация обсуждена и представлена к защите на заседании кафедры таджикской литературы ГОУ «Бохтарский государственный университет имени Носира Хусрава» от 26.09.2025, протокол №2.

Научная публикация по теме диссертации. Основное содержание диссертации отражено в 13 научных статьях диссертанта, в частности в 6 статьях в рецензируемых научных изданиях ВАК при Президенте Республики Таджикистан и в 7 статьях в научных сборниках и других изданиях.

Структура и объём диссертации. Диссертация состоит из введения, 3 глав, 9 разделов, 8 подразделов, заключения, рекомендаций по использованию практических результатов исследования, списка литературы и публикаций по теме диссертации. Общий объём диссертации составляет 184 компьютерных печатных страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Во введении диссертации изложены актуальность темы исследования, степень изученности темы, связь исследования с программами и научными темами, цель и задачи исследования, предмет, объект и научная новизна исследования, теоретическая и практическая значимость диссертации, основные положения, выносимые на защиту.

Первая глава диссертации называется **«Жизнь и творчество Гаффарали Сафара»** и состоит из четырёх разделов. В первом разделе этой главы - **«Биография и литературное наследие Гаффарали Сафара»** предложены краткие биографические сведения.

Гаффарали Сафара многие помнят, как начитанного поэта и писателя. В его разножанровой поэзии и прозе ощущается высокое чувство гуманизма, самосознания и самопознания. Ещё в школьные годы его стихи печатались на страницах районной и республиканских газет и журналов, что свидетельствует о высоких творческих способностях литератора. Впоследствии последовательно издаются сборники поэтических и прозаических произведений литератора под названиями «Гушвора» (Серьги), («Адиб», 1988), «Фоидаи таго» (Польза дяди), («Адиб», 1989), «Намаксанг» (Каменная соль), («Адиб», 1991), «Рохдавак» (Горец птичий), («Адиб», 1991), Муборакбоди (Поздравление), («Килк», 2000), «Офтобаки колинбоф» (Солнышко-ковровщик), («Адиб», 2006), «Кокули зимистон» (Косичка зимы), (Курган-Тюбе, 2007), «Мутоиботи удабо» (Остроты литераторов), («Пажухиш», 2008), «Чистонхо» (Загадки), (Курган-Тюбе, 2010), «Панчаи овоз» (Лапа голоса), («Адиб», 2014). Также образцы его стихов, рассказов и небольших сатирических жанров предлагаются любителям художественного слова в коллективных сборниках «Навсафар» (Новичок), («Маориф», 1985), «Лолахои марз» (Тюльпаны границы), («Хамроз», 1997), «Оханги дил» (Мелодия сердца), («Адиб», 2001), «Шукуфаҳои Хатлон» (Цветки Хатлона), («Адиб», 2003), и «Паёми истиклол» (Вестник независимости), («Истеъдод», 2011).

В 2010 году Гаффарали Сафар за сборник «Мутоиботи удабо» (Остроты литераторов) стал лауреатом Областной литературной премии имени Носира Хусрава в сфере художественной прозы.

При исследовании творческой деятельности Гаффарали Сафара нам стало известно, что в его творческой мастерской остались ещё неопубликованные рукописи его поэтических и прозаических произведений. Такое положение ставит необходимость в составлении и издании произведений литератора в виде полного собрания сочинений.

Литературное наследие Гаффорали Сафара составляют не только поэтические, но и прозаические произведения. Все поэтические и прозаические произведения Гаффорали Сафара можно разделить на три группы:

1. Разножанровые стихи, созданные для взрослых;
2. Детские стихи;
3. Сатирические поэтические и прозаические произведения.

Второй раздел первой главы диссертации называется «Жанровые особенности лирических стихов Гаффорали Сафара» и состоит из четырёх подразделов. Первый подраздел посвящается исследованию рубайи и дубайти поэта.

Самый большой сборник стихов Гаффорали Сафара «Панчай овоз» (Лапа голоса) в целом состоит из 136 дубайти и 21 рубайи. При сочинении этих жанров Гаффорали Сафар последовал за содержанием народных четверостиший. Многие его дубайти имеют любовное содержание.

Поэты эпохи Независимости, многие из которых сами были непосредственными свидетелями гражданской войны и знали какой ценой было завоёвано национальное единство и согласие, требуют от нас - читателей своей поэзии, ценить это бесценное богатство. Такое содержание можно наблюдать в различных стихах Гаффорали Сафара, в том числе в его дубайти.

Например, в следующем дубайти поэт сравнивает родину с расписным сюзане, а себя с иголкой, с помощью которой он вышивает мир, дружбу и честность. С помощью этой метафоры он хочет сказать, что без национального единства и согласия невозможно обустроить государство:

Ватан агар бошад чун сӯзание,
Барои ӯ шавам монанди сӯзан.
Ҳуруфи дӯстиву ростиро
Ба домонаш кунам гулдӯзи ман [5, с. 120].
(Если как сюзане Родина моя,
Иголкой стану для него тогда.
Буквами дружбы и честности
Вышиваю на её подоле я).

В действительности, эпоха Независимости привела на литературное поле поэтов и писателей, которые своей задачей считали призыв к гуманизму, национальному согласию и единству, чтобы как Гаффорали Сафар золотыми буквами вышивать мир и дружбу на сюзане Родины. Благодаря этому согласию, единству, миру и дружбы, наша Родина становится красивее и благоустроенное, радующее наше сердце.

Известно, что различные художественные приёмы придают значениям особое звучание. Гаффорали Сафар в изложении своих мыслей широко применил такие художественные приёмы, как метафора, аллегория, сравнение, эпитет, антитеза, олицетворение, гипербола и др. Например, в следующем дубайти очень мастерски использована метафора:

Пур аз обича пойи оҳи ман буд.
Гиреҳи зиндагӣ дар роҳи ман буд.

Шабе, ки мохро бигрифта буданд,
Канори ман тихй аз мохи ман буд [5, с. 118].

(Полна мозолями нога вздоха моего,
Узелки жизни на пути моём.
А в ночь лунного затмения
Не было луны моей рядом со мной).

Поэт умело пользуется метафорой «пойи ох», хотя она не нова в персидской поэзии. Также в какой-то мере мозоли на ноге обеспечивают свежесть мысли. Понятно, что мозоли на ногах становятся причиной тяжелой походки, т.е. ходить с мозолями становится трудно, поэтому такое изложение, на первый взгляд, кажется, не соответствует логике. Вдыхание - это выявление грусти, печали, неувернности и если «нога вздоха в мозолях», т.е. если трудно дышать, тогда можно сказать, что такая грусть незначительна. Но если принимать во внимание то, что слабость, немощность - признаки грусти и печали, а человек ослабевает от ноши печали и не может вздыхать, тогда данное высказывание поэта логически становится устойчивым.

Впечатлительны также рубаи поэта. Следует отметить, что жанр рубаи в сравнении с дубайти в творчестве поэта присутствует в небольшом количестве. Их в исследуемом сборнике - всего 21. Они посвящены различным темам. Стержневая тема в рубаи – это нравоучительные взгляды поэта, с помощью которых он хочет воздействовать на нравственное воспитание читателя своих стихов.

Одной из основных тем в поэзии Гаффорали Сафара – это стремление к знаниям. Поэт человека без знаний сравнивает с непрозрачным стеклом, с безголосым домом, похожим на могилу. Тем самым он подчёркивает силу знаний:

Ҳар шиша, ки бечило шавад, манфур аст,
Ҳар хона, ки бесадо шавад, чун гӯр аст,
Ҷоҳил накунад ба аҳли дониш созиш,
Хаффош нигар, ки рӯзи равшан кӯр аст [5, с 114].

(Каждое бесцветное стекло - отвратительно,
Каждый дом без голосов схож с могилой.
Невежа не соглашается с мудрыми людьми,
У летучей мыши ясный день становится тёмным).

Таким образом, рубаи и дубайти Гаффорали Сафара, несмотря на их небольшое количество, имеют особую ценность в его творчестве. Они включают в себя ряд привлекательных тем с привлекательным содержанием. Наравне с эстетическим значением имеют неподобную нравственную суть, призывая людей к честности и порядочности.

Второй подраздел второго раздела первой главы диссертации посвящается газелям Гаффорали Сафара. Газели в творчестве Гаффорали Сафара малочисленны, поэтому этот жанр мало используется в поэзии этого

поэта. Несмотря на это, поскольку эти стихи также включены в литературное наследие поэта, они заслуживают анализа и исследования.

По своей структуре газели поэта, хотя и соответствуют нашей традиционной газели, но ни в одной из них не используется псевдоним поэта. По количеству бейтов газели Гаффорали Сафара также соответствуют традиционной газели и многие из них среднеобъёмные. Из 27 газелей сборника «Панчаи овоз» одна имеет 10 бейтов, две газели - по 9 бейтов, 5 газелей - по 8 бейтов, 1 газель - 7 бейтов, 10 газелей - по 6 бейтов, 6 газелей - по 5 бейтов и 2 газели - по 4 бейтов. Все газели поэта обладают редирами, 19 из них имеют простой редири и состоят из глаголов «намеравад» (не уходит), «андозам» (ввожу), «медихад» (даёт), «омухтам» (изучал), «афтодааст» (упал), «мезанем» (бьём), «хандидам» (смеялся), «нест» (нет), «будааст» (был), «кушод» (открытый), «аст» (ест), существительных «раис» (председатель), «Файзали», «хамсабакхо» (одноклассники), «Мадсабур», «мардаке» (некий мужчина) и наречия «хануз» (ещё). В остальных газелях в качестве редири использованы глагольные сочетания «дорам хануз» (имею ещё), «дорад ин мудир» (имеет этот заведующий), «ояд хаме» (придёт), «астем мо» (являемся мы) и слова-повторения «рафт, рафт» (ушёл, ушёл), «дук-дуки дук» (стук веретена).

Газели поэта не распространены по структуре и содержанию, включают в себя некоторые распространённые социально-нравственные вопросы. Относительно тематического единства газелей поэта нужно сказать, что в его стихах, как и в газелях поэтов-предшественников в целом, если и единство темы соблюдается, каждый бейт, в свою очередь, сохраняет свою семантическую самостоятельность.

В следующем газеле поэт ставит важные нравственные вопросы: единомыслие, беззлобность, самопознание и др. В первой строке первого бейта поэт влияние обучения и воспитания сравнивает с огнём, который становится причиной отшлифованные неровной древесины. Во втором бейте призывается к согласию и единству, поэт каждого человека в обществе сравнивает со струной тамбура, которая в отдельности не имеет хорошего звучания. Однако, когда струны становятся созвучными, в атмосферу распространяется приятный звук. В третьем бейте говорится о злобе и зависти. Эти две неприятные качества поэт сравнивает с пылью, которая загрязняет источник сердца. В таком же порядке остальные строки и бейты охватывают различные нравственные значения. Это может служить фактом того, что Гаффорали Сафар в сочинении газели большое внимание уделял индийскому стилю и произведениям, сочинённым в этом стиле. В этой газели широко использован приём сравнение, который является важной особенностью индийского стиля. В качестве примера ниже приводим три бейта следующей газели:

Чӯби ноҳамворро сайқал дами таш медихад,
Дарзаи шоху шапар гармии оташ медихад.
Ваҳдати халқ аст аз ҳампешагию ҳамдилӣ,
Торҳои чӯр савту сози дилкаш медихад.
Хонаи дил мешавад ифлос аз буғзу ҳасад,
Чашма гилолуд бошад, хусни нох(в)аш медихад [5, с. 109].

(Неровную палку отшлифует огонь,
Тепло огня придаётся ветками сноп,
В единомыслии единство народа,
Созвучность струн приятную мелодию даёт.
От злобы и зависти дом сердца загрязнён,
Источник загрязнения неприятный запах даёт).

Многие нравственные взгляды, которые упоминаются в газелях поэта, являются нравоучительными исходящими от наших предков. Как было сказано, этот фактор ещё раз свидетельствует о том, что основная задача художественной литературы - воспитание совершенного человека. Каждый литератор в соответствии со своим талантом, индивидуальным стилем призывает к доброте и порядочности.

Третий подраздел второго раздела этой главы посвящён рассмотрению фардията Гаффорали Сафара. В сборнике «Панчай овоз» поэта в целом существует 198 фардбейтов, которых поэт собрал под общим названием «Ашкшорон» (Струя слёз).

По сути фардбейт не является новым в персидско-таджикской литературе. Образцы этого жанра наблюдаются в произведениях многих поэтов прошлого и нынешнего. В диванах поэтов прошлого этот жанр упоминается как «муфрадот» или «фардиёт».

Худои Шарифзода этот стихотворный жанр освещает следующим образом: «Бейт - основная единица формы и содержания стиха и самый маленький жанр поэтического произведения. Бейт во множественном числе называется муфрадот. Бейт также известен как самостоятельный жанр народного стиха, которого также называют фардбейтом» [21, с.272-273].

Несомненно, передача совершенной и выдающей мысли в две строки является не простым делом и требует особого умения и таланта от великих поэтов. Сочиняя фардбейт, поэт демонстрирует свои способности и свой высокий, утончённый вкус. Изучение фардбейтов Гаффорали Сафара показывает, что он хорошо осведомлён о фардбейтах и в соответствии со своим талантом он сочиняет стихи в этом жанре для читателей с хорошим вкусом.

В фардияте Гаффорали Сафара рассмотрены различные социально-нравственные вопросы. К примеру, в следующем фардбейте поэта говорится о том, что представители науки и культуры нуждаются в поддержке государства. Поэт это сословие народа сравнивает с фруктовым деревом, и садовник с целью сохранения его плодов ставит им опору:

Аҳли илму фазлро як такағаҳ бошад зарур,
Наҳл чун пурбор бошад, поя бар он мезананд [5, с. 177].
(Учёным и мудрецам нужна опора,
Плодотворному дереву опору ставит садовник).

Гражданская война и её тяжёлые последствия несмотря на то, что принесли несчастья нашему народу, стали для нас неким уроком. Это незабываемый урок. Он останется в памяти народа. Это урок национального согласия и единения. Забыв его, мы столкнулись с неприятностями, получили удары судьбы, но осознали, что только при национальном согласии можно

гарантировать мир и спокойствие. Поэт в одном из своих фардбейтов данное содержание выражает следующим образом:

Иттиходи қавм душманро шикаст овардан аст,
Хиштҳо якҷоя бардоранд бори хонаро [5, с.174].
(Сломить врага-цель союза племён,
Кирпичи вместе поднимают дом).

Гаффорали Сафар в написании фардият опирается на нравоучительные произведения наших великих предков и в своих бейтах обращается к различным нравоучительным вопросам. Он воспекает лучшие человеческие качества и порицает недостойное поведение людей.

Четвёртый подраздел второго раздела первой главы диссертации посвящён анализу и рассмотрению места новых стихотворных форм в творчестве Гаффорали Сафара. Большую часть лирических стихов поэта составляют чорпора и новый стих, которые собраны в сборнике «Панчай овоз». Общее количество стихов, написанных в новой форме и ритмике - 275. Самый маленький из них состоит из 2 строк, а самый большой - стихотворение «Тоҷикистон» - из 47 строк. Общее количество чорпоры в сборнике - 45.

Чорпора считается одним из известных поэтических жанров современной литературы. Для изложения различных мыслей Гаффорали Сафаром она используется поэтически. Тематику чорпоры поэта составляют такие темы, как воспевание любви, Родины, самоотверженность лучших сынов народа и другие вопросы, связанные с социальной жизнью. В большей части чорпоры поэта воспеваются выдающиеся исторические личности, которые трудились во имя таджикского народа и государства таджиков, пробуждения чувства патриотизма и национального менталитета. Эти личности представляют различные социальные сословия: один - шах, другой - литератор или культурный деятель, третий - солдат. Всех их объединяет одно-их самоотверженность во имя народа и родины.

В стихотворении «Сурати кахрамон» (Портрет героя) поэт не описывает храбрость и отвагу Сафара Амиршоева, а призывает будущее поколение чтить память отважного сына своего народа. Поэт обращается к фотографии героя, которая служит средством общения поэта с героем. Поэт сожалеет, что герой молодым ушёл из жизни, но считает его подвиг нужным для будущего светлого. Он верит в то, что Сафар Амиршоев таким же молодым и красивым останется в памяти народа:

Орзуҳои ҷавонии ту монд
Аз ҷавониҳот дар дунё нишон.
Дар дифои навҷавониҳои мо
Ту ҷавон рафтии мемонӣ ҷавон [5, с.33].
(Мечты твоей молодости как знаки
В этом мире от молодости остались.
Защищая молодые годы наши,
Ушёл молодым и остался им).

Нравне с другими жанрами поэзии, Гаффорали Сафар продемонстрировал своё мастерство в сочинении кратких по объёму стихов. Он в кратком стихе

изложил новые привлекательные мысли. Например, в стихотворении «Ихтилоф» (Противоречие) поэт с помощью аллегорических образов «дуд» (дым) и «оташ» (пламя, огонь) так описывает социальное неравенство, которое вредит выдающимся личностям:

Дудро меофарад оташ, вале
Чойи оташ хаст фаршу
Чойи дудаш хаст арш,
Дахр чоҳилпарвар аст [5, с. 7].
(Дым создаёт пламя, но
Место пламени внизу,
Место дыма его наверху,
Небо благосклонно глупцу).

В стихотворении «Тугма» (Кнопка) поэт изящно критикует некоторых депутатов за безразличие и равнодушие к судьбе народа. По словам поэта, они не осведомлены о своей миссии, не имеют своего мнения и не различают добро и зло. Это же значение поэт саркастически излагает с помощью образа кнопки. Реальная кнопка на первый взгляд кажется неприметной, ничего не значащей частью в одежде человека, но в действительности является необходимой частью одежды, с которой одежда человека становится совершенной. Другая кнопка, которая является целью описания поэта, это кнопка для голосования. Посредством этой кнопки депутаты выражают свою волю. Известно, что эта кнопка в сравнении с кнопкой одежды выполняет более сложную задачу, так как от неё зависит не красота одежды, а судьбы людей:

Кист гӯяд:
Тугма беқадр аст?
Ҳаст андар тугмаҳои парлумон
Қисмати халқ [5, с. 25].
(Кто скажет:
Малоценна кнопка.
В кнопках парламента
Вся судьба человека).

Разножанровые стихи Гаффорали Сафара свидетельствуют о том, что его можно включить в ряд успешных поэтов современности, особенно периода Независимости. Стихи Гаффорали Сафара являются социальными, и поэт хорошо знает свою поэтическую миссию, которая заключается в отражении достоинств и недостатков социальной жизни. Этим путем он хочет исправить недостатки человеческого общества. Поэтому его стихи имеют воспитательный характер.

Третий раздел первой главы диссертации называется «Основные темы и идейное содержание творчества Гаффорали Сафара».

Стихи Гаффорали Сафара посвящены различным темам. Среди них - описание природы и любви, критика времени, воспевание лучших человеческих качеств, пропаганда патриотизма и национального менталитета, уважение труда родителей и др. Эти темы распространены в стихах поэтов прошлого и современности.

Одной из распространенных тем, которая присутствует во всех жанрах поэзии Гаффорали Сафара, является тема патриотизма. Большая часть патриотических стихов написаны в период государственной независимости Республики Таджикистан. Поэт с целью повышения национального менталитета и чувства патриотизма молодого поколения перелистывает страницы книги истории нации, напоминает об уроках прошлого. Урок заключается в том, что наши гордые предки, несмотря на гнёт завоевателей, не склонили свои головы перед ними:

Тоҷикистон!
Тоҷикистон!
Сарзамини олами афсонаҳо,
Чун китоби таърихатро боз созам,
Ҳаст туфонҳои исёне дар он.
Қаҳрамонҳои далерат ҳамчу Восеъу Муқаннаъ,
Маздаку Темурмалик
Назди ҳар ифриту ҳар яғмогаре сар ҳам накарданд,
Дар дифои марзу буми сарҳадат -
Марзу буми ору номус
Ҷон супурданд [5, с. 20].
(Таджикистан!
Таджикистан!
Земля сказочного мира.
Открою книгу истории твоей,
Немало в ней тайфунов мятежей.
Отважные герои Восеъ, Муқаннаъ, Маздак, Темурмалик
Перед демонами не склонили головы свои,
Защищая границы твои,
Границы совести и чести,
Сложили головы свои).

Подвиги этих героев навечно останутся в памяти таджикского народа.

В период независимости Республики Таджикистан Правительство страны, особенно Лидер нации, созидательство считает стержневой целью государства и основным фактором прочности государства.

С этой целью в течение более 30 лет созданы сотни малых и крупных предприятий, стали плодородными десятки тысяч залежных земель. Среди всех этих достижений первое место занимает Рогунская ГЭС.

Исследование стихов Гаффорали Сафара показывает, что он достиг успеха в художественном изображении этого сооружения и посвятил этой теме немало стихов. Поэт в кратком стихе правильно подчёркивает, что будущее устойчивое развитие Таджикистана сильно зависит от этой станции. Эту же мысль он излагает посредством словосочетания «ойинаи об» (зеркало воды), т.е. в изображении поэта Рогун – это водное зеркало, в котором отражается светлое будущее таджикского народа:

Соҳиби ойинаи шуд Роғун,
Халқ дар ойинаи обаш

Бахти худ мебинад акнун [5, с. 58].
(Зеркало приобрел Рогун
Народ в его водном зеркале
Счастье своё видит теперь).

Из других тем, наблюдаемых в лирических стихах Гаффорали Сафара, выделяется описание картин природы. Известно, что литераторы не только изображают красоту окружающей среды, но и излагают свои социальные взгляды. По словам Махмуда Футухи, «описание даёт возможность человеку узнать мир, в элементах природы видеть свою цель, компенсировать свои неудачи, передать свои ощущения о предмете, говорить о внешних явлениях за пределами своего языка» [18, с. 39].

Наше исследование относительно темы и содержания стихов поэта показывает, что Гаффорали Сафар особым поэтическим мастерством изображает картины природы. Например, в следующем кратком стихе, имеющем социальное содержание, отражающем трудную жизнь народа во времена гражданской войны, мы наблюдаем такую ситуацию:

Осмони барзгар дасти сахо бикшод,
Донаи борон даруни ҳавз хирман шуд.
Нимашаб аз барқ чун аз орзуи нони серӣ,
Дидаи бечорае як лаҳза рӯшан шуд [5, с. 88].
(Землепашец - небо с полными благами,
Капли дождя в речке хирманом стали.
В полночь от молнии, как мечта о хлебе,
Глаза, голодавшего стали светлее).

Таким образом, лирические стихи Гаффорали Сафара, наравне с другими достоинствами, богаты и разнообразны по теме и содержанию.

Четвёртый раздел первой главы называется «Средства художественного изображения в лирических стихотворениях Гаффорали Сафара» и посвящается анализу важнейших художественных приёмов стихов поэта, как сравнение, метафора, эпитет, гипербола, намёк, олицетворение, антитеза, аллегория и др.

Среди средств художественного изображения, постоянно присутствующих в стихах Гаффорали Сафара, наблюдается сравнение. Исследование стихов поэта определило, что в его стихах использованы различные виды сравнение (открытая, закрытая, возвратная) со сложной и составной структурой. Большую часть сравнение в стихах Гаффорали Сафара составляют открытые сравнение. В них, наравне с другими элементами сравнение, наблюдаются вспомогательные сравнения.

Например, в одном из своих стихов поэт хлопковое поле сравнивает со звёздным небом, что само по себе является новой сравнение.

Саҳрои пахтакор -
Чархи ситоразор,
Чун маҳ нишаста духтаре дар киштии кабуд,
Гӯё ситора ғун кунад бо азми устувор [5, с. 34].

(Поле хлопковое-
Небо звёздное,
Как луна девушка на голубом корабле,
Будто звёзды собирает с особым желанием).

Сравнение хлопкового поля со звёздным небом, логически является устойчивым. В этой стиха мотив или причина применения сравнения, с одной стороны, белизна и впечатлительность, с другой - их большое количество, которое выделяет их от других вещей. Во втором бейте девушка, водившая хлопкоуборочную машину, сравнивается с луной. Несмотря на то, что сравнение девушки с луной является старой сравнение персидского стиха, именно он выражает истинную цель поэта. Когда девушка машиной собирает хлопок, будто светящаяся луна своим сиянием затмевает звёзды и становится ещё светлей. Девушка на хлопкоуборочной машине напоминает луну на небе, т.е. сравнивается не только девушка с луной и хлопок - со звездой, но и голубая хлопкоуборочная машина - с голубым небом.

Другим средством художественного изображения, использованного в большом количестве в стихах Гаффорали Сафара является метафора. Поэт из различных видов этого художественного приёма более всего использует добавочную метафору.

В следующих отрывках стихотворении словосочетания и выражения «коғаз рух» (бумага лица) «хомаи нигоҳ» (перо взгляда), «хуруфи ишқ» (буквы любви), «таблак задани дил» (биение сердца), и слово «бастакор» (композитор) употребляются в переносном значении. В первой метафоре «коғаз» (бумага) в сочетании со словом «рух» (лицо) становится метафорой. Если поэт свою цель выразил бы посредством аллегии, то он сказал бы не «коғаз рух», а «рухи хамчун коғаз (сафед)» (лицо как бумага). Поэт во второй метафоре соединяет слово «нигоҳ» (взгляд) со словом «хома» (перо) и здесь создаётся добавочная метафора. В ней первое слово (хома) становится метафорой в сочетании со словом «нигоҳ». В четвёртой строке вместо слова «дил» используется его метафора «бастакор» (композитор):

Бар коғаз рухат
Бо хомаи нигоҳ навиштам хуруфи ишқ,
Таблак бизад дилам,
Ин бастакор матни маро дар наво кашид [5, с.42].
(На бумаге твоего лица
Пером взгляда буквы любви написал.
Сердце бьётся как таблак,
Придал тексту музыку этот композитор).

Таким образом, стихи Гаффорали Сафара, наравне с другими достоинствами в форме и содержании, также украшены различными художественными приёмами, которые добавили духовную привлекательность стихам поэта.

Вторая глава диссертации называется «Детская поэзия Гаффорали Сафара» и состоит из трёх разделов.

Первый раздел называется «Стилистические особенности детских стихов поэта».

Детские стихи - основные, ценные части поэтических произведений Гаффорали Сафара, нуждающиеся в специальном исследовании. Исследование стихов поэта показывает, что он обладает особым мастерством в сочинении этого вида стихов. Детская поэзия поэта - воздействующая приятная, простая и плавная, соответствующая вкусу и интересу детей разных возрастов. Вопросы, которые ставятся поэтом в его детских стихах, имеют непосредственную связь с миром детей и подростков. Например, известно, что для ребёнка самым дорогим и близким человеком является мать. Никто и ничто не может её заменить, никто не ценится так высоко, как мать. Поэтому ребёнку всё, что нравится, он сравнивает с матерью. В сравнении с матерью они не имеют никакой цену. В детском стихотворении «Ситораи модар» (Звезда матери) мы наблюдаем такую же ситуацию:

Боҳарорат, пурчило,
Ситораҳои фазо.
Вале ситорае ҳаст,
Бале, ситорае ҳаст.
Ки гарм асту пурзӣ,
Ҳузур диҳад ҷони мо.
Он ки гарму хуштар аст,
Ситораи модар аст [3, с.3].
(Блестящая, теплая
Небесная звезда.
Но есть одна звезда,
Да, есть одна звезда,
Что восхитительна,
Душу нашу греет она.
Та, что тепла и приятна

Это звезда матери).

По словам Юсуфа Акбарова, «дети каждого возраста имеют свои особенности в интересах и качествах. Поэтому для сочинения произведения для детей того или иного возраста необходимо знать психологические изменения и способ их мышления. В случае несоблюдения этого требования произведения литератора не нужны ни детям, ни взрослым» [12, с. 192]. Исследования детских стихов Гаффорали Сафара показало, что он в этом вопросе не испытывает трудностей и очень хорошо воспринимает возрастные особенности детей.

Нравне с другими особенностями, плавность, лёгкий ритм, языковая ясность детских стихов Гаффорали Сафара являются привлекательными для детей разного возраста. Его детские стихи притягивают к себе особой поэтической красотой. Например, обращаемся к одному из детских стихов поэта под названием «Сухангӯ» (Красноречивый):

Хохарчаи ман Лола,
Лолаҷони яқсола

Дина сухандонй кард,
Дина суханронй кард.
Бобо шоду момо шод,
Додо шоду ако шод.
Аз забонаки Лола,
Лолачони яксола.
Очачонам сухан гуфт,
Мехрубонам сухан гуфт [3, с.7].
(Моя сестрёнка Лола,
Годовалая Лола.
Вчера красноречиво
Хорошо говорила.
Бабушка рада и дед рад,
Отец рад и брат рад.
От уст Лолы
Годовалой Лолы
Мамочка сказала,
Милая сказала).

Второй раздел этой главы - «**Воспитательный и познавательный аспекты детских стихов поэта**» посвящён анализу воспитательных особенностей детских стихов Гаффорали Сафара.

Известно, что цель любого представителя детской литературы – это не только радовать и приводить в восторг маленьких читателей, но и воспитать их в душе доброго человеческого поведения. Гаффорали Сафар также хорошо осведомлён об учебно-воспитательной сути детской литературы, поэтому в своих детских стихах он ставит различные нравственные вопросы, обучая детей и подростков основам наук и знаний.

Например, знать цену бесценным богатствам, благодаря которым жив человек. В частности, в детских стихах Гаффорали Сафара рассматриваются вопросы воды и хлеба. В стихотворении «Қадри нон» (Цена хлеба) герой стиха – это мальчик, который знает цену хлеба и собирает их с земли. Он когда-то от бабушки услышал, что кто не ценит хлеб, тот подвергнется лишениям, становится презренным и бедным. Известно, что хлеб в целом является выразителем всех материальных благ, поэтому нужно ценить и уважать труд взрослых, которые вносят свой вклад в создании этих благ. Посредством проявления уважения к хлебу, ребёнок учится ценить труд взрослых:

Дар вақти бозй
Бо чӯрахоям
Дар қади кӯча
Дар пеши поям
Нонрезҳоро
Дида гирифтам,
Аз рӯи замин
Чида гирифтам.

Ба гуфти момо
Нонро кунӣ хор,
Ба як бурда нон
Ту мешавӣ зор [2, с.12].
(Во время игры
С друзьями моими
На самой улице
У ног своих
Крошки хлеба
Я заметил,
Их я собрал,
Собрал я с земли.
По словам бабушки
Если не ценишь хлеб,
То и крошки лепёшки
Будешь лишён ты).

По мнению учёных, ребёнок похож на неписанную страницу, и взрослые имеют возможность написать в этой странице всё, что хотят. То есть, если они хотят, чтобы их дети выросли ворами и бандитами или мошенниками и аферистами, они будут воспитывать их в этом духе, но если, наоборот, они хотят, чтобы их дети выросли хорошими и добродетельными юношами, они будут учить их тем же добрым делам.

Третий раздел второй главы диссертации называется «Особенности форм и содержания загадок и скороговорок Гаффорали Сафара».

Среди жанров детской литературы, играющих достойную роль в развитие их интеллекта и восприятия, выделяется загадка. Загадка считается одним из распространённых жанров детской литературы. Загадывание и разгадывание – это увлекательная, интеллектуальная игра, которая вынуждает детей думать. Таким путём усиливается их чувство восприятия и сообразительность. Р. Амонов отмечает: «В духовной жизни детей загадывание и разгадывание имеют особое место. Существуют необыкновенные загадки, создателями которых были наблюдательные, сообразительные, проницательные люди. Они устанавливали признаки особенности событий и предметов. Каждая хорошая загадка – это полноценное произведение, созданное в форме плавного, чистого стиха или в форме благозвучной рифмованной прозы» [13, с. 21].

Известно, что создание загадок, по сравнению с другими жанрами детской литературы, является более сложным, требующим большого труда. Создатель загадок сперва должен обратить внимание важным особенностям и признакам предметов и явлений, а затем излагать эти особенности в привлекательной форме. Также при изложении этих особенностей он должен пользоваться благозвучной лексикой, соответствующей их вкусу и пониманию. Наблюдение за загадками Гаффорали Сафара определило, что он не испытывает трудностей в решении этого вопроса и может красиво и привлекательно, близко к реальности, изображать предметы и явления, чтобы при разгадывании загадок дети не сталкивались с трудностями. Например, в следующей загадке, ответом

которой является иголка, поэт так изображает предмет, разгадывание которого не представляет труда для детей:

Ҳамаро ў пӯшонад,
Худаш бараҳна монад [2, с. 37].
(Всех одевает она,
А сама обнажена).

Мастерство Гаффорали Сафара в создании загадок проявляется в том, что он, наравне с описанием внешнего вида предметов и животных, может показать их нравственные качества. Для подтверждения этой мысли в качестве примера приводим следующую загадку о еже:

Сар то пояш пури хор,
Аммо худаш беозор [2, с. 37].
(С ног до головы колючками полна,
Но она сама не приносит вреда).

Другой известный жанр, имеющий свое место в произведениях Гаффорали Сафара, это жанр скороговорки. Как известно, жанр скороговорки является особым жанром детской литературы. Наравне с тем, что скороговорка имеет эстетическую суть, её используют для речевой разминки детей. При выполнении этого жанра всегда присутствует стих, так как неправильное произношение известных слов участниками игры приводит к смеху. Причина трудного произношения скороговорок заключается в том, что создатели этого жанра используют слова, близкие по артикуляции, чтоб затруднить артикуляцию. В качестве примера приводим несколько скороговорок Гаффорали Сафара:

Аз оби чўйча сабз шавад тутча [2, с. 43].
(От речной воды зеленеет шелковица).

Соҳиб сето сада шинонд,
Собир сито сурат гиронд [2, с. 43].
(Сохиб посадил три карагача,
Собир сделал тридцать снимок).

Як чўй чорто чўйча шуд,
Чорто чўйча як чўй шуд [2, с. 43].
(Одна река превратилась в четыре речки,
Четыре речки превратились в одну реку).

Таким образом, Гаффорали Сафар, наравне с созданием поэтических и прозаических произведений для взрослых, сочинил ряд разножанровых поэтических произведений для детей. Стихи и песни, загадки и скороговорки – это те жанры, с помощью которых поэт передаёт свои художественные взгляды маленькому читателю.

Третья глава диссертации называется «Место сатиры и остроты в творчестве Гаффорали Сафара» и состоит из двух разделов и четырёх подразделов. Первый раздел этой главы - «Прозаические сатирические

произведения» охватывают четыре подраздела. В первом подразделе подвергнуты анализу остроты Гаффорали Сафара.

Сатирические произведения Гаффорали Сафара состоят из различных поэтических и прозаических жанров, как анекдоты, притчи, к слову..., сатирические стихи, эпиграммы. Известно, что среди всех этих жанров особое место занимает жанр анекдота. Многие сочинения писателя принадлежат именно этому жанру. Гаффорали Сафар часть своих анекдотов, посвящённых жизни литераторов Хатлонской области, назвал «Остротами литераторов». Эти изящные рассказы имеют литературно-историческую ценность, так как в какой-то мере освещают литературную ситуацию в этом регионе в определённый исторический период.

Гаффорали Сафар, участвуя в работе кружков литераторов, записывал привлекательные и изящные эпизоды, поместил их в книге «Остроты литераторов». Несмотря на то, что в этой книге, наравне с остротами литераторов, присутствуют анекдоты, притчи и другие сатирические жанры, её основную часть составляют именно небольшие сатирические рассказы, посвящённые находчивости литераторов.

Эта книга также считается литературной антологией, так как посредством данной книги мы узнаём о жизни и привычках некоторых представителей литературного круга Вахшской долины. В качестве примера приведём анекдот под названием «Доира» (Круг) из книги «Мутоиботи удабо», что свидетельствует об утончённом вкусе представителей этого литературного круга:

«Гаффорали Сафар однажды сказал Озару:

- Нужно жить кругом.

- Почему? - спросил Озар.

Гаффорали Сафар вместо ответа прочёл этот бейт:

Доиравор он кӣ дошт ду рӯй,

Ҳаст болои дастҳо дар тӯй

(Тот, у кого круглое лицо,

Ему на свадьбах уважение и почёт).

Этот ответ не понравился Озару, и он ответил:

Зоҳиран ҷойгоҳи ӯ хуб аст,

Лек дар қисматаш лату куб аст» [4, с. 38].

(Внешне его место почётно,

Но избиеение ждёт его).

Из содержания вышеприведённого анекдота становится ясно, что целью Гаффорали Сафара является не только демонстрация утончённого вкуса и способностей современников, но и показ своего отношения к реальности. Понятно, что бейт Гаффорали Сафара – это критика отдельных людей, которые с целью хорошей жизни выбирают двуличие и обман. Ответный бейт Озара - следствие двуличия, изложенного в форме притчи. Поэт подчёркивает, что

человек должен быть гордым и честным и не терять своего человеческого достоинства ради сиюминутного спокойствия.

Анекдоты Гаффорали Сафара – это своего рода литературная критика. Например, в следующем анекдоте под названием «Чўчаи маънӣ» (Цыплёнок смысла) руководитель поэтического кружка литературного круга Вахшской долины Салимиён Озар милостливо излагает недостатки одного из членов этого кружка - Гияси:

«Гияси, сожалея о неудачах в творческой работе, членам кружка читает этот бейт:

*Умрам таи панҷоҳ шуду кай бадар ояд
Аз байзаи шеъру ғазалам чўчаи маънӣ?*
(Мне пятьдесят, но вылупится когда
Из яйца моих стихов и газелей цыплёнок смысла).

Гаффорали Сафар сразу ответил:

*Сад соли дигар ҳам ту агар шеър нависӣ,
Ҷуз чўчаи афсӯс аз он байза наруяд.*
(Ещё сто лет пиши стихи,
Вылупится из яйца сожаления цыплёнок)

Озар, успокаивая Гияси, сказал:

*Навмед машав, эй ки хуруси ба аломат,
Худ байзаи овардаи ту ҳаст каромат» [4, с. 5].*
(Не отчаивайся, твоё яйцо
Творит благородство одно).

Таким образом, сборник «Мутоиботи удабо» Гаффорали Сафара охватывает не только острые шутки и прибаутки литераторов, но и представляет нам членов литературного круга Вахшской долины. Благодаря этому сборнику, мы знакомимся с некоторыми представителями этого литературного круга, с их поэтическим талантом и вкусом.

Второй подраздел второго раздела третьей главы посвящён исследованию анекдотов Гаффорали Сафара. Исследование остальных произведений Гаффорали Сафара показывает, что он обладал особым мастерством в сочинении этого литературного жанра и считается одним из самых умелых сочинителей анекдотов в эпоху независимости страны.

В сборнике «Мутоиботи удабо» кроме остроумия литераторов присутствуют 260 анекдотов писателя, которые состоят из небольших смешных рассказов. Эти анекдоты большей частью включают в себя вопросы-ответы. С их помощью выявляются недостатки общества или отдельного человека, и вынуждает читателя смеяться.

Устод Худои Шарифзода в своём произведении под названием «Назарияи нагр» (Теория прозы) так разъясняет особенности жанра анекдота: «В анекдоте полемика двух людей - основа формы, а находчивость и утверждение своей точки зрения - его результат. Эта форменная основа полемики и полемика с целью утверждения своей мысли является форменной основой анекдота» [22, с. 304].

Исследование анекдотов Гаффорали Сафара также подтверждает точку зрения литератора.

Вопросы, рассматриваемые в анекдотах Гаффорали Сафара, в основном являются социальными, и сказители анекдотов изображают эти вопросы в смешной форме. Но основная цель анекдотов - не смешить людей, а напротив, их цель - выявление недостатков социальной жизни.

Например, в следующем анекдоте в общем виде изображается эпизод из жизни народа в эпоху перестройки и гласности. Этот период с позиции героя анекдота отличается от прежнего времени тем, что в период перестройки и гласности воры и грабители не скрывают свои преступления, а открыто занимаются грабежом.

Кто-то спросил у Афанди:

- Период гласности чем отличается от прежних времён?

- Афанди сказал:

- Раньше скрыто грабили народ, а сейчас – открыто [4, с. 77].

В рассматриваемом сборнике, наравне с анекдотами, имеющими социальный характер, присутствуют анекдоты, веселящие читателя. В них мы не наблюдаем социальную критику. Герои таких анекдотов своей простотой веселят читателя. Для подтверждения своих мыслей приводим следующий анекдот:

«Учитель:

- Допустим, что ты имеешь шесть яблок. Если ты поровну делишь их своим друзьям Бароту и Орифу, тогда сколько им достанется?

- По два.

- Почему?

- Потому что два яблока возьму себе» [4, с. 48].

Третий подраздел первого раздела третьей главы посвящён анализу притчей Гаффорали Сафара.

Содержание притчи большей частью выражается полемикой. Например, в следующей притче приводится полемика между листом и корнем. Лист, который красуется на ветках, обвиняет корня, скрытого под землей, критикует в бездействии и в нежелании подниматься из-под земли. Корень своим ответом побеждает в споре: если он поднимется с земли, высохнут листья и ветки:

«Лист с упрёком обращается к корню:

- Постарел, но не выходишь из-под земли.

- Если бы я вышел из-под земли, ты бы давно оказался под землёй, - объяснил Корень» [4, с. 99].

Известно, что писатель в этом диалоге изображает неприятную сцену из общественной жизни, согласно которой, один верно и честно трудится, другие живут в радости и веселье. Первые, несмотря на их самоотверженный труд, незаметны в обществе, а вторые - цветы общества и не ценят труд других людей.

Как и в жанре анекдота, в притчах основное условие излагается в мягкой форме. Наблюдения за его притчами показывают, что он в сочинении этого

жанра не имеет недостатков и может изящно излагать свои мысли. Разница между анекдотами и притчами Гаффорали Сафара заключается в том, что если некоторые анекдоты писателя дарят только радость и веселье, то этого мы не наблюдаем в его притчах, т.е. притчи Гаффорали Сафара только отражают различные социальные вопросы, изящно изложенные писателем.

В четвёртом подразделе под названием «Другие прозаические сатирические жанры» исследуются такие жанры, как «вопросы-ответы», «советы», «к слову...», «мошубиринч», «новые поговорки», «толковый словарь». Например, вопросы-ответы писателя состоят из краткого разговора двух лиц, где один спрашивает, а другой отвечает на вопрос и при вопросо-ответном диалоге в сатирической форме излагаются важные социальные вопросы. Например:

«- Почему в здании союза писателей области не хватает кресел?

- Потому что на этой территории очень много желающих получить кресла» [4, с. 106].

Как видно, в этом вопросо-ответном диалоге мысль писателя изложена с неким намёком. То есть этот приём является важнейшим средством художественного изображения, использованного в этих текстах. Такой ответ с намёком освещает цели и задачи писателя. Если проанализировать вышеприведённый текст с этой позиции, то выяснится, что сперва писатель хочет напомнить о важном социальном вопросе - невнимания к интеллигенции. Затем писатель указывает на то, что в области очень много случайных чиновников.

Среди новых жанров сатирической прозы, которые в советском периоде имели особое место, упоминается жанр «к слову...». По объёму и способу выражения мысли этот жанр имеет схожесть с пословицами и поговорками. Разница заключается в том, что если в пословицах и поговорках передаётся мудрая мысль, то в этом жанре приводится укоризненное смешное выражение в форме народной мудрости. Эти мудрости могут быть результатами опыта писателя или современников, которые стали свидетелями удивительных черт характера людей, т.е. содержание мудрости может выступить в противовес с логическими выводами людей. К примеру, если мы хотим известную народную мудрость превратить «к слову...»:

Агар хоҳӣ, шавӣ хушнавис,
Бинавису бинавису бинавис.
(Если каллиграфом хочешь стать ты,
То пиши, пиши и ещё раз пиши).

-то должны тогда привести форму отрицания глагола «писать»:

Агар хоҳӣ, шавӣ хушнавис,
Нанавису нанавису нанавис.
(Если каллиграфом хочешь стать ты,
Не пиши, не пиши и ещё раз не пиши).

То же самое мы наблюдаем в следующем высказывании Гаффорали Сафара:

«Дах китоб навишту як шеър не» [4, с. 115]

(Написал десять книг и ни одного стихотворения).

Известную мудрость Фирдоуси Гаффорали Сафар «редактирует» особым образом, превращая «к слову»:

Тавоно бувад, ҳар кӣ доро бувад» [4, с. 117].

«(Могуч тот, кто богат).

Жанр «к слову» имеет относительное отношение к сатире, поскольку содержание этих высказываний не располагает к смеху, а, напротив, присутствие таких случаев в жизни заслуживает сожаления. Его содержание составляет сатирическая ситуация и приводит читателя к сарказму.

Гаффорали Сафар, последовав за «Сад панд» (Сто нравоучений) Убайда Зокони, под общим названием «Нав-ул-мақол» (Новые поговорки) сочинил несколько сатирических поговорок.

Подобно другим сатирическим произведениям писателем в этих поговорках выявляются различные недостатки социальной жизни в качестве аллегорий, намёков и юмора.

В качестве примера приводим некоторые из них:

«Аз гушна имону аз доро вичдон маталаб».

(Не требуй у голодного веру, а у богатого-совесть).

«Иҷоранишини кунчаки бозор - соҳиби хонаву дари болохонадор».

(Арендатель уголка на базаре - владелец многоэтажного дома).

«Гусфандро аз пояш меовезанду одамро аз забонаш» [4, с. 120].

(Овцу вешают с её ног, а человека - с его языка).

Гаффорали Сафар создал свой «Тафсир-ул-луғот» («Толковый словарь») в подражании к другому произведению Убайда Зокони «Дах фасл» (Десять глав). «Тафсир-ул-луғот», как и «Дах фасл» состоит из цикла слов, которых поэт толкует в смешной форме. Цель Гаффорали Сафара - не толкование семантического значения слов, а изложение их сути и ценности в наше время. Примеры:

«Ал-фарханг - то, что фар ушёл, а ханг остался».

«Ал-мачлис - время сна» [4, с. 122].

Второй раздел третьей главы диссертации посвящён анализу сатирических поэтических произведений Гаффорали Сафара.

Большая часть сатирических стихов Гаффорали Сафара была создана в эпоху Советского Союза. Поэтому личности, осмеянные литератором, были чиновниками и работниками различных сфер народного хозяйства этого же времени. Мы знаем, что наравне с изданием отдельного сатирического журнала «Хорпуштак», многие газеты и журналы также имели сатирическую страницу «Мушфики». На этой странице публиковались образцы сатирической поэзии и прозы. Эта сатира охватывала социальную критику, была занята выявлением недостатков в социальной жизни и личностей, из-за которых были совершены

эти недостатки. Одними из тех личностей, которые больше других были осмеяны, были заведующими животноводческими фермами. Они проявляли равнодушие в сохранении общественного животноводства. Гаффорали Сафар в следующем стихотворении изображает прожорливость и личность заведующего фермой и его равнодушие к государственной собственности острым языком сатирического стихотворения:

Турфа кору бор дорад ин мудир,
Сар-сарй рафтор дорад ин мудир.
Бо ду-се ҳамкосаи худ рӯзу шаб
Кайфаки бисёр дорад ин мудир [15, с. 154].
(Удивительные дела у этого заведующего
Поверхностно ведёт себя этот заведующий.
С собутыльниками днём и ночью
Проводит в веселье этот заведующий) [5, с. 154].

Таким образом, поэтическая сатира Гаффорали Сафара составляет важную часть его творчества. На работе с эстетической ценностью, имеет также нравственный характер. В этих стихах поэт ставит многие важные социально-нравственные вопросы, которые нуждаются в пересмотре. Эти вопросы-недостатки, которые тормозят успехи народа в социальной жизни. Поэт вынуждает своих читателей исправить эти недостатки.

ВЫВОДЫ

Исследуя и анализируя жизнь и творческую деятельность Гаффорали Сафара, мы достигли следующих результатов, которых предлагаем в качестве выводов:

1. Гаффорали Сафар - один из ярких представителей литературного круга Хатлонской области, который оставил в наследство ценные литературные поэтические и прозаические произведения. Он, наравне с творческой деятельностью, занимался обучением молодых литераторов этого литературного круга и внёс достойный вклад в развитие художественной литературы в этом регионе [5-А].

2. Гаффорали Сафар родился 27 января 1950 г. в селе Пуштаи Бедхо Ховалингского района Хатлонской области и скончался 2 марта 2018 г. в селе Садбаргхо района Мир Сайид Али Хамадани. Он жил в двух регионах Хатлонской области и имел крепкую связь и с литературным кругом Куляба и с литературным кругом Вахшской долины. Участие в этих литературных кругах сыграло важную роль в развитии и совершенствовании творческого мастерства Гаффорали Сафара [5-А].

3. Наследие Гаффорали Сафара состоит из поэтических и прозаических литературных произведений. При исследовании произведений литератора его литературное наследие условно разделили на 3 части и в дальнейшем во взаимосвязи с этими тремя частями приступили к его творческой деятельности:

1. Разножанровые стихи, созданные для взрослых;
2. Детские стихи;
3. Поэтические и прозаические сатирические произведения [5-А].

4. Большую часть литературного наследия Гаффорали Сафара составляют стихи, созданные для взрослых. Поэтические произведения Гаффорали Сафара состоят из традиционных жанров, как рубаи, дубайти, газели, фардият, мусаммат и современные жанры, как чорпора, лирические стихотворения. Внимание к различным жанрам традиционного и нового стиха свидетельствует о том, что поэт был очень хорошо осведомлён о различных жанрах традиционного и нового стиха и хотел проверить свой поэтический талант в этих жанрах [5-А].

5. В творчестве поэта заметное место имеют жанры рубаи и дубайти. Хотя Гаффорали Сафар в сочинении этих традиционных жанров не обладает особым мастерством, но также не является подражателем и может в старую форму поместить новое содержание. Дубайти и рубаи Гаффорали Сафара охватывают ряд приятных и увлекательных тем и смыслов. Наравне с эстетическим значением, они также имеют нравственную суть и призывают читателя к честности и порядочности [3-А, 9-А].

6. Из других традиционных жанров, присутствующих в творчестве Гаффорали Сафара, выделяется жанр газели. Хотя Гаффорали Сафар не уделял особого внимания к сочинению в этом жанре стиха, но его газели, как часть литературного наследия поэта, заслуживают анализа и исследования. В сочинении стихов этого жанра поэт большей частью подражал великим поэтам, особенно представителям индийского стиля персидской литературы. Газели поэта имеют соответствующую форму и структуру, приятное, увлекательное содержание и нравоучительную суть [5-А].

7. Фардбейт – это литературный жанр, имеющий заметное место в творчестве Гаффорали Сафара и играет определённую роль в конкретизации творческого мастерства поэта. Известно, что создание фардбейта, т.е. размещение в одном бейте важную социально-нравственную мысль, является непростым делом, но исследование творчества Гаффорали Сафара показывает, что он и в этом жанре добился определённого успеха.

Гаффорали Сафар в своих фардиятах ставит различные нравоучительные вопросы с целью воспевания лучших человеческих качеств и порицания недостойного поведения людей [5-А].

8. Из исследования поэтических произведений Гаффорали Сафара стало известно, что он уделял большое внимание жанру чорпора и новому стиху. Например, большую часть сборника «Панчаи овоз» составляют стихи, написанные в новом размере. Общее количество этих стихов в сборнике - 275. Самый маленький из них состоит из 2 строк, а самый большой (стихотворение «Токикистон») - из 47 строк. Этот жанр стихов Гаффорали Сафара является привлекательным и охватывает темы, которые и ныне считаются важными в социальной жизни народа [2-А, 7-А].

9. Лирические стихи Гаффорали Сафара относительно темы и содержания богаты и красочны. Большая часть этих стихов посвящены распространённым темам, как воспевание любви, родины, патриотизма, восхваление достижений эпохи независимости страны, пропаганда добра и добродетельства, порицание нехороших качеств человека, рассмотрение различных вопросов социальной жизни, воспевание природы и другие. Среди всех этих тем и рассматриваемых вопросов наиболее заметной является тема родины и объяснение необходимости её защиты. Например, в исторических стихах Гаффорали Сафара наблюдаются патриотические мотивы. Он при отражении исторических событий желает пробуждать у настоящего и будущего поколения чувство патриотизма, чтобы они не только гордились подвигами своих великих предков, но и следовали за ними [1-А, 8-А].

10. Стихи Гаффорали Сафара, наравне с другими достоинствами в форме и содержании, украшены различными художественными приёмами, как сравнение, аллегория, антитеза, эпитет, гипербола, олицетворение, вопросы-ответы, метафора. Они мастерски использованы поэтом и усиливают духовную привлекательность стихов поэта. (7-А).

11. Среди ценных и нуждающихся в исследовании произведений Гаффорали Сафара считаются стихи, сочинённые для детей. Из исследования детских стихов Гаффорали Сафара становится ясно, что он хорошо знает о возрастных особенностях детей различного возраста, поэтому он для них сочинил привлекательные стихи. Детские стихи Гаффорали Сафара созданы особым впечатлительным стилем, привлекают внимание маленького читателя очень легко и быстро. Ясность и изящность слов поэта соответствуют восприятию и вкусу детей различного возраста [4-А, 10-А].

12. Стихи Гаффорали Сафара, написанные для детей, наравне с другими достоинствами, также имеют воспитательно-познавательную суть. Поэт в этих стихах ставит различные нравственные вопросы и посредством изображения последствия хороших и плохих дел призывает своего маленького читателя к совершению добра и правильного поступка [4-А, 10-А].

13. Часть детских произведений Гаффорали Сафара составляют распространенные жанры детской литературы, загадки и скороговорки. Становится известно, что литератор хорошо знает познавательную суть и ценность детской литературы и стремится наравне с нравственным воспитанием детей вносить свой вклад в развитие их интеллекта и речи [12-А].

14. Другой важной стороной творческой деятельности Гаффорали Сафара считается сатирическая деятельность. Литератор в течение всей своей творческой деятельности написал различные поэтические и прозаические сатирические произведения. Особенно, прозаические произведения Гаффорали Сафара, состоящие из различных сатирических жанров, как анекдоты, остроты, притчи, вопросы-ответы, к слову, мошубиринч, поговорки, словари и др. занимают достойное место в литературном наследии писателя [6-А].

15. Гаффорали Сафар часть своих анекдотов, которая относится к красноречию представителей литературного круга Вахшской долины, называет «Мутоиботи удабо». Содержание этих острот составляют привлекательные рассказы, смешные эпизоды из жизни хатлонских литераторов. Эти рассказы имеют литературную и историческую ценность, так как они в какой-то мере освещают литературную ситуацию в этом регионе Таджикистана в определённом историческом периоде [5-А, 6-А].

16. Исследование произведений Гаффорали Сафара показывает, что он обладает особым мастерством в сочинении анекдотов и считается одним из маститых сочинителей анекдотов периода независимости. Сборник «Мутоиботи удабо» включает в себя 260 небольших рассказов. Эти анекдоты в основном состоят из вопросов и ответов, которые выявляют недостатки общества или отдельного человека, вынуждая читателя смеяться. Однако основная цель писателя - не смешить своего читателя, а в форме юмора и острот выявить различные недостатки общества. Он хочет, чтобы люди стремились исправить свои недостатки [6-А].

17. Другим жанром прозы Гаффорали Сафара является жанр притчи. В своих притчах писатель предлагает читателю различные нравственные мысли в форме иносказания и острот. Притчи Гаффорали Сафара, наравне с эстетической ценностью, обладают воспитательной сутью, внося достойный вклад в нравственное воспитание подростков и юношей [5-А].

18. Наравне с анекдотами, остротами и притчами, другие прозаические сатирические жанры в творчестве Гаффорали Сафара, как вопросы-ответы, к слову, мошубиринч, поговорки, словари имеют воспитательную ценность. Важная особенность прозаических сатирических произведений Гаффорали Сафара заключается в том, что писатель в этих текстах обращает внимание не только на их воспитательный аспект, но и на решение социальных проблем. Выявляя недостатки общества, он хочет внести достойный вклад в их исправлении [5-А, 6-А].

19. Гаффорали Сафар наряду с прозаическими сатирическими произведениями создал ряд разножанровых сатирических стихов, обладающих эстетической и воспитательной ценностью. Поэт в своих сатирических стихах ставит некоторые важные социальные и нравственные вопросы, нуждающиеся в исправлении. Эти злободневные вопросы, нарушающие процесс социальной жизни людей, не позволяют народу добиться успеха в этом деле. Выявляя эти недостатки, поэт вынуждает своего читателя приложить усилия в их исправлении [5-А].

20. Таким образом, Гаффорали Сафар - один из ярких представителей литературного круга Хатлонской области и успешных литераторов периода независимости. Его литературное наследие, состоящее из поэтических и прозаических произведений, имеют эстетическую и воспитательную ценности. Ныне, одарённый читатель, читая эти произведения, удовлетворяет свой эстетический вкус и укрепляет свои нравственные достоинства.

Рекомендации по практическому использованию результатов исследования

1. Поскольку творческая деятельность Гаффорали Сафара имеет неразрывную связь с литературным кругом Вахшской долины, диссертация может дать ценный научный материал исследователям, которые в будущем хотят заниматься изучением состояния этого литературного круга в настоящее время.

2. При анализе и рассмотрении детских стихов Гаффорали Сафара в центре внимания оказались вопросы, связанные со смыслом и содержанием, поэтикой, языком и способами изложения детских стихов. Поэтому использование материалов диссертации могут быть полезными при исследовании состояния детских стихов эпохи Независимости.

3. В диссертации, при рассмотрении сатирических произведений Гаффорали Сафара многие вопросы, связанные с сатирой периода Независимости, в частности местом социальных вопросов в сатире этого периода и др. подвергнуты серьёзному анализу. В связи с этим, использование этих материалов необходимо при дальнейшем исследовании вопросов, связанных с сатирой нашего времени.

4. Результаты исследования служат будущим исследователям в лучшем узнавании основных особенностей стихов периода Независимости и эволюции отдельных тем, в частности введения различных социальных вопросов в таджикскую поэзию.

5. Выводы и основные положения о жанровых и тематических особенностях, идейном содержании произведений Гаффорали Сафара, изложенные в диссертации, можно использовать в дальнейших литературоведческих исследованиях, в частности, при написании небольших по объёму статей и других научных работ.

6. Материалы диссертации оказывают помощь преподавателям таджикской филологии при обучении учебным предметам, при проведении спецкурсов и спецсеминаров по таджикской литературе эпохи Независимости, при разработке и составлении рабочих программ, написании научных работ различного уровня, в частности статьи и рефераты, курсовые и дипломные работы.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

I. Источники:

1. Адибони Тоҷикистон. Маълумотномаи мухтасари шарҳиҳолӣ [Матн] / [Таҳия ва танзими Асрори Сомонӣ ва Мачид Салим]. – Душанбе: Адиб, 2014. – 320 с.
2. Ғаффоралӣ, С. Офтобаки қолинбоф [Матн] / С. Ғаффоралӣ. – Душанбе: Адиб, 2006. – 48 с.
3. Ғаффоралӣ, С. Кокули зимистон [Матн] / С. Ғаффоралӣ. – Қўрғонтеппа, 2007. – 32 с.
4. Ғаффоралӣ, С. Мутоиботи удабо [Матн] / С. Ғаффоралӣ. – Душанбе: Пажӯҳиш, 2008. – 148 с.
5. Ғаффоралӣ, С. Панҷаи овоз [Матн] / С. Ғаффоралӣ. – Душанбе: Адиб, 2014. – 192 с.
6. Донишномаи Донишгоҳи давлатии Қўлоб ба номи Абуабдуллоҳи Рӯдакӣ [Матн]. – Душанбе, 2015. – 444 с.
7. Донишномаи Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав [Матн]. – Душанбе: ЭР-Граф, 2021. – 328 с.
8. Маъмурзода, Н. Чехраи Хатлон [Матн] / Н. Маъмурзода. – Душанбе: Русская литература, 2013. – 562 с.
9. Муродиён, Ҳ., Комилӣ, А. 30 соли дирӯз ва имрӯзи Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав [Матн] / Ҳ. Муродиён, А. Комилӣ. – Душанбе: Деваштич, 2008. – 312 с.
10. Муродиён, Ҳ., Наимӣ, Қ. Донишгоҳи давлатии Қўрғонтеппа ба номи Носири Хусрав – зодаи Истиқлолият [Матн] / Ҳ. Муродиён, Қ. Наимӣ. – Душанбе: Ирфон, 2016. – 338 с.
11. Ноҳияи Москва: 50 сол [Матн]. – Душанбе: Афсона, 1999. – 240 с.

II. Научная литература:

12. Акбаров, Ю. Шеърӣ эҳсос ва тафаккур [Матн] / Ю. Акбаров. – Душанбе: Ирфон, 1985. – 240 с.
13. Амонов, Р. Адабиёт ва бачагон [Матн] / Р. Амонов. – Душанбе: Ирфон, 1981. – 224 с.
14. Аҳмадов, С. Бозтоби масоили иҷтимоӣ дар латифаҳои Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / С. Аҳмадов // Мактаб. – 2025. – №5. – С. 28-31.
15. Назаров, М., Шодиева, Ф. Баъзе вижагиҳои маъноии вожаҳо дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / М. Назаров, Ф. Шодиева // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзӯи «Масъалаҳои мубрами филология: ҳадаф ва дурнамо». – Хучанд, ДДХ ба номи Бобочон Ғафуров. – 19-20-уми декабри соли 2024. – С. 102-106.
16. Раҳмонов, М. Мақоми Ғафур Мулло дар ҳавзаи адабии Хатлон (солҳои 40-90-уми асри XX) [Матн] / М. Раҳмонов. – Душанбе: Ирфон, 2023. – 198 с.

17. Раҳмонов, М. Баъзе вижагиҳои мундариҷавӣ ва ғоявии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / М. Раҳмонов // Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзӯи «Масъалаҳои мубрами филология: ҳадаф ва дурнамо». – Хучанд, ДДХ ба номи Бобочон Ғафуров. – 19-уми декабри соли 2024. – С. 673-677.

18. Футухӣ, М. Балоғати тасвир [Матн] / М. Футухӣ. – Душанбе: ДДОТ, 2018. – 335 с.

19. Шарипов, С. Вижагиҳои мавзӯӣ ва жанрии ҳаҷвиёти Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / С. Шарипов // Мактаб. – 2024. – №10. – С. 19-21.

20. Шарипов, С. Назаре ба ҳаёт ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / С. Шарипов // Мактаб. – 2024. – №12. – С. 32-34.

21. Шарифов, Х. Балоғат ва суҳанварӣ [Матн] / Х. Шарифов. – Душанбе: Ирфон, 2002. – 278 с.

22. Шарифов, Х. Назарияи наср [Матн] / Х. Шарифов. – Душанбе: Пайванд, 2004. – 320 с.

ПУБЛИКАЦИЯ НАУЧНЫХ СТАТЕЙ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ

I. Публикации автора в рецензируемых научных журналах ВАК при Президенте Республики Таджикистан:

[1-М]. Худойназар, Л. Бозтоби мавзӯи «Ватан» дар шеъри Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2020. – №1/4(80). – С. 45-48.

[2-М]. Худойназар, Л. Инъикоси масоили иҷтимоӣ дар шеърҳои хурдҳаҷми Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2021. – №1/1(83). – С. 42-45.

[3-М]. Худойназар, Л. Жанри дубайтӣ дар осори Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2022. – №1/3(101). – С. 34-36.

[4-М]. Худойназар, Л. Мундариҷаи ғоявии ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи миллии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – Душанбе, 2023. – №1/7. – С. 227-233.

[5-М]. Худойназар, Л. Ғаффоралӣ Сафар ва ҳавзаи адабии Хатлонзамин [Матн] / Лайламои Худойназар // «Фурӯғи илм» (Маҷаллаи байналмилалӣ илмӣ). – Нашрияти Комиссияи олии аттестатсионӣ назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон. – Душанбе, 2025. – №2(06). – С. 398-405.

[6-М]. Аҳмадов С., Худойназар, Л. Ҷойгоҳи жанри латифа дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Сафармад Аҳмадов, Лайламои Худойназар // Паёми Донишгоҳи давлатии Бохтар ба номи Носири Хусрав. Силсилаи илмҳои иқтисодӣ ва гуманитарӣ. – Бохтар, 2025. – №1/3(137). – С. 25-30.

II. Статии автора в других научных сборниках и изданиях:

[7-М]. Худойназар, Л. Бозтоби авзои адабии Вахшонзамин дар «Мутоиботи удабо»-и Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар / Маводи конференсияи илмӣ-амалии байналмилалӣ дар мавзуи «Масъалаҳои мубрами филология: ҳадаф ва дурнамо». – Хучанд: ДДХ ба номи Бобочон Ғафуров. – 19-уми декабри соли 2024. – С. 762-768.

[8-М]. Худойназар, Л. Баъзе хусусиятҳои шеърҳои хурдҳаҷми Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар / Маводи конференсияи илмӣ-назариявии байналмилалӣ дар мавзуи «Мақоми Абурайҳони Берунӣ дар таърихи тамаддуни форс-тоҷик» бахшида ба 1050-солагии мутафаккири бузург. – Бохтар, ДДБ ба номи Носири Хусрав. – 26-27-уми майи соли 2023. – С. 399-403.

[9-М]. Худойназар, Л. Васфи Ватан дар шеъри Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар / Маводи конференсияи илмӣ-назариявии вилоятӣ дар мавзуи «Занон ва рушди илми муосир» бахшида ба Рӯзи умумичаҳони занон дар соҳаи илм. – Данғара. – 9-уми феввали соли 2022. – С. 142-146.

[10-М]. Худойназар, Л. Ҷойгоҳи жанри дубайтӣ дар осори Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2021. – №6. – С. 38-40.

[11-М]. Худойназар, Л. Бозтоби масоили ахлоқӣ дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2023. – №8. – С. 16-20.

[12-М]. Худойназар, Л. Суханбозӣ дар ашъори бачагонаи Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2024. – №1. – С. 27-30.

[13-М]. Худойназар, Л. Мавқеи жанри чистон дар эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар [Матн] / Лайламои Худойназар // Мактаб (маҷаллаи илмию методӣ ва маърифатӣ). – Душанбе, 2024. – №7. – С. 21-25.

АННОТАТСИЯИ

диссертатсияи Лайламои Худойназар дар мавзуи «Зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар» барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD) аз рӯи ихтисоси 6D020500 – Филология (6D020501- Адабиёти тоҷик)

Калидвожаҳо: ҳаёти шоир, фаъолияти эҷодӣ, жанр, мавзуъ, ашъори бачагона, чистон, тегӯяк, латифа, масал, масоили иҷтимоӣ.

Мубрами мавзу таҳқиқ. Диссертатсия ба таҳқиқу баррасии ҳаёт ва фаъолияти эҷодии як нафар аз намояндагони соҳибноми доираи адабии Вахшонзамин – Ғаффоралӣ Сафар бахшида шуда, аз се боб ва фаслҳои алоҳида таркиб ёфтааст. Таҳқиқи рӯзгор ва осори Ғаффоралӣ Сафар дар муайян ва рӯшан намудани як саҳифаи таърихи доираи адабии Вахшонзамин дар даврони истиқлол мусоидат хоҳад кард.

Мақсади кори илмӣ мазкур таҳлилу баррасии зиндагинома ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар мебошад. Дар бобҳои сегонаи диссертатсия масоили ҳаёт ва эҷодиёти Ғаффоралӣ Сафар, вижагиҳои жанрӣ ва мавзуии эҷодиёти ӯ, мундариҷаи ғоявӣ ва хусусиятҳои бадеии ашъори бачагонаи адиб, вижагиҳои шаклӣ ва услубии чистону тегӯякҳо ва латифаву мутоиботи ӯ таҳқиқу баррасӣ гардидаанд.

Навгони илмӣ диссертатсия дар он аст, ки бори аввал дар илми адабиётшиносии тоҷик мавзуи мазкур ба таври муфасссалу фарогир мавриди нақду баррасӣ ва арзишдоварии илмӣ қарор дода шудааст.

Методҳои таҳқиқ. Дар рисола бо дарназардошти таҳқиқи ҷанбаҳои гуногуни рӯзгор ва фаъолияти эҷодии Ғаффоралӣ Сафар, вобаста ба масъалагузориҳои мушаххас, методҳои муқоисавӣ-таърихӣ, равишҳои комплекси нақду баррасии осори адабӣ, таҳлили сабақшинохтии матни адабӣ, таҳлили мундариҷавии матни адабӣ мавриди қарор гирифтаанд.

Хулоса ва натиҷаҳои бадастовардаи муаллиф зимни таълифи китобу дастурҳо ва дигар таълифоти илмӣ оид ба вазъи доираи адабии Вахшонзамин ва фаъолияти эҷодии намояндагони алоҳидаи он метавонанд судманд бошанд.

Тавсияҳо оид ба истифодаи натиҷаҳои таҳқиқ. Аз хулосаву натиҷагириҳо ва нукоти назарие, ки дар диссертатсия баён гардидаанд, метавон дар таҳқиқоти минбаъдаи адабпажухӣ, аз ҷумла, навиштани мақолаҳои хурдҳаҷм ва дигар осори илмӣ истифода кард.

Маводи диссертатсия барои донишомӯзони соҳаи филологияи тоҷик зимни тадриси фанҳои таълимӣ, курс ва семинарҳои махсус оид ба адабиёти тоҷикии даврони истиқлол, таҳия ва мураттаб сохтани барномаҳои корию дарсӣ, навиштани қорҳои илмӣ дараҷаҳои гуногун, аз ҷумла, мақолаву рефератҳо, қорҳои курсию дипломӣ ва ғайраҳо судманд хоҳад буд.

АННОТАЦИЯ

на диссертацию Лайламо Худойназар на тему «Жизнь и творчество Гаффорали Сафара» на соискание учёной степени доктора философии (PhD) по специальности 6D020500 – Филология (6D020501 – таджикская литература)

Ключевые слова: биография поэта, творческая деятельность, жанр, тема, детские стихи, загадки, скороговорки, анекдоты, притчи, социальные вопросы.

Актуальность темы исследования. Диссертация посвящена исследованию жизни и творчества известного представителя литературного круга Вахшской долины Гаффорали Сафара, состоит из трех глав и отдельных разделов. Исследование биографии и произведений Гаффорали Сафара будет способствовать освещению одной из страниц истории литературного круга Вахшской долины в период Независимости.

Целью данной научной работы является анализ и рассмотрение биографии и творческой деятельности Гаффорали Сафара. В трёх главах диссертации исследованы вопросы жизни и творчества Гаффорали Сафара, жанровые и тематические особенности его творчества, идейное содержание и художественные особенности детских стихов поэта, особенности формы и стиля его загадок, острот, анекдотов и скороговорок.

Научная новизна диссертации заключается в том, что впервые в таджикской литературоведческой науке данная тема подвергнута детальному научному рассмотрению и исследованию.

Методы исследования. В диссертации, с учётом исследования различных аспектов биографии и творческой деятельности Гаффорали Сафара, во взаимосвязи с конкретной постановкой вопросов, были использованы сравнительно-исторический метод, метод комплексного рассмотрения литературного произведения, метод стилистического анализа литературного текста, метод анализа содержания литературного текста.

Выводы и полученные результаты диссертации могут быть полезны при написании книг и пособий, других научных сочинений, которые будут посвящены состоянию литературного круга Вахшской долины и творческой деятельности отдельных его представителей.

Рекомендации по практическому использованию результатов исследования. Выводы, результаты, теоретические положения, изложенные в диссертации, можно использовать в дальнейших литературоведческих исследованиях, в том числе при написании небольших по объёму статей и других научных произведений.

Материалы диссертации могут быть полезными для преподавателей таджикской филологии при обучении учебным предметам, при проведении спецкурсов и спецсеминаров по таджикской литературе эпохи независимости, разработке и составлении рабочих программ, написании научных работ различного уровня, в частности при написании статей, рефератов, дипломных работ.

ANNOTATION

on Laylamoi Khudoynazar dissertation on the topic «The life and works of Ghafforali Safar» for the degree of doctor of philosophy (PhD) in specialty 6D020500 – Philology (6D020501 – Tajik literature)

Key words: poet's biography, creative activity, genre, theme, children's poems, riddles, tongue twisters, jokes, parables, social issues.

Relevance of the research topic. This dissertation examines the life and work of Gafforali Safar, a renowned figure in the Vakhsh Valley literary circle. It consists of three chapters and separate sections. Research into the biography and works of Ghafforali Safar will shed light on one of the pages of the history of the literary circle of the Vakhsh valley during the period of Independence.

The purpose of this scientific work is to analyze and examine the biography and creative work of Gafforali Safar. The three chapters of the dissertation explore the life and work of Gafforali Safar, the genre and thematic features of his work, the ideological content and artistic features of the poet's children's poems, and the form and style of his riddles, witticisms, anecdotes, and tongue twisters.

The scientific novelty of the dissertation lies in the fact that for the first time in Tajik literary scholarship this topic has been subjected to detailed scientific examination and research.

Research methods. In this dissertation, taking into account the study of various aspects of the biography and creative work of Gafforali Safar, in connection with the specific formulation of the questions, the comparative-historical method, the method of comprehensive examination of a literary work, the method of stylistic analysis of a literary text, and the method of analysis of the content of a literary text were used.

The findings and results of the dissertation may be useful in writing books, manuals, and other scientific works devoted to the state of the literary circle of the Vakhsh Valley and the creative activities of its individual representatives.

Recommendations for the practical use of the research results. The findings, results, and theoretical propositions presented in the dissertation can be used in further literary studies, including short articles and other scholarly works.

The dissertation materials may be useful for teachers of Tajik philology when teaching academic subjects, conducting special courses and special seminars on Tajik literature of the independence era, developing and compiling work programs, writing scientific papers of various levels, in particular when writing articles, essays, and theses.